

Thailand rotary

โรตารีประเทศไทย www.rotarythailand.org

บัญชีรายสัปดาห์ ปีที่ 30 ฉบับที่ 143 พฤศจิกายน - ธันวาคม 2555
November - December 2012



Lasting Lessons

โรตารี คืออะไร ?

โรตารี คือ องค์กรของนักธุรกิจและวิชาชีพจากทั่วโลก ซึ่งบำเพ็ญประโยชน์เพื่อเพื่อนมนุษย์ ส่งเสริมมาตรฐานจรรยาบรรณในทุกวิชาชีพพร้อมทั้งช่วยสร้างไมตรีจิต และสันติสุขในโลก

“Rotary is an organization of business and professional persons united worldwide who provide humanitarian service, encourage high ethical standards in all vocations, and help build good will and peace in the world”

บททดสอบสี่แนวทาง

The Four-Way Test

Of the things we think, say or do

- 1) Is it the TRUTH?
- 2) Is it FAIR to all concerned?
- 3) Will it build GOODWILL and BETTER FRIENDSHIPS?
- 4) Will it be BENEFICIAL to all concerned?

“ไม่ว่าสิ่งใดที่เราคิด พูดหรือปฏิบัตินั้น 1. เป็นจริงหรือไม่ 2. เป็นธรรมไหมต่อทุกสิ่ง 3. จะสร้างเสริมไมตรีจิตและมิตรภาพหรือไม่ 4. เป็นประโยชน์ไหมแก่ทุกฝ่าย”

At a Glance

สถิติ ถึง 28 กันยายน 2012

[* ถึง 31 พฤษภาคม 2012]

Rotary Members:
1,230,551*
Clubs: 34,404*

Rotaract Members:
219,397
Clubs: 9,539

Interact Members:
344,149
Clubs: 14,963

Rotary Community
Corps Members:
172,845
Corps: 7,515

วัตถุประสงค์ของโรตารี

The Object of Rotary

The object of Rotary is to encourage and foster the ideal of service as a basis of worthy enterprise and, in particular, to encourage and foster :

FIRST. The development of acquaintance as an opportunity for service;

SECOND. High ethical standards in business and professions, the recognition of the worthiness of all useful occupations, and the dignifying of each Rotarian's occupation as an opportunity to serve society;

THIRD. The application of the ideal of service in each Rotarian's personal, business, and community life;

FOURTH. The advancement of international understanding, goodwill, and peace through a world fellowship of business, and professional persons united in the ideal of service.

วัตถุประสงค์ของโรตารี

โรตารีมีวัตถุประสงค์ เพื่อสนับสนุนและส่งเสริมอุดมการณ์แห่งการบำเพ็ญประโยชน์ ในการดำเนินกิจกรรมที่มีคุณค่าเป็นหลัก โดยเฉพาะอย่างยิ่งเพื่อสนับสนุนและส่งเสริม

หนึ่ง การเสริมสร้างความคุ้นเคยระหว่างสมาชิก เพื่อการบำเพ็ญประโยชน์

สอง การยกระดับจรรยาบรรณในธุรกิจและวิชาชีพ การยอมรับคุณค่าในการประกอบอาชีพที่ยังคุณประโยชน์ และการให้โรแทเรียนทุกคนภูมิใจในอาชีพของตน เพื่อการบำเพ็ญประโยชน์ต่อสังคม

สาม การให้โรแทเรียนทุกคน นำเอาอุดมการณ์แห่งการบำเพ็ญประโยชน์ไปใช้ในชีวิตรส่วนตัว ธุรกิจและชุมชน

สี่ การเพิ่มพูนความเข้าใจ ไมตรีจิตและสันติสุขระหว่างชาติ ด้วยมิตรสัมพันธ์ของบุคคลในธุรกิจและวิชาชีพทั่วโลก ที่มีอุดมการณ์ในการบำเพ็ญประโยชน์อย่างเดียวกัน



สารประธานโรตารีสากล

ชาคุจิ ทานากะ พฤศจิกายน 2555

มิตรโรแทเรียนที่รัก

เราอาจกล่าวถึงมูลนิธิโรตารีได้หลากหลายวิธี แต่ที่จริงแล้วผมคิดว่า มูลนิธิโรตารีนั่นคือมูลนิธิของเราทุกคนในโรตารีนั่นเอง เรามักจะไม่ค่อยได้คิดถึงแผ่นดินที่เราอยู่นี้มากเท่าใด เรามักจะไม่ได้คิดถึงกำแพงบ้านของเรา เพราะคิดว่าเป็นเรื่องธรรมดาๆ และเราคงจะคิดถึงมัน ในเมื่อมันไม่อยู่ที่นั่นแล้ว

เมื่อไม่นานมานี้ที่ประเทศญี่ปุ่น แผ่นดินที่ยืนอยู่ได้ยุบหายไปในวันศุกร์ที่ 11 มีนาคม 2554 เมื่อเกิดแผ่นดินไหวขนาดใหญ่ระดับ 9 ทำให้ญี่ปุ่นสั่นสะเทือนไปทั่วทั้งเกาะ ประชาชนมากกว่า 15,000 คนสูญเสียชีวิต อีกเกือบ 6,000 คน บาดเจ็บและสูญหายไปอีกมากกว่า 4,000 คน ประเมินความสูญเสียทั้งหมดจากภัยพิบัตินี้ มากกว่า 3 แสนล้านเหรียญสหรัฐ

ภายในเวลาไม่กี่ชั่วโมง ประชาชนมากกว่าครึ่งล้านคนในประเทศที่พัฒนาแล้วและมั่งคั่งที่สุดประเทศหนึ่งในโลก ต้องสูญเสียหมดทุกสิ่งทุกอย่าง พวกเขาต้องออกจากที่ที่เคยอยู่อย่างมั่นคงสะดวกสบาย ไปเผชิญอนาคตที่ไม่แน่นอน อยู่ในโรงพละของโรงเรียน อยู่ตามเต็นท์ หรืออยู่ในอาคารที่พังเสียหาย

ในประเทศญี่ปุ่น แม้เราจะคุ้นเคยกับแผ่นดินไหว เรามักคิดกันว่า เราได้เตรียมพร้อมแล้วสำหรับทุกสิ่งที่จะเกิด แต่ไม่มีใครเคยคาดคิดว่าจะได้พบเห็นอะไรแบบนี้

เหตุการณ์ที่เกิดขึ้นวันนั้น ได้เปลี่ยนแปลงประเทศญี่ปุ่นและทุกคนที่อาศัยอยู่ที่นั่น ทำให้เราตระหนักว่าชีวิตมนุษย์เรานั้นเปราะบางมาก และผมยังตระหนักอีกว่าผู้คนที่ผมเคยช่วยเหลือโดยผ่านทางโรตารีนั้น มีได้อยู่ห่างไกลตัวผมเท่าใดเลย

ผู้คนที่เราเคยช่วยเหลือโดยผ่านทางมูลนิธิโรตารีนั่นมักจะแตกต่างจากพวกเรา และอยู่ในที่ห่างไกลพวกเรา เราไม่รู้จักภาษาหรือวัฒนธรรมของเขา เราจะไม่ทราบว่าเป็นอย่างไรหากเราไม่มีน้ำประปา ไม่มีสุขาภิบาล ไม่มีศูนย์อนามัย ไร้การศึกษา เราเคยดูแต่ภาพถ่ายและอ่านข่าวภัยพิบัติ/สงครามและความยากไร้ของพวกเขา เห็นพวกเขาอยู่ในสภาวะยากลำบากที่ดูเหมือนไกลตัวเรามาก แต่เมื่อเราตกอยู่ในสภาพเดียวกันกับเขาแล้ว จึงเป็นเรื่องยากที่จะทำให้ใจได้

วันนี้ผมขอเรียนต่อท่านว่า ไม่มีสิ่งใดที่จะแบ่งแยกพวกเราออกจากผู้คนที่เราได้ไปช่วยเหลือ เพราะเราทุกคนนั้นเหมือนกันทั้งหมด เพียงแต่สภาพสิ่งแวดล้อมเท่านั้นที่อาจแตกต่างกันไป

โดยอาศัยมูลนิธิของเรา เรามีพลังที่จะกระทำตามคติพจน์ของมูลนิธิที่ว่า “ทำสิ่งดีๆ ให้โลก” โดยอาศัยมูลนิธิของเรา เราสามารถกระทำสิ่งดีๆ ได้มากกว่าที่เรากระทำตามลำพัง และยังเป็นเรื่องที่สำคัญอย่างยิ่งสำหรับผู้คนที่เหมือนพวกเราอีกด้วย

田中 作次

ชาคุจิ ทานากะ
ประธานโรตารีสากล 2012-2013

สารประธานโรตารีสากล

ซาคุจิ ทานากะ ธันวาคม 2555



มิตรโรแทเรียนที่รัก

ปี 2555 ใกล้จะสิ้นสุดลง เราเดินทางมาถึงครึ่งทางปีโรตารีแล้ว จึงถึงเวลาที่เราจะต้องตรวจสอบเป้าหมายต่างๆ ที่เรากำหนดไว้ และความก้าวหน้าที่เรากำลังเดินไปสู่เป้าหมายเหล่านั้น เราต้องสำรวจอีกด้วยว่า เรายังอยู่บนเส้นทางที่วางไว้เพื่อบรรลุผลสำเร็จหรือไม่?

ผมเป็นคนที่มีเชื่อมั่นในความสำคัญของการตั้งเป้าหมายที่สูง และต้องเป็นจริงด้วย เป้าหมายที่มีคุณค่าควรอยู่ในวิสัยความสามารถของท่าน แต่ต้องเอื้อมออกไปไขว่คว้าด้วย การเปิดใจยอมรับเป้าหมายสิ่งท้าทายใหม่ๆ จะช่วยให้ท่านค้นพบว่า ตัวท่านเองอาจมีศักยภาพมากกว่าที่คิดไว้

วันที่ 1 กรกฎาคมปีหน้า องค์กรของเราจะเริ่มต้อนรับสิ่งที่ท้าทายใหม่ล่าสุด คือ การใช้แผนวิสัยทัศน์อนาคตอย่างเต็มรูปแบบ การใช้ทุนสนับสนุนแบบใหม่จากมูลนิธิโรตารี พวกเราในโรตารีก็ได้กำหนดเป้าหมายที่เรียบง่ายแต่สำคัญมากของเราเองด้วย เพื่อจะทำสิ่งที่ดีที่สุดเท่าที่สามารถ ด้วยการให้ทรัพยากรทั้งหมดที่เรามี และในการที่จะทำตามทีกล่าวนั้น เราจะต้องลดค่าใช้จ่ายในการทำงานโดยรวม ควบคุมระบบบัญชีของเราให้โปร่งใส และเน้นการบำเพ็ญประโยชน์ในเรื่องต่างๆ ที่เรามุ่งเน้นให้จริงจังมากขึ้น โดยเฉพาะในสิ่งที่จะสร้างผลกระทบได้มากที่สุด

แผนวิสัยทัศน์นี้ จะทำให้โครงสร้างทุนสนับสนุนแบบเรียบง่ายนั้น สมบูรณ์ยิ่งขึ้น และเป็นสิ่งเชิญชวนโรแทเรียนให้กระทำการบำเพ็ญประโยชน์ในเรื่องที่มุ่งเน้น 6 ประการ คือ สันติภาพและยุติข้อขัดแย้ง การป้องกันและรักษาโรค สุขภาพและน้ำ สุขภาพมารดาและบุตร การศึกษาขั้นพื้นฐาน/การรู้หนังสือ ตลอดจนการพัฒนาเศรษฐกิจและชุมชน เรื่องที่เรามุ่งเน้นเหล่านี้ เป็นสิ่งที่บรรดาโรแทเรียนทั่วโลกได้ดำเนินการมานานหลายปีแล้ว เราได้มีการติดตามบันทึกโครงการที่ยั่งยืนไว้จากประสบการณ์ของเราเอง

ความยั่งยืนเป็นสิ่งมุ่งเน้นที่สำคัญในแผนวิสัยทัศน์ เราได้พยายามปรับสิ่งที่เรามุ่งเน้นให้เป็นโครงการระยะยาว มีผลกระทบอย่างสูง พูดย่างๆ ก็คือ โครงการที่ยั่งยืนจะต้องดำเนินต่อไปและเป็นผลประโยชน์ต่อโลกด้วย แม้ว่าทุนสนับสนุนของโรตารีจะสิ้นสุดลงแล้วก็ตาม ตัวอย่างที่ดีที่สุดของโครงการที่ยั่งยืนนี้ ก็คือ การขจัดโปลิโอ เมื่อโปลิโอหมดไปจากโลกแล้ว ผลดีที่เราได้กระทำลงไปจะยั่งยืนต่อไปนับเป็นศตวรรษ หลังวัคซีนโปลิโอหายที่สุดท้าย บทเรียนที่เราได้มาจากโครงการโปลิโอพลัส เป็นเรื่องของมนุษยโลกเราอย่างแท้จริง โครงการที่ยั่งยืนแท้จริงจึงต้องเน้นที่แผนงานและความร่วมมือ มีมุมมองระยะยาวและดำเนินการโดยพิจารณาให้สมาชิกในชุมชนมาเป็นหุ้นส่วนในการทำงานร่วมกับเราด้วย มิใช่เป็นผู้รับประโยชน์แต่เพียงฝ่ายเดียว

การใช้แผนวิสัยทัศน์อนาคต หมายถึงการยอมรับมุมมองใหม่ที่ดีกว่าของโรตารี มุมมองที่เราใช้ในการตอบสนองเรื่องใหญ่ๆ อย่างจริงจังและยั่งยืน นี่คือนวัตกรรมรูปแบบใหม่ในการทำงานบำเพ็ญประโยชน์ ผมจึงเชื่อมั่นว่า เป็นวิธีที่จะทำให้มูลนิธิมีความสามารถกระทำการได้มากยิ่งขึ้นกว่าการทำสิ่งดีๆ ในโลกที่เคยกระทำ

田中 伸次

ซาคุจิ ทานากะ
ประธานโรตารีสากล 2012-2013



สารประธานคริสต์ฯ

วิลฟริด เจ. วิลกินสัน พฤศจิกายน 2555

ให้เราออกไปให้ไกล

เมื่อนาฬิกาเดินถึงวันที่ 1 กรกฎาคมปีหน้า เราจะไปถึงขั้นตอนสุดท้ายสำหรับการเตรียมการใช้แผนวิสัยทัศน์อนาคตอย่างเต็มรูปแบบ เป้าหมายของเรานั้นง่าย ๆ ช่วยให้ผู้ลี้ภัยของเราเดินทางต่อไปในการทำสิ่งดีๆ ในโลก และมั่นใจได้ว่า เราจะใช้เงินทุกๆ ดอลลาร์ ทุกยูโร ทุกเยนและทุกบาทที่เรามีอยู่ให้คุ้มค่าที่สุด ทุกๆ สิ่งที่เรากระทำในโรตารี เราต้องพยายามทำให้เกิดผลกระทบได้มากที่สุด ซึ่งหมายความว่าเราต้องมุ่งเน้นที่ความยั่งยืนของโครงการที่ส่งผลกระทบต่อไปอีกหลายๆ ปี และความยั่งยืนของการทำงานที่ต้องสานต่อไป ในการเปลี่ยนแปลงชีวิตผู้อื่น แม้ว่าโรตารีเรียนรู้ผู้ที่เกี่ยวข้องจะสิ้นสุดบทบาทลงแล้วก็ตาม เมื่อใดที่โพลิโอถูกกวาดล้างหมดสิ้นไป เด็กที่จะเกิดใหม่ทุกคนก็ควรจะต้องได้รับผลประโยชน์ด้วย แม้จะเป็นเวลาอันยาวนานหลังจากวัคซีนหยุดสุดท้ายถูกหยอดใส่ปากเด็กแล้ว แน่แน่นอนว่าโพลิโอพลัสยังเป็นโครงการที่เป็นเอกลักษณ์ของโรตารี และขณะนี้ถึงเวลาแล้ว ที่เราจะต้องใช้มุมมองที่ยาวไกลในการบำเพ็ญประโยชน์ทุกรูปแบบของเรา

เป้าหมายส่วนหนึ่งของเราในแผนวิสัยทัศน์อนาคตก็คือ ในทุกๆ สิ่งที่เรากระทำนั้น ต้องแน่ใจว่ามีมุมมองที่ยาวไกล และแน่ใจในสิ่งที่ต้องตระหนักอีกก็คือ ลำดับความสำคัญประการแรกในการสนับสนุนมูลนิธิโรตารีและกองทุนประจำปี ก็คือ โรตารีเรียนทุกคน บริจาคทุกปี สำหรับโรตารีเรียนแต่ละท่านที่จะมอบของขวัญแต่ละปีแก่กองทุนประจำปี เฉลี่ยบริจาคคนละ 100 เหรียญดอลลาร์ต่อปี และการบรรลุถึงเป้าหมายนี้ย่อมหมายถึงเงินจำนวน 120 ล้านเหรียญสหรัฐต่อปีเพื่อการบำเพ็ญประโยชน์ของโรตารี และยังหมายถึงองค์กรที่สมาชิกทุกคนได้ให้การสนับสนุนและร่วมลงทุนในความสำเร็จของมูลนิธิด้วย นี่คือการทำให้มูลนิธิโรตารีเป็นมูลนิธิของเราอย่างแท้จริง

Wilf. Wilkinson

วิลฟริด เจ. วิลกินสัน

ประธานทรสตี มูลนิธิโรตารี ปี 2555-2556

สารประธานกรรฐติฯ

วิลฟริต เจ. วิลคินสัน ธันวาคม 2555



เรายุไกลั้จตุหมายแลั้วหรืไยยัง?

ไม่ไนำเชืไวว่าเรามาถึงเดือนธันวาคมซึ่งไ่เป็นเดือนที่เราลองครอบรวัโรตารี่กันแลั้ว เรายัไกลั้ถึงครังทางในปีของมูลนิธิโรตารี่ด้วย ถึงเวลาแลั้วที่เรายัไยอนมาประเมินแผนงานสู่เป้าหมายปี 2555-56 ของเรายัไยครั้งหนึ่ง คำพูด คำมั่นสัญญาของเราและการกระทำของเราควรจตุทำให้เป็นรูปธรรม เพื่อให้ไ่แนใจว่าเราจะประสบผลสำเร็จในสิ่งที่เรายัไยวางแผนกันในปีที่ไ่ผ่านมา

เดือนธันวาคมนี้ ยังจตุให้เรายัไยแต่ละคนมีเรื่องที่จะจตุคิ่กันอีกหลายเรื่อง ในเดือนนี้เราจะต้องหยุดระลึกถึงวันเอดส์โลก วันอาสาสมัครสากล และวันสิทธิมนุษยชน ทั้งหมดนี้ไ่เป็นสิ่งที่ไ่สนใจที่สำคัญยัไยถึงจตุมุ่งหมายของมูลนิธิโรตารี่ที่มุ่งกระทำสิ่งที่ไ่ดีในโลก สโมสรของเราหลายแห่งกำลังช่วยเหลือผู้เป็นโรคเอดส์ อาสาสมัครอีกจตุำนวนมากกำลังทำงาน สร้างผลงาน เพื่อสันติสุข ในประเทศต่าง ๆ ทั่วโลกและยังไ่เป็นเรื่องยากที่จะนับจตุำนวนผู้ที่กำลังเรียกร้องสิทธิมนุษยชนในวันที่ 10 ธันวาคมนี้

เพื่อนรัก ขณะที่เราจตุกำลังปิดฉากปีปฏิทินลงไปอีกหนึ่งปี ผมมีความยินดีที่จะจตุแจ้งให้ทุกท่านทราบวามูลนิธิโรตารี่ของเราจตุกำลังอยู่ในเส้นทางที่บรรลุเป้าหมายปี 2555-56 แลั้ว โดยอาศัยโรแทเรียนทุก ๆ ท่าน ซึ่งช่วยเราอย่างมกสำหรับการฉลองในช่วงเทศกาลวันหยุดที่จะมาถึง ผมจึงขอส่งความปรารถนาดีและภาวนาให้ทุก ๆ ท่านไ่ได้ประสบแต่ความสุขและหวังไ่เป็นอยัางยิ่งวายไ่ได้แบ่งปันความสุขปีใหม่ 2556 กับทุก ๆ ท่านด้วย

Wilf. Wilkinson

วิลฟริต เจ. วิลคินสัน

ประธานทรสัฒมูลนิธิโรตารี่ ปี 2555-56

Letters to the Editor

ท่านผู้อ่านทุกท่านครับ

Letters to the Editor ฉบับนี้เป็น Letters to The Rotarian Editor ซึ่งชื่นชมการจัดการประชุมใหญ่โรตารีสากลที่กรุงเทพฯ เมื่อเดือนพฤษภาคมที่ผ่านมา ผมจึงขอนำมาเสนอให้ท่านผู้อ่านโรตารีประเทศไทยเราได้ชื่นชมและภาคภูมิใจด้วยกันครับ/บก.

Our trip to Thailand to attend the 2012 convention was wonderful in every way. My husband and I began with friend in Phuket, followed by the well organized Hamden tour of Chiang Mai, and then on to the impressive Impact Center in Bangkok, the highlight of the trip was our interaction with so many lovely Thai people.

One example was the evening when I left my purse in a Bangkok taxi. We thought all was lost and were making plans to cancel my credit cards and obtain a new passport when we were approached in the hotel lobby by a student, Vasin Nedmukda. Nedmukda, a former Rotary exchange student, was working for Rotary at the Sukhothai hotel. The taxi driver had returned my purse to the hotel, but my husband and I have different last names, so no one was sure who it belonged to until Nedmukda took a look and solved the problem.

Martis F. Mann
Leland, Mich., USA

การเดินทางมายังประเทศไทยเพื่อร่วมการประชุมใหญ่ปี 2555 ถือเป็นประสบการณ์ที่ยอดเยี่ยมในทุกๆ ด้าน ดิฉันและสามีเริ่มการเดินทางด้วยการไปพบเพื่อนที่ในจังหวัดภูเก็ต หลังจากนั้นจึงเดินทางไปยังจังหวัดเชียงใหม่เพื่อท่องเที่ยวโดยอาศัย Hamden Tour เป็นผู้จัดทัวร์ให้ และหลังจากนั้นจึงเดินทางมายังศูนย์การประชุมอิมแพ็คเมืองทองธานี กรุงเทพมหานครซึ่งถือเป็นจุดเด่นของการเดินทางในครั้งนี้ของเราที่ได้พบกับชาวไทยที่น่ารักเป็นจำนวนมาก

ตัวอย่างหนึ่งคือ ในคืนที่ดิฉันลืมกระเป๋าตังค์ไว้บนรถแท็กซี่ พวกเราคิดว่าคงจะสูญเสียทุกอย่างไปแล้วจึงจะทำการยกเลิกบัตรเครดิตและติดต่อเพื่อทำหนังสือเดินทางเล่มใหม่ เมื่อถึงที่พักโรงแรมสุโขทัย อดีตเยาวชนแลกเปลี่ยนของโรตารี (Youth Exchange) ชื่อวสิน เนตรมุกดา ซึ่งเป็นอาสาสมัครในงานประชุมใหญ่ก็ได้แจ้งว่าคนขับรถแท็กซี่ได้นำกระเป๋าตังค์ของดิฉันมาส่งที่โรงแรม แต่เนื่องจากว่าดิฉันและสามีใช้นามสกุลต่างกัน จึงไม่แน่ใจว่ากระเป๋าตังค์นั้นเป็นของดิฉันหรือสามีจนกระทั่งวสินช่วยตรวจสอบและแก้ปัญหาให้

มาร์ติส เอฟ มานน์
เลอแลนด์ มิชิแกน สหรัฐอเมริกา

Letters to the Editor

Attending the convention in Bangkok, Thailand, was the experience of a lifetime. This gathering of about 40,000 people from all over the world told the great story of Rotary. The speech by 2011-12 RI President Kalyan Banerjee, charting his journey during the year, and his conviction that he was leaving Rotary stronger at the end of the year than it was at the beginning, was music to our ears, as was his mention of District 3131 (India). Seeing India's tricolor flag ceremony was another great moment for me.

Jagannath Shridhar Natu
Pune, India

การเข้าร่วมประชุมใหญ่ที่กรุงเทพมหานคร ในประเทศไทยถือเป็นประสบการณ์แห่งชีวิต การประชุมในครั้งนี้มีผู้เข้าร่วมประมาณ 40,000 คนจากทั่วโลกซึ่งถือเป็นเรื่องที่ยิ่งใหญ่มากของโรตารี ประธานโรตารีสากลปี 2554-55 กัลยัน บานอร์จี ได้ปราศรัยเกี่ยวกับการเดินทางในปีบริหารของท่านและความเชื่อมั่นว่าโรตารีจะเข้มแข็งขึ้นในสิ้นปีบริหารเมื่อเทียบกับช่วงต้นปีบริหารที่ผ่านมา อีกหนึ่งประสบการณ์ที่ประทับใจคือเสียงดนตรีที่ได้ยินในขณะที่เขาได้กล่าวถึงภาค 3131 (อินเดีย) การได้เห็นธงชาติของอินเดียซึ่งมีสามสีปรากฏในพิธีเชิญธงก็เป็นอีกช่วงเวลาหนึ่งที่สำคัญเช่นกัน

จากันนถ ชริดฮาร์ นาตุ
ปูนา อินเดีย





บทบรรณาธิการ

ชำนาญ จันทร์เรือง

พบกันอีกเช่นเคยครับกับโรตารีประเทศไทยฉบับประจำเดือนพฤศจิกายน-ธันวาคม 2555 ซึ่งออกเผยแพร่หลังจากการเลือกตั้งประธานาธิบดีสหรัฐอเมริกาที่ผมได้มีโอกาสไปสังเกตการณ์การเลือกตั้งถึงสถานที่จริง ซึ่งผมพบว่าในกฎกติกาการเลือกตั้งประธานาธิบดีของสหรัฐอเมริกานั้นเมื่อเราลองมาเปรียบเทียบกับกติกาการสรรหาหรือคัดคนเข้าสู่ตำแหน่งของโรตารีเราก็มักนึกไม่ต่างจากกติกาการเลือกตั้งประธานาธิบดีสหรัฐอเมริกามากนัก ซึ่งก็หมายความว่าเราได้รับอิทธิพลมาจากการเลือกตั้งประธานาธิบดีสหรัฐอเมริกานั้นเอง

ที่ผมกล่าวเช่นนั้นก็เนื่องเพราะว่าไม่ว่าจะเป็นการจัดให้มีคณะผู้เลือกตั้ง (electoral college) ของการเลือกตั้งประธานาธิบดีก็ดี การจัดให้มีคณะผู้เลือกตั้ง (electors) ของโรตารีเราก็นั้นแทบจะเรียกได้ว่าถอดแบบกันมาเลยทีเดียว แน่นอนว่าโรตารีเราย่อมถอดแบบมาเพราะโรตารีเรากำเนิดเมื่อปี 2448 หลังการเลือกตั้งประธานาธิบดีมาเป็นร้อยปีครับ

ที่กล่าวมานี้ก็เพื่อชี้ให้เห็นว่าทุกอย่างล้วนแต่มีที่มาที่ไป หลากๆ คนที่สงสัยคงได้รับความกระจ่างขึ้นบ้าง และในฉบับนี้เรามีบทความเกี่ยวกับข้อเสนอสถาบันนิติบัญญัติโรตารีที่จะมีขึ้นในเดือนเมษายนปีหน้าและแนวนโยบายของโรตารีสากลเกี่ยวกับการสรรหาผู้ว่าการภาคล่าสุดมาเสนอแก่มวลสมาชิกครับ

กฎกติกามารยาทเป็นสิ่งที่สำคัญยิ่งที่ผูกเอามวลมิตรโรตารีที่มีจำนวนมากมายมหาศาลเข้าด้วยกัน หากปราศจากกฎกติกาหรือการปฏิบัติตามกติกาแล้วองค์กรของเราก็ย่อมยากที่จะขับเคลื่อนไปอย่างมีประสิทธิภาพ แต่โปรดอย่าลืมนะว่ากฎกติกาของโรตารีมีไว้เพื่อเป็นแนวทางหรือ road map มิใช่มีไว้เพื่อยึดจับผิดกันและกันจนสับสนแตกน่ะครับ

พบกันใหม่ฉบับหน้าครับ

ชำนาญ จันทร์เรือง
บรรณาธิการ

NAJMUL JAHAD SCHOOL
Afghanistan
2004
constructed for the children of Afghanistan through the international
efforts and contributions of
LA JOLLA GOLDEN TRIANGLE ROTARY CLUB
La Jolla, California USA
UNI-TOWN ROTARY CLUB
Peshawar, Pakistan
THE ROTARY INTERNATIONAL FOUNDATION
ROTARY DISTRICT 3270
FRIENDS OF ROTARY
THE DONNER FOUNDATION
ABDUL HAQ FOUNDATION
Foundation is foundation for peace & understanding throughout the world





นิตยสารรายสองเดือน
ปีที่ 30 ฉบับที่ 143 พฤศจิกายน-ธันวาคม 2555
November - December 2012

สารบัญ Content

สารประธานโรตารีสากล	1-2
สารประธานทรัสต์ฯ	3-4
Letters to the Editor	5-6
บทบรรณาธิการ	7
สารบัญ	8-9
บทเรียนที่ยั่งยืน	10-19
นั้บถอยหลังการประชุมใหญ่	20
สถานิตบัญญัติโรตารี	21
สิ่งละอัน พันละน้อย	23-26
สนทนาประสา เดอะโรแทเรียน	27-30
เด็กชายนครินทร์ อินธิราช	31-33
Global grant	34-35
สรุปข่าวโรตารีรอบโลก	36-37
สังคมไทยไฝ่สันติสุข	38-41
Rotary in Action	42-44
ศูนย์โรตารีในประเทศไทย	45

กองบรรณาธิการ

สถานที่ติดต่อ

29/10 หมู่ 2 ต.ช้างเผือก อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50300
29/10 Mu2, Chang Puak, Muang, Chiang Mai, THAILAND 50300
Tel +668 1595 7999 Fax +66 5335 7345
Email: chamnan@rotarythailand.org

ชำนาญ จันทร์เรือง
Chamnan Chanruang

พิเชษฐ์ รุจิรัตน์
Pichet Ruchirat

สุรกิจ เกิดสงกรานต์
Surakit Kerdsonkran

อภิศักดิ์ จอมพงษ์
Apisak Jompong

ดนุชา ภูมิถาวร
Danucha Bhumithaworn

จิตราพร สันติธรรมเจริญ
Jitraporn Santithamcharoen

บทเรียนที่



ยังยืน

สติฟ บราวน์ ให้โอกาสอนาคตที่ดีกว่า แก่เด็กนักเรียนอัฟกัน

โดย สตีเฟ่น ยาฟา
สุริกจ เกิดสงกรานต์ สร.บางเขน แปล

“ผมพุ่มสุดตัวเลย” รองประธานทรัสต์มูลนิธิการี สตีเฟ่น อาร์ บราวน์กล่าวถึงงานด้านมนุษยธรรมของเขา เป็นคำที่สรุปรวบยอดได้ดี แต่ยังไม่ถึงจุดเริ่มต้นของงานของบราวน์ที่ สตีฟ บราวน์ทุ่มเทความพยายามอย่างเข้มข้นจนการพัฒนาแอฟริกาและอัฟกานิสถานผลิดอกออกผล นี่ยังไม่จบรวมถึงความเด็ดเดี่ยวและมุ่งมั่นอย่างยิ่งที่นำพาเขาเดินทาง 12 ครั้งในรอบ 10 ปีมาเพื่อมาคลุกคลีใกล้ชิดกับพื้นที่ของนักรบตาลิบัน อันเป็นแผ่นดินของประเทศที่อันตรายที่สุดแห่งหนึ่งในโลก แต่การประเมินตัวเองของบราวน์เผยให้เห็นถึงความอ่อนน้อมถ่อมตนในหนทางแห่งการให้ความช่วยเหลือแก่คนแปลกหน้าที่มีชีวิตลำเค็ญจากผลของสงคราม “นี่ไม่ใช่หนทางที่ผมเคยเห็นมาก่อน” เขากล่าว “หลังจากวินาศกรรม 9/11 ผมเห็นความต้องการ และผมเห็นสิ่งที่ผมมีอยู่ ที่พอจะให้ได้”

ในตอนแรกเขารู้ไม่มากนักเกี่ยวกับความทุกข์ยากลำบากของชาวอัฟกันที่ไร้ที่อยู่อาศัยในปี พ.ศ.2544 แต่แฟรี โมอีนีซึ่งเป็นสมาชิกของสโมสรโรตารีลาจอลลาโกลเดนไทรแองเกิลในซานดิเอโกคือผู้นำเรื่องราวมาบอกเล่าให้เขาทราบ โมอีนีเป็นพยาบาลที่ผ่านการฝึกอบรมให้ทำงานในค่ายผู้อพยพ เธอเป็นชาวอิหร่านและเพิ่งกลับจากค่ายผู้อพยพเปชวาร์ประเทศปากีสถานเมื่อสองเดือนที่ผ่านมา ที่นั่นเธอมีหน้าที่ดูแลบรรดาครอบครัวอัฟกันที่หมดที่พึ่ง ภาษาอารีที่พวกอัฟกันใช้กันเป็นปกตินั้น บังเอิญเป็นแขนงหนึ่งของภาษาฟาร์ซีซึ่งโมอีนีพูดเป็นภาษาแม่ ทำให้เธอสามารถสร้างความสัมพันธ์กับครอบครัวอัฟกันตกอับเหล่านั้นได้อย่างแนบแน่น และเธอสามารถเรียนรู้ว่าความต้องการและปัญหาของผู้อพยพคือเรื่องของลูก ๆ “เราไม่มีโรงเรียนให้พวกเขา” เธอได้รับการบอกกล่าวจากกลุ่มผู้ไร้ที่อยู่อาศัย “ในจาลัลลาบัดตรงจุดตัดพรมแดนเราจะต้องสร้างศูนย์ขึ้นใหม่ที่นี่ ไม่ใช่ที่เปชวาร์ เพราะอีกไม่นานเราก็จะกลับบ้านกัน และอาคารที่นี่ก็จะถูกทำลายลง”

โมอีนีนำข่าวสารชิ้นนี้กลับมาที่สโมสรของเธอเพื่อแจ้งแก่สมาชิกโดยเฉพาะบราวน์ เธอทราบดีว่า บราวน์ผู้ซึ่งเป็นอดีต



ผู้ว่าการภาค 5340 เกี่ยวโยงกับโครงการระหว่างประเทศของโรตารี หลายโครงการ และเธอรู้ว่าคนอย่างบราวน์เมื่อจะทำอะไรแล้วเขาต้องไปให้ถึงจุดหมายปลายทางแบบไม่พูดพล่ามทำเพลงมากแต่ก็สามารถทำให้สำเร็จได้ด้วยความเร็ว

เธอสาธยายต่อว่า แม้กระนั้นก็ตามเธอเองก็ไม่มีทักษะอะไรที่พร้อมสำหรับการทำงานนี้อย่างที่บราวน์ได้แสดงให้เห็นเธอเห็นในปีต่อ ๆ มา ไม่ว่าจะเป็นเรื่องการหาทุนหรือการเจรจาต่อรองกับกลุ่มการเมืองที่ถนัดในการทำหันทั้งกลุ่มคาบูลและจาลัลลาบัด เธอเพียงหวังว่าจะได้จัดบริการทางการศึกษาให้กับเยาวชนอัฟกานิสถานและจัดหาอุปกรณ์เทคโนโลยีที่ทันสมัยไว้ให้ “สิ่งหนึ่งที่ฉันชื่นชมเขาคือ การที่เขาเป็นคนรักษาคำพูด สถิติจะไม่รับปากทำอะไรให้จนกว่าเขาจะคิดทบทวนจนมั่นใจ และเมื่อเขาตอบคุณว่าเขาทำได้คุณวางใจได้เลยว่าเขาทำสำเร็จแน่” โมอีนีกกล่าว

คุณความดีที่ทั้งบราวน์ โมอีนีและทีมงานสมาชิกสโมสรโรตารีจาลอจลลาโกลเดนไทรเองเกลิให้การอุปถัมภ์ในประเทศอัฟกานิสถานนั้นยากที่จะแจกแจงรายละเอียด แต่ประมาณได้คร่าว ๆ ว่ายอดเงินที่บราวน์จัดหามาจากกองทุนสมทบของมูลนิธิโรตารีมีจำนวนกว่า 400,000 เหรียญสหรัฐ



ซึ่งยังไม่รวมเงินอีกเกือบหนึ่งล้านเหรียญที่บราวน์ได้จากรัฐบาลเพื่อนำไปสนับสนุนการศึกษา

โครงการในประเทศอัฟกานิสถานเริ่มเกิดขึ้นในปี พ.ศ.2545 ตอนนั้นบราวน์และโมอีนีได้พบกับผู้ว่าราชการจังหวัดนังการฮาร์ในเมืองจาลัลลาบัดที่อยู่ฝั่งอัฟกันในเมืองโคเบอร์พาส พวกเขา กำลังหาพื้นที่เพื่อสร้างโรงเรียนใหม่ จากรายงานที่พูดกันต่อ ๆ มา บราวน์รู้ว่าเขาจะต้องพบกับระบบราชการที่ขัดขวางโครงการนี้ แต่ที่จริงไม่ได้เป็นอย่างนั้น เพราะผู้ว่าราชการจังหวัดกลับให้การสนับสนุนเขาอย่างเต็มที่ เขากำหนดพื้นที่ไว้เป็นที่เดียวกับที่เคยตั้งเต็นท์ 2 หลังที่เป็นโรงเรียนชั่วคราวแก่ผู้อพยพ เต็นท์หนึ่งสำหรับนักเรียนชายและอีกเต็นท์สำหรับนักเรียนหญิง นักเรียนทั้งหมดต้องนั่งกับพื้นตลอดชั่วโมงเรียน บราวน์เห็นดังนั้นจึงกลับไปพบผู้นำโรตารีที่เคยเกี่ยวข้องกับโครงการช่วยเหลือผู้อพยพอัฟกัน และมูลนิธิวิลเลียม เอช โดเนนเนอร์ ที่มีสำนักงานในนิวยอร์ก เขาเองลงขัน 10,000 เหรียญสหรัฐ



ได้เงินจากโครงการให้ความช่วยเหลือมาอีก 30,000 เหรียญ และอีก 50,000 เหรียญจากกองทุนมูลนิธิฯ เขากลับไปใช้อฟกานิสถานพร้อมเงิน 90,000 เหรียญ บราวน์และโมอีนิพบกับผู้ว่าราชการจังหวัดอีกครั้ง แล้วจากนั้นอีก 4 วันพิธีลงเสาเอกอาคารเรียนก็เกิดขึ้น และใช้เวลาอีก 2 ปีโรงเรียนก็สร้างเสร็จ “ผมไม่เคยเห็นโครงการก่อสร้างดำเนินการได้รวดเร็วขนาดนี้” บราวน์กล่าว “ทั้งที่ก่อนหน้านี้ไม่มีไฟฟ้าและสิ่งต่าง ๆ มันช่างน่าอัศจรรย์จริง ๆ”

วันนี้มีนักเรียนกว่า 6,000 คนใช้สถานที่เรียนแห่งนี้ เป็นโรงเรียนที่มีขนาดใหญ่กว่าแผนรับนักเรียนเดิมถึง 6 เท่า รับนักเรียนตั้งแต่เกรด 1 ถึง 12 โดยแบ่งการเรียนเป็น 3 รอบ ตอนแรกนักเรียนหญิงเรียนได้ถึงเกรด 6 จากนั้นต้องแยกไปเรียนที่อื่นตามประเพณีออฟกัน ก่อนหน้านั้นครูสตรีก็ไม่มี แต่เมื่อบราวน์ทราบข้อเท็จจริงว่าค่าใช้จ่ายสำหรับจ้างครูสตรีคือ 600 เหรียญต่อคนต่อปีและเขาสามารถจ้างได้ถึง 8 คน เขาจึงบอกหาทุนเพื่อนำมาใช้เป็นค่าจ้าง และปีนี้จะปีแรกที่มีนักเรียนหญิงจำนวนหนึ่งห้องเรียนที่จบการศึกษา (สูงสุด) จากที่โรงเรียนแห่งนี้

การสร้างโรงเรียนนั้นตามคำอธิบายที่บราวน์จะเปิดเผยให้ทราบต่อไป เป็นเรื่องที่ยุ้งยากน้อยกว่าการสร้างความมั่นใจด้านการจัดหาบุคลากรและอุปกรณ์การศึกษาที่เหมาะสมในระยะยาว เรื่องที่เป็นประเด็นปัญหาอยู่ตลอดเวลาคือการจัดหาครูและการฝึกอบรมครูสตรี ครั้งหนึ่งบราวน์เข้าเยี่ยมการสอนในห้องเรียนนักเรียนหญิงปรากฏว่านักเรียนสามารถชี้รัฐแคลิฟอร์เนียบนแผนที่ได้ ในขณะที่ครูไม่รู้ว่าจะอยู่ที่ไหน

เมื่อบราวน์กับทีมงานสมาชิกโรแทเรียนสโมสรจากซานดิเอโกเริ่มคุ้นเคยกับความต้องการทางการศึกษาของอัฟกานิสถาน พวกเขาพบว่าสถาบันการศึกษาชั้นนำแห่งหนึ่งของประเทศนั้นคือมหาวิทยาลัยนังการฮาร์ยังไม่มีคอมพิวเตอร์ใช้แม้แต่เครื่องเดียว และอาจารย์ในมหาวิทยาลัยใช้คู่มือการสอนที่ไม่เคยมีการเปลี่ยนแปลงมา 20 - 30 ปีแล้ว การฝึกอบรมครูเป็นหนึ่งในปัญหาที่มีอยู่อย่างไม่ถ้วนที่รอการแก้ไขเท่าที่เห็นชัดเจนประเทศนี้ยังมีความต้องการมากในเรื่องน้ำสะอาด ระบบไฟฟ้าที่เสถียร การสร้างภูมิคุ้มกันโรคโปลิโอ การก่อสร้างเพิ่มเติมหลังจากอาคารต่าง ๆ ถูกทำลายจากระเบิด ทั้งหมดนี้เป็นปัญหาที่อยู่เบื้องหน้าเขาและเพื่อน ๆ ในอัฟกานิสถาน และที่อื่น ๆ ในโลก

ตอนนี้บราวน์ในอายุ 65 ปีแล้ว เขาไม่ใช่คนประเภทที่จะหวั่นเสียหรือท้อกับงานที่เต็มไปด้วยปัญหา ที่จริงเขาเหมาะกับการทำงานพวกนั้น เพราะในซานดิเอโกเขามีสำนักงานกฎหมายมีอายุ 30 ปีแล้ว เป็นสำนักงานกฎหมายที่ประสบความสำเร็จสูงที่เชี่ยวชาญคดีล้มละลาย เขาเริ่มทำงานอยู่เบื้องหลังในวิชาชีพของเขาเพื่อจะได้อุทิศเวลาส่วนใหญ่ให้กับสิ่งที่เขาสนใจเป็นส่วนตัวตั้งแต่ปลาย ๆ ทศวรรษที่ 1980 เขาใช้เวลาหนึ่ง

ปีเต็มหมดไปกับการค้นหา เขากล่าวว่า “มันทำลายทัศนคติที่เคยมีมาอย่างถาวร” หลังจากที่เขาเกษียณงานในปี พ.ศ. 2533 บราวน์พบว่าความต้องการส่วนลึกของเขาได้รับการตอบสนองจากการได้เข้าร่วมทำงานแบบทุ่มสุดตัวกับโครงการโรตารี เมื่อตอนที่เขาได้รู้จักกับชาวเอริเทรียนคนหนึ่งในซานดิเอโก เขาตัดสินใจที่จะช่วยจัดตั้งสโมสรโรตารีภาคภาษาอังกฤษในเขตพรมแดนประเทศเอธิโอเปีย ชูตัน และทะเลแดง พอเขาเดินทางมาถึง เขาก็เอาประกาศเรื่องราวและข้อมูลเกี่ยวกับโรตารีมาติดไว้ในโรงแรมที่เขาพัก เขาสามารถเชิญคนมากกว่า 40 คน มาร่วมประชุมแบบลงทะเลเปียนที่ลอบบี้โรงแรม เขาถามผู้ร่วมประชุมท่านหนึ่งว่า “คุณไม่รู้สึกละเลยหรือ ที่มีใครคนหนึ่งเดินทางเป็นระยะทางเกือบครึ่งโลกเพื่อมาคุยกับพวกคุณเกี่ยวกับโรตารี? พวกคุณไม่สงสัยสถานภาพของผมหรือ?” ชายผู้ถูกถามตอบว่า “ไม่เลยครับ ยิ่งคุณเดินทางมาไกลเท่าไร ผู้คนก็ยิ่งเชื่อถือในความสำเร็จของคุณ”

คาถาในการทำโครงการของบราวน์คือ “แสดงตัวตน เชิญชวนชนร่วมทำงาน เมื่อผลผลิตมันดีใจจำลา” รายการผลงานแบบย่อที่เขาทำสำเร็จนอกเหนือจากอัฟกานิสถานคือ โครงการระบบน้ำสำหรับชาวเคนยา 10,000 คน (เขาเดินทางเข้าประเทศนี้ถึง 10 ครั้ง) พจนานุกรมสำหรับนักเรียนเอริเทรียน 10,000 เล่ม รู้กันฮิปโปโปเตมัสบนเกาะแห่งหนึ่งในทะเลสาบวิกตอเรีย (ทะเลสาบที่ใหญ่ที่สุดในทวีปแอฟริกา) เมื่อคุณเห็นพื้นที่แค้นแค้นเหล่านี้ มันอดคิดไม่ได้ว่า “แล้วถ้าเด็กที่ขาดอาหารคนนี้เป็นเรา แล้วมันจะเป็นยังไง” บราวน์กล่าว “ครั้งหนึ่งนานมาแล้ว ผมร่วมงานเลี้ยงอาหารกลางวันนักกฎหมายในซานดิเอโก มีชายคนหนึ่งชื่อว่า เรด สก็อต ถามคนในกลุ่มว่า “พวกคุณมีใครบ้างที่คิดว่าตัวเองโชคดี?” มีสองสามคนยกมือขึ้น แล้วเขาก็พูดต่อ “พวกคุณอาจคิดไม่ถึงว่า มันไม่ใช่เหตุผลของความมีสติปัญญาดี คุณจึงได้มานั่งอยู่ ณ ที่แห่งนี้ แต่เป็นเพราะคุณโชคดีที่เกิดในประเทศนี้ แล้วคุณรู้ไหมว่าคุณโชคดีแค่ไหน?” ผมเข้าใจคำถามของเขาดี เพราะผมเรียนรู้ตลอดเวลาที่ไปในที่ต่าง ๆ”

คงจะมีไม่กี่คนที่ชื่นชมความซื่อสัตย์ ความมีน้ำใจ และความตั้งใจทำงานของบราวน์ มากกว่าโมฮามัด อิซัค ผู้ได้พบกับบราวน์ตอนที่เขาประชุมกับผู้ว่าราชการจังหวัดนังการฮาร์ เพราะได้รับกำลังใจจาก



บราวน์ อิซัคจึงได้จัดตั้งสโมสรโรตารีขึ้นในจาลัลลาบัด อันเป็นเมืองบ้านเกิดของเขา สโมสรแห่งนี้ได้รับการก่อตั้งในปี พ.ศ. 2547 และเขาเป็นนายกสโมสรคนแรก การได้ทำงานกับองค์กรอย่างยูเนสโกและมูลนิธิต่างๆ อิซัคคิดว่ามีหน่วยงานรัฐบาลอยู่ไม่น้อยเท่าไรในอัฟกานิสถาน “พวกเขาเดินทางไปไหนมาไหนพร้อมกับเจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัยส่วนตัว และให้คำสัญญาจากความคิดต่าง ๆ ที่ไม่เคยเป็นจริง ในขณะที่สตีฟ ตีน 6 โมงเช้า แล้วเขาลงมือทำงานด้วยความรวดเร็วตลอดวัน จนถึง 6 โมงเย็น แบบไม่มีเจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัยส่วนตัว เขาขับรถเอง และไม่เคยให้คำสัญญาใด ๆ ที่เขาทำไม่ได้ เขาเป็นคนจริง เป็นมากกว่าพี่ชายของผม”

ในบรรดาโครงการต่าง ๆ ที่บราวน์กับโมฮามัดร่วมกันทำ โครงการที่อิซัคประทับใจมากที่สุดคืองานที่ทำให้กับมหาวิทยาลัยนังการฮาร์ ด้วยความช่วยเหลือในรูปทุนสมทบและเงินบริจาคจากองค์กรนอกเหนือจากโรตารีที่บราวน์รวบรวมได้จากในประเทศนั้น นอกเหนือจากเงินที่เขาบริจาคเอง ตอนนี้ มหาวิทยาลัยได้รับการพัฒนาก้าวหน้าไปมากจากเดิมที่เคยเป็นสถาบันที่กำลังทรุดโทรมที่สุดเมื่อ 7 ปีที่แล้ว ตอนนั้นมหาวิทยาลัยได้รับการสนับสนุนทางการเงินอย่างดี มีการจ้างบุคลากรที่มีประสิทธิภาพจนเป็นศูนย์กลางกิจกรรมทางการศึกษาได้ ด้วยการสนับสนุนต่าง ๆ ที่นำเข้ามาโดยบราวน์ หอพักสตรีสูงสองชั้นได้รับการก่อสร้างขึ้น เช่นเดียวกับศูนย์การเรียนรู้นานาชาติที่มีชื่อศูนย์เป็นชื่อของบราวน์เพื่อเป็นเกียรติในการอุทิศตนของเขา โดยรวมแล้วความสำเร็จของบราวน์เกิดจากความช่วยเหลืออย่างใหญ่หลวงจากโมฮามัด อิซัค



สโมสรโรตารีลาจอลลาโกลเดนไทรแองเกิล และมหาวิทยาลัยแคลิฟอร์เนีย ซานดิเอโก ทั้งหมดได้ร่วมโน้มนำมหาวิทยาลัยนังการฮาร์พาดขึ้นในศตวรรษที่ 21 เป็นมหาวิทยาลัยที่มีห้องฝึกคอมพิวเตอร์ภาคปฏิบัติ จัดการฝึกอบรมคอมพิวเตอร์และวิศวกรรมโยธา มีหอพักสำหรับสตรีที่ครอบครัวไม่อนุญาตให้มาศึกษาที่มหาวิทยาลัยหากต้องพักอพาร์ทเมนต์นอกมหาวิทยาลัย

“มีการติดต่อกับต่างประเทศ และมีโครงการนักศึกษาแลกเปลี่ยนด้วย” อีซัคสาธยายให้ฟัง “คุณจะเห็นว่าอดีตก็ดี ความไม่เข้าใจกันก็ดีเริ่มลดน้อยลงไปเรื่อย ๆ ก็เพราะมีการแลกเปลี่ยนกันผ่านเฟสบุ๊ค ในมหาวิทยาลัยแคลิฟอร์เนียซานดิเอโก หุ่นส่วนอเมริกันของเราซึ่งเป็นนักเรียนถามเกี่ยวกับ “รอมฎอน” มองดูเป็นคำถามของคนที่ไม่รู้เลยสัก แต่อันนี้ก็เป็นสิ่งที่เข้าใจได้ นักศึกษาที่นังการฮาร์ตอบอธิบายว่าเป็นกิจกรรมทางศาสนาของอิสลาม คนอเมริกันก็พูดว่า “ผมไม่เคยรู้มาก่อน” เรื่องแบบนี้เกิดขึ้นได้วันละนับร้อยครั้ง เรื่องตลกกว่านั้นก็คือตอนนี้เรามีเด็กมัธยมปลายร่วมในกลุ่มการศึกษาทางอินเทอร์เน็ตนี้ 16 คนแล้ว มันช่างเป็นเวทีที่พิเศษจริง ๆ”

โครงการของบราวน์ที่เกี่ยวกับการแพทย์ก็มีเช่นกัน ในปี พ.ศ. 2551 ทีมงานของเขาร่วมมือกับ ดร. พีท คิลล์คอมมอนส์ ประธานเจ้าหน้าที่บริหารของ “เมดเว็บ” เพื่อจัดทำโครงการติดตั้งเครื่องเอกซเรย์คอมพิวเตอร์ (ซีทีสแกน) ที่คลินิกในจาลัลลาบัด ส่งผ่านข้อมูลออนไลน์ไปยังมหาวิทยาลัยแคลิฟอร์เนียซานดิเอโกเพื่อให้ผู้เชี่ยวชาญที่นั่นวินิจฉัย แพทย์ที่ร่วมทีมงานท่านหนึ่งที่เป็นหัวเรี่ยวหัวแรงสำคัญในทีมซานดิเอโกคือ นพ. สตีเฟ่น ดอร์รอส กล่าวว่า “ในช่วง 6 เดือนแรกที่เราทำงานผ่านเครื่องซีทีสแกน ผมได้ช่วยชีวิตคนไข้จำนวนมากเท่ากับที่ทำงานมา 30 ปีเลยทีเดียว” ภารกิจที่ทำหายยังคงมีอยู่เพราะเครื่องซีทีสแกนที่ใช้ในจาลัลลาบัดเป็นแบบเชิงกลิสไลซ์ที่มีใช้กันมาตั้งแต่ยุค 80 กระนั้นก็ตาม นพ. ดอร์รอสกล่าวว่าเขารู้สึกเป็นเกียรติที่ให้ความช่วยเหลือแก่ผู้ที่ต้องการมันเป็นอย่างมาก

ในขณะที่ความสำเร็จในโครงการต่าง ๆ ของบราวน์จะปรากฏเป็นรางวัลจากโรตารีสากลมากมาย อาทิ “บริการเหนือตนของโรตารีสากล” และ “รางวัลเชิดชูเกียรติบำเพ็ญประโยชน์มูลนิธิโรตารี” ซึ่งบ่งบอกระนาบแห่งพันธกิจและความลึกในการทุ่มเทให้กับโครงการที่ทำ สิ่งที่ได้ก็คือมรดกแห่งความหวังและความเข้าใจที่เขามอบให้กับทุก ๆ แห่งที่เขาไปเยือน ไม่ว่าจะเป็นการประเมินความขาดแคลนน้ำดื่มสะอาดในเคนยา หรือหายนะภัยของแผ่นดินไหวในประเทศอัฟกานิสถานในปี พ.ศ. 2551 บราวน์จะลงมือคำนวณทรัพยากรที่จำเป็นต้องใช้เพื่อการบรรเทาทุกข์ ในขณะที่คนอื่นอาจเพิ่งเริ่มค้นหาสาเหตุแห่งอุบัติเหตุ นี่เป็นสัญญาณของผู้นำแบบที่เกิดมาพร้อมความสามารถในการทำงานซึ่งทำให้เขาโดดเด่น แต่ก็ก็เป็นคนที่เต็มไปด้วยน้ำใจและความละเอียดอ่อนในการติดต่อกับผู้คน โน้มน้าวให้ผู้เกี่ยวข้องและทรงอิทธิพลในท้องถิ่นยอมทำในสิ่งที่จะส่งผลเปลี่ยนแปลงชุมชนให้เจริญรุ่งเรือง

“เมื่อคุณให้ออกาสผู้ที่ยอมเสียสละเวลา ใช้ความสามารถของเขาโดยรับคำจากเราเล็กน้อยให้เขาสามารถเข้าร่วมทำงานกับเครือข่ายสังคมของคนที่มีพร้อมจะให้ เมื่อนั้นผลที่เกิดขึ้นคือรางวัลอันทรงคุณค่ามากสำหรับผมแล้ว” บราวน์กล่าว “ไม่ว่าผมจะทำอะไรภายใต้โครงการบำเพ็ญประโยชน์ในวิสัยทัศน์อนาคตและโครงการอื่นๆ ที่นี้ ผลที่เกิดกับผมคือพลังในการทำงานต่อไป”

โมอีนิปักใจว่าเธอโชคดีที่บราวน์เป็นพี่เลี้ยงให้เธอ “เขาไม่เพียงแต่เห็นในสิ่งที่เรามอง เขาเห็นศักยภาพของสิ่งนั้นด้วย นี่เป็นสาเหตุว่าเพราะเหตุใดเด็กที่ไม่เคยเห็นคอมพิวเตอร์เลยเตี้ยวันนี้ใช้สไลป์กันจนในจาลัลลาบัด พวกเขาเป็นเด็กฉลาด ขอเพียงมีคนคอยสนับสนุน และสติก็คือคน ๆ นั้น”

Lasting Lessons



STEVE BROWN
IS GIVING
AFGHAN STUDENTS
A CHANCE AT A
BETTER FUTURE

by Stephen Yafa

“I gave it my best shot,” says Rotary Foundation Trustee Vice Chair Stephen R. Brown about his humanitarian work. Succinct yes, but it doesn’t begin to hint at the scope of Steve Brown’s intensive and productive efforts in Africa and Afghanistan, or the single-minded drive that motivated him to travel 12 times over a decade to the home of the Taliban, in one of the most dangerous countries on earth. But that self-assessment captures Brown’s unassuming approach to helping distant strangers whose lives have been ravaged by war. “This is not a path I ever saw for myself,” he says. “After 9/11, though, I saw the need, and I saw that I had something to contribute.”

He knew little about the plight of displaced Afghans in 2001, but Fary Moini, then a new member of Brown’s San Diego-area club – the Rotary Club of La Jolla Golden Triangle – brought it to his attention. Moini, a trained nurse who was born in Iran, had just returned from two months in the refugee camps of Peshawar,

Pakistan, where she helped care for uprooted Afghan families. Dari, commonly spoken in Afghanistan, is a dialect of Farsi, Moini's native tongue. That shared language allowed her to establish a bond with many refugee families and learn that their primary concern was for the welfare of their children. "We have no school for them," displaced parents told her. "In Jalalabad, across the border, we need to construct a new one – not here in Peshawar, because soon we'll be returning to our home, and these buildings were destroyed."

Moini brought that message back to her club, and specifically to Brown. She knew that Brown, a past governor of District 5340, had been involved in international projects through Rotary, and she'd observed that when he set out to accomplish something, he'd achieve that goal with little fanfare and considerable speed.

Even so, she says, nothing prepared her for the extraordinary skills that Brown would exhibit in the coming years, whether by raising funds or negotiating the turbulent political waters of Kabul and Jalalabad to help educate Afghanistan's younger generations and make current technology available to them. "One of the things I admire most is a man of his word. Steve never promises anything until he's thought it over. But when he comes back and says, 'Yes, I can do it,' you can count on it," Moini says.

The goodwill that Brown, Moini, and teams of other La Jolla Golden Triangle club members have fostered in Afghanistan is difficult to itemize, but the funding that Brown has raised through Rotary Foundation Matching Grants and other sources – over \$400,000 – is simpler to calculate. That figure doesn't include the nearly \$1 million in governmental aid that he's helped direct to education.

The project in Afghanistan began in 2002, when Brown and Moini met with the governor of

Nangarhar Province in Jalalabad, just on the Afghan side of the Khyber Pass. They were looking for a site to build a new school. Based on secondhand reports, Brown expected to encounter a bulwark of bureaucratic resistance. Instead, the governor gave his full and eager cooperation. He set aside a site where, at that moment, two tents had been erected to create a makeshift school; boys studied under one and girls under the other, all seated on the ground. Brown then approached Rotarian leaders who were involved with an Afghan refugee relief fund, and the William H. Donner Foundation, based in New York. He contributed \$10,000 of his own money, obtained \$30,000 from the relief fund, and received a \$50,000 grant from the Donner Foundation. Returning to Afghanistan with \$90,000, Brown and Moini met with the governor again. Four days later, they attended a groundbreaking ceremony for the school. Two years later, it opened. "I've never seen any construction go up that fast," Brown says. "With the previous lack of reliable electricity and everything else, it was even more remarkable."

Today, more than 6,000 students attend the school – six times as many as the buildings were designed to accommodate. It serves 1st through 12th graders, who attend in three shifts. Girls' classes used to end in the sixth grade; after that point, according to Afghan tradition, girls must receive separate instruction. At first, the school had no female teachers for them. But Brown learned that for \$600 each per year, he could fund eight female instructors, and he raised the funds to do so. The first all-female class graduates this year.

Building the school, as Brown would later explain, was less complicated than ensuring adequate staffing and equipment over the long term. An ongoing issue has been the lack of sufficient training for female teachers. In a girls' class that Brown visited, a student

could locate California on a map, but her teacher could not.

As Brown and teams of Rotarians from San Diego and elsewhere became more familiar with Afghanistan's educational needs, they discovered that one of its leading academic institutions, Nangarhar University, did not have a single computer, and that professors were relying on 20- and 30-year-old lecture notes. But teacher training was only one of the myriad hurdles to overcome. An array of issues – potable water, functioning electricity, polio immunization, structural renovation after bombing – confronted him and his colleagues in Afghanistan, as they had elsewhere.

But Steve Brown, now 65, is not a man to become easily ruffled or dissuaded by daunting tasks. In fact, he seems to thrive on them. A successful bankruptcy lawyer and partner in a San Diego firm for close to 30 years, he began to back away from his practice to devote more time to his personal interests in the late 1980s. He took a yearlong sabbatical that, he says, “did permanent damage to my attitude.” Soon after – he retired in 1990 – Brown found himself directing his energy and talents to Rotarian projects that satisfied a deep need to be of service. After a chance meeting with an Eritrean in San Diego, he decided to help start a Rotary club in the tiny English-speaking nation, which borders Ethiopia, Sudan, and the Red Sea. When he arrived in the country, he posted a notice about Rotary at his hotel and drew more than 40 men to a sign-up meeting in the lobby. He asked one of them, “Doesn't it seem a little strange that someone from halfway around the world is over here talking to you folks about Rotary? Don't I seem a little suspicious?” The man replied, “Oh no, the farther

you come, the more important people think you are.”

Brown's mantra for a project: show up, work with the local people, and leave the place in better condition than you found it. An abbreviated list of his accomplishments outside Afghanistan includes a water system for 10,000 people in Kenya (a country he's visited 10 times), 10,000 dictionaries for Eritrean students, and a hippo fence on an island in Lake Victoria. “When you show up in these destitute places, you can't help but think, ‘That malnourished baby I'm looking at could have been me,’” Brown says. “Once, long ago, I attended a lawyers' luncheon in San Diego and a guy named Red Scott asked the group, ‘How many of you feel lucky today?’ Just a few hands went up. Then he said, ‘You guys don't realize that it's not because you're smart that you're sitting in this room. It's because you happened to be born in this country. Do you have any idea how lucky you are?’ I got that. I carry it with me wherever I go.”

Few people appreciate Brown's empathy, generosity, and industriousness more than Mohammad Ishaq, who first met him through the governor of Nangarhar. With Brown's encouragement, Ishaq organized the Rotary club in Jalalabad, his native city. It was chartered in 2004, and he became its first president. Having worked with UNESCO and numerous foundations, Ishaq knows how many nongovernmental organizations operate in Afghanistan: “They walk around with armed bodyguards and make promises about ideas that don't go anywhere. Steve gets up at 6 a.m. and runs, runs, runs until 6 at night, no bodyguards, driving his own car, and he never makes a promise he doesn't accomplish. It's really something. He's more than a brother to me.”

Among the many efforts Brown and Moini have undertaken, one of the most impressive to Ishaq is their work on behalf of Nangarhar University. With help from Matching Grant projects and the non-Rotarian contributions that Brown has steered there, in addition to his own donations, the university in seven years has advanced from a deteriorating institution to a well-funded and well-staffed contemporary educational hub of activity. Because of the support Brown has enlisted, a two-story dormitory for women has been constructed, as well as a new international learning center named in his honor. In essence, what Brown has managed to do with significant help from Moini, Ishaq, the La Jolla Golden Triangle club, and the University of California, San Diego, has been to bring Nangarhar University into the 21st century. It now has a thriving computer lab, offers training for computer and civil engineers, and provides housing for women whose families would not let them attend if they had to live in an off-campus apartment.

“There is also now a global connection and exchange program,” Ishaq explains. “You see so many misconceptions and misunderstandings fall away daily, just by Facebook interaction. At UC San Diego, our American partner, a student asks about Ramadan – a naive question, maybe, but understandable. The student at NU explains its place in Muslim religious practice, and the American says, ‘I didn’t know any of that.’ Hundreds of times every day this goes on. And even better, we now have 16 Afghan high schools connected by Internet to this learning center. This is a great forum.”

Brown’s projects also have focused on medicine. Since 2008, he has teamed up with Dr. Pete Killcommons, CEO of Medweb, to provide CT scan transmissions from a Jalalabad clinic to UC San Diego radiologists for expert interpretation. One

of the most active members of the medical team in San Diego is Dr. Stephen Dorros. “In the first six months of looking at these CT scans, I probably saved as many lives as I did in my previous 30 years of practice,” he says. Though challenges remain – the single-slice CT scanner in Jalalabad dates back to the mid - 80s - Dorros says he feels privileged to provide critically needed help.

While Brown’s tally of achievements and awards, including the RI Service Above Self Award and The Rotary Foundation Distinguished Service Award, suggests the breadth of his commitment and depth of his involvement, the true measure of his work is the legacy of hope and resilience he leaves everywhere he goes. Whether he’s assessing a shortage of potable water in Kenya or the devastation after a 2008 earthquake in Afghanistan, Brown begins to calculate the resources needed to make things right while others are just beginning to grasp what’s wrong. It is the instinct of a born can-do leader that sets him apart, combined with generosity and the interpersonal finesse required to persuade local power brokers to act on behalf of the greater community.

“When you provide an opportunity for people to donate their time and talent, when you offer a path and a social network for folks who want to help, it brings out qualities that are very rewarding for me to tap into,” he says. “Whatever I do from here, with other programs and Future Vision, I’ll always be energized by that.”

Moini considers herself blessed, she says, to have Brown as a mentor: “He doesn’t just see what he’s looking at. He sees what could be. That’s why children who never before saw a computer are now Skyping in Jalalabad. They’re so intelligent; they just need a little push. And that’s Steve, the one who makes it happen.”

นักร้องหลังการประชุมใหญ่

อน.สุรกิจ เกิดสงกรานต์ สร.บางเขน
ผวล.ศุภรี ฉัตรกันยารัตน์ สร.เชียงใหม่เหนือ
แปล

บทเพลงเต็มเปี่ยมด้วยจิตวิญญาณ

ดนตรีเสียงเศร้า ๆ แบบ “ฟาโด” คือส่วนหนึ่งของวัฒนธรรมโปรตุเกสที่มีแหล่งกำเนิดที่สูญหายไปพร้อมกับประวัติศาสตร์ บางคนบอกว่าเพลงฟาโดได้รับการพัฒนามาจากชนเผ่า “มัวร์” ซึ่งครอบครองดินแดนแถบนี้ระหว่างศตวรรษที่ 8 และ 13 บางตำราบอกว่าบทเพลงเหล่านี้เกิดจากการดัดแปลงดนตรีของพวกทาสชาวบราซิล คำอธิบายในแบบที่สามบอกว่า “ฟาโด” คือดนตรีของนักเดินเรือชาวโปรตุเกสที่คร่ำครวญคิดถึงบ้าน คำว่า “ฟาโด” มาจากคำลาตินหมายถึง “ชะตากรรม” หรือ “ชะตาชีวิต” และบทเพลงที่เปี่ยมไปด้วยจิตวิญญาณเหล่านี้บรรยายถึงห้วงเวลาแห่งการโยนหาสิ่งที่ชาวโปรตุเกสเรียกว่า “ซอร์ดัดซี” หรือ “ครวญ”

ฟาโดฝังรากลึกในวัฒนธรรมของชนชั้นแรงงานในลิสบอน เจ้าแม่แห่งบทเพลงฟาโดคือ มาเรีย ซิเวียรา โอโนฟรียานา ขับร้องเพลงเหล่านี้ในร้านขายเหล้าของแม่เธอในเมืองอัลฟามาในช่วงปีศตวรรษ 1830 นักร้องฟาโด (ฟาโดสตา) ที่มีชื่อเสียงที่สุดคือ อมาเลีย โรดริเกส ที่สร้างชื่อเสียงจากการร้องเพลงประเภทนี้ตลอดเวลา 50 ปีในเส้นทางอาชีพของเธอ เมื่อเธอเสียชีวิตในปี ค.ศ. 1990 รัฐบาลประเทศโปรตุเกสประกาศไว้อาลัยเป็นเวลาสามวัน

ฟาโดมีสองรูปแบบที่แตกต่างกัน แบบหนึ่งสัมพันธ์กับนครลิสบอนและอีกแบบสัมพันธ์กับเมืองมหาวิทยาลัยโคอิมบรา แบบลิสบอนมีเนื้อเพลงพรรณนาถึงชนชั้นแรงงานและมักเป็นเพลงที่ขับร้องโดยนักร้องสตรี ส่วนแบบโคอิมبرانันสะท้อนให้เห็นสังคมชั้นสูงและมักขับร้องโดยนักร้องชาย ทั้งสองแบบใช้เครื่องดนตรีกีตาร์รูปลูกสาส์ 12 สายของโปรตุเกส โรแทเรียนที่เข้าร่วมประชุมใหญ่โรตารีสากล ระหว่างวันที่ 23-26 มิถุนายน 2556 จะได้พบกับการแสดงดนตรีฟาโดสด ๆ ณ ร้านจำหน่ายเครื่องดื่มในเมืองแบรีโอ อัลโตหรือเมืองอัลฟามาในนครลิสบอน

ความปลื้มปิติของนักเดินเรือ

ในยุคของการค้นพบ นักสำรวจชาวโปรตุเกสได้ขึ้นฝั่งบริเวณที่ในวันนี้เป็นสถานที่ต้อนรับชาวโรแทเรียนที่จะเข้าร่วมงานประชุมใหญ่โรตารีสากล 2013 ในนครลิสบอน ระหว่าง 23-26 มิถุนายน

เจ้าชาย “เฮนรีนักสำรวจ” พระโอรสของกษัตริย์จอห์นที่หนึ่ง ได้ปูทางให้โปรตุเกสมีอำนาจทางการสำรวจโดยเป็นผู้สนับสนุนการสำรวจทางเรือเลียบฝั่งลงทางใต้ตามแนวชายฝั่งของแอฟริกาในต้นศตวรรษที่ 15 (ในปี 1488 คริสโตเฟอร์ โคลัมบัส เข้าเฝ้ากษัตริย์จอห์นที่สองพร้อมด้วยข้อเสนอการออกเดินเรือไปทางตะวันตกเพื่อค้นหาหมู่เกาะอินเดียแต่ถูกปฏิเสธ สเปนจึงได้รับชื่อเสียงสำหรับการเดินทางที่สำคัญครั้งนั้นไป) (สเปนให้การสนับสนุนผู้แปล)

ในบรรดานักสำรวจผู้ยิ่งใหญ่ชาวโปรตุเกส บาร์โตโลมมิวดีแอส ผู้ที่เดินเรือสำรวจรอบแหลมกู๊ดโฮปทางตอนใต้ปลายสุดของแอฟริกา ซึ่งท้ายสุดได้ทำให้ชาวยุโรปประจักษ์ว่านั่นเป็นไปได้ที่จะไปถึงหมู่เกาะอินเดีย (ซึ่งเต็มไปด้วยเครื่องเทศ) โดยทางทะเล ในปี 1497 วาสโก ดา กามา เดินทางออกไปไกลทางชายฝั่งตะวันออกของแอฟริกา และข้ามทะเลอาราเบียนเพื่อขึ้นฝั่งที่อินเดีย อีก 3 ปี ต่อมา เปโดร อัลแวร์คัส คาเบรียล ได้ตามรอยเส้นทางสู่อินเดีย แต่เป็นการเดินเรือครั้งแรกที่แยกไปทางตะวันตกเฉียงใต้ และพบกับแผ่นดินนี้คือบราซิลในปัจจุบัน

ในปี 1519 เฟอดินันด์ แมกคิลเลน ถือเป็นผู้นำทางคณะสำรวจรอบโลกคณะแรก แม้ว่าแมกคิลเลนเองจะเสียชีวิตในการสู้รบที่หมู่เกาะฟิลิปปินส์และเดินทางไม่เสร็จสมบูรณ์ แมกคิลเลนเป็นชาวโปรตุเกสแต่เขาตกอันดับจากการเป็นที่โปรดปรานในชาติบ้านเมืองของตนเอง กองเรือของเขาจึงเดินเรือโดยติดธงชาติสเปน

ท่านสามารถพบเห็นหลักฐานของความรุ่งเรืองมั่งคั่งของโปรตุเกสในยุคสมัยนั้นได้จากสถานที่สวยสดงดงามหลายแห่งในนครลิสบอน รวมถึงวิหารเจอรินโมส สุสานของวาสโก ดา กามา และป้อมปราการเบเลม ที่สร้างขึ้นป้องกันการรุกรานทางน้ำที่ปากแม่น้ำทากาส

บทความโดย ซูชี มา

ลงทะเบียนเข้าร่วมประชุมใหญ่โรตารีสากลที่นครลิสบอน ภายใน 15 ธันวาคมนี้ ในอัตราพิเศษ

โปรตุเกสรายละเอียดเพิ่มเติมและลงทะเบียนได้ที่
www.riconvention.org

สภานิติบัญญัติโรตารี (Council on Legislation)

ชำนาญ จันทร์เรือง
อดีตผู้ว่าการภาค ภาค 3360 ปี 2011-2012

จำเดิมตั้งแต่เริ่มของการก่อตั้งโรตารีนั้น การเปลี่ยนแปลงกฎข้อบังคับหรือธรรมนูญใดๆ จะได้รับการเสนอและพิจารณาในการประชุมใหญ่ประจำปี (convention) แต่เนื่องจากมีผู้เข้าประชุมใหญ่ฯ มากขึ้นเรื่อยๆ การพิจารณาจึงทำได้ยาก ดังนั้น จึงมีการก่อตั้งสภานิติบัญญัติขึ้นในปี 1934 เพื่อทำหน้าที่เป็นกลุ่มที่ปรึกษาที่จะถกแถลงและวิเคราะห์ข้อเสนอดังกล่าว ก่อนที่จะมีการลงคะแนนกันในที่ประชุมใหญ่ฯ

จนในที่สุดในการประชุมใหญ่ฯ ที่แอตแลนตาเมื่อปี 1970 ได้มีมติให้สภานิติบัญญัติทำหน้าที่เป็นองค์กรนิติบัญญัติหรือรัฐสภาขององค์กรโรตารีอย่างแท้จริง สภานิติบัญญัตินี้จะประกอบไปด้วยผู้แทนจากภาคต่างๆ ภาคละ 1 คน และสมาชิกโดยตำแหน่งอีกหลายท่าน โดยจะมีวาระการประชุมกันทุกๆ 3 ปีต่อครั้งในเดือนเมษายน พฤษภาคม หรือมิถุนายน (แต่ส่วนใหญ่แล้วจะเป็นเดือนเมษายน) โดยคณะกรรมการบริหารโรตารีสากลจะเป็นผู้กำหนดวันที่ของการประชุมและสถานที่จัดประชุมจะอยู่ไม่ไกลจากสำนักงานใหญ่ของโรตารีสากล เว้นแต่คณะกรรมการบริหารโรตารีสากลจำนวนสองในสามจะมีมติให้จัดประชุมที่อื่นโดยเหตุผลทางการเงินหรือเหตุผลอื่นที่สมควร ซึ่งการประชุมสภาฯ ในครั้งต่อไปในปี 2013 จะมีขึ้นในเดือนเมษายน ที่ชิคาโก สหรัฐอเมริกา

สภานิติบัญญัติของโรตารีจะมีหน้าที่ในการพิจารณาและวินิจฉัยบทบัญญัติต่างๆ ที่มีการขอเสนอแก้ไข (enactments) รวมทั้งมติต่างๆ (resolutions) ที่เป็นข้อเสนอแนะต่อกรรมการบริหารโรตารีสากลเพื่อให้มีการเปลี่ยนแปลงนโยบายและโปรแกรมตลอดจนกระบวนการดำเนินงานต่างๆ ของโรตารี

ภาคแต่ละภาคจะมีโรแทเรียนที่เคยเป็นเจ้าหน้าที่โรตารีสากลครบหนึ่งวาระเป็นผู้แทนเพื่อเข้าประชุมจำนวน 1 คน (หรือเป็นผู้ว่าการภาคปัจจุบันหรือผู้ว่าการภาครับเลือกในกรณีพิเศษ) และจะต้องเป็นสมาชิกของสโมสรโรตารีในภาคที่ตนเป็นผู้แทนด้วย โดยผู้แทนที่จะได้รับการเลือกตั้งนั้น จะต้องดำเนินการเลือกตั้งก่อนจะถึงปีที่มีการประชุมสภาฯ 2 ปี ซึ่งอาจจะเลือกตั้งด้วยการออกเสียงในที่ประชุมใหญ่ภาค (District Conference) หรือโดยการออกเสียงไปรษณีย์ในบางสถานการณ์ที่ได้รับอนุมัติหรือโดยวิธีการเสนอชื่อโดยคณะกรรมการฯ และให้มีการเลือกตั้งผู้แทนสำรองไว้เพื่อทำหน้าที่ในกรณีที่ผู้แทนไม่สามารถเข้าประชุมได้

คณะกรรมการบริหารโรตารีสากลกำหนดให้แต่ละภาคสรรหาโรแทเรียนที่มีคุณสมบัติเหมาะสมที่สุดที่มีอยู่เป็นผู้แทน โดยเป็นผู้ที่มีความรอบรู้ในนโยบาย วิธีการ และโปรแกรมปัจจุบันของโรตารี มิใช่เพราะความเป็นผู้ที่รู้จักกันกว้างขวางในภาคและไม่ควรถือว่าเป็นการตอบแทนสำหรับการที่ได้เคยทำหน้าที่ผู้ว่าการภาค (not simply as a perquisite of having served as governor (RCP 59.040.2))

การเสนอญัตติอาจกระทำได้โดยสโมสร (ด้วยการเสนอไปยังผู้ว่าการภาคเพื่อเสนอต่อการประชุมใหญ่ภาค) โดยการประชุมใหญ่ภาค โดยคณะกรรมการบริหารของโรตารีสากลหรือสภาฯ เองสามารถส่งข้อเสนอดังกล่าวได้ นอกจากนั้นสโมสรโรตารีต่างๆ จะมีบทบาทในการทบทวนการพิจารณาของสภาฯ ก่อนที่จะพิจารณาตัดสินรอบสุดท้าย หากมีการออกเสียงคัดค้านการพิจารณาของสภาฯ ถึง 10 % จากสโมสรต่างๆ โดยข้อบัญญัตินั้นๆ จะถือเป็นโมฆะและจะถูกเสนอไปยังสโมสรทุกสโมสรเพื่อลงคะแนนรอบสุดท้ายอีกครั้งหนึ่ง

สำหรับการประชุมสภาฯ ในครั้งต่อไปที่จะมีขึ้นในเดือนเมษายน ในปีหน้าคือ 2013 หรือ พ.ศ.2556 ที่ชิคาโก สหรัฐอเมริกานั้น มีข้อเสนอแก้ไขที่ผมได้รับมามากมายถึง 394 หน้า ซึ่งมีประเด็นที่น่าสนใจอย่างมาก เช่น

- การเสนอให้ยกเลิกดิพจน์ (theme) ประจำปีของแต่ละประธานโรตารีสากลให้เป็นคติพจน์ถาวร (permanent theme) คือ Service Above Self หรือในภาคภาษาไทยที่ว่า “บริการเหนือตนเอง”
- การชำระค่าบำรุงของสโมสรต้องชำระขั้นต่ำไม่น้อยกว่า 15 คน (ปัจจุบัน 10 คน)

- ค่าบำรุงครั้งปีตั้งแต่ปี 2013-14 เป็นต้นไปจะชำระครั้งปีละ 26.50 US\$ ต่อคนจนกว่าจะมีการแก้ไขใหม่
- มีการเสนอให้เก็บค่าบำรุงคนละ 3 US\$ เพื่อสนับสนุนการประชุมใหญ่โรตารีสากล (RI Convention) จะได้เก็บค่าลงทะเบียนไม่เกิน 100 US\$ (ประเด็นนี้ผ่านยาก)
- สโมสรที่มีสมาชิกต่ำกว่า 25 คนติดต่อกัน 2 ปี จะถูกบังคับให้ควบรวม (merge) กับสโมสรอื่น โดยผู้ว่าการภาค
 - เพิ่มวัตถุประสงค์ของโรตารีเป็น 5 ข้อ (เดิม 4 ข้อ) โดยเพิ่มด้านเยาวชนเข้าไป
 - เปลี่ยน fifth avenue จาก new generations เป็น youth
 - เปลี่ยน District Assembly เป็น Club Leadership Training Seminar
 - เสนอให้สโมสรประชุมทุกสัปดาห์หรือทุก 2 สัปดาห์ต่อครั้งก็ได้
 - ไม่จำกัดจำนวน E-club ในภาค (ปัจจุบันไม่เกิน 2)
 - กำหนดให้อดีตผู้ว่าการภาคปีก่อนหน้า 2 ปีก่อน (penultimate) เป็นประธานสภาอดีตผู้ว่าการภาคและผู้ว่าการภาคผ่านพ้น (immediate past governor) เป็นรองประธานฯ โดยตำแหน่ง (ไม่ต้องมีการเลือก)
 - คู่ครอง (spouse) ของผู้ว่าการภาค ผู้ว่าการภาครับเลือกหรืออดีตผู้ว่าการภาคจะถูกเสนอชื่อเป็นผู้ว่าการภาครับเลือก (DGN) ไม่ได้หากยังไม่พ้นกำหนด 5 ปีของการดำรงตำแหน่งของคู่ครอง
 - จำนวนสโมสรที่จะท้าทาย (challenge) ชื่อผู้ว่าการภาครับเลือก (DGN) ต้องมีจำนวนไม่น้อยกว่า 10 สโมสร (ปัจจุบัน 5 สโมสร)
 - สโมสรที่จะเสนอชื่อผู้สมัครผู้ว่าการภาครับเลือกต้องมีจำนวนสมาชิกไม่น้อยกว่าจำนวนเฉลี่ยของจำนวนสมาชิกต่อสโมสรในภาคของตนเอง
 - เสนอให้เยาวชนที่จะเข้าร่วมโครงการ YE เป็นบุตรหรือธิดาของโรตารีเรียนเท่านั้น (เพราะรับคนนอกแล้วปัญหาเยอะ คงถือว่าโรตารีเรียนยอมเข้าใจโรตารีเรียนด้วยกันเสียละมัง)

นอกจากนั้นก็มีการเสนอที่เสนอเข้าไปเกือบทุกครั้ง คือ อายุการดำรงตำแหน่งของผู้ว่าการภาคจากเดิมที่มีกำหนดเพียง 1 ปีโรตารีก็มีการเสนอให้มีการทดลองเป็น 2 ปี เพื่อที่จะทำงานอย่างต่อเนื่องและได้มีการเสียสละและมีเวลาให้แก่โรตารีอย่างแท้จริงและเพื่อแก้ข้อครหาที่ว่าตรวจเยี่ยมสโมสรหกเดือนแรกแล้วก็นับถอยหลังในช่วงหกเดือนหลัง ครั้นจะทำล่วงหน้าก่อนก็กลัวจะเป็นการล้ำหน้าหรือออฟไซด์ผู้ว่าการภาคปัจจุบัน หากไม่ทำล่วงหน้าพอถึงเวลาที่จะมีเวลาเพียงน้อยนิด และหากการแก้ไขประเด็นนี้ทำให้สำเร็จการเป็นผู้ว่าการภาคก็คงเป็นได้ยากขึ้นและต้องเป็นผู้ที่มีฝีมือและผลงานเป็นที่ประจักษ์จริงๆ

ส่วนการประชุมทดแทนหรือ Make Up นั้น จากเดิมที่สามารถประชุมทดแทนได้ใน 14 วันก่อนหน้าหรือภายหลังนั้น ก็มีการเสนอแก้ไขให้เป็นสามารถประชุมทดแทนได้ 28 วันก่อนหน้าหรือภายหลัง

ผมเชื่อว่าการประชุมสภานิติบัญญัติที่จะมีขึ้นในปี 2013 หรือ พ.ศ.2556 ที่ ชิคาโก จะมีการเปลี่ยนแปลงอีกหลายอย่างเพราะองค์กรโรตารีจะต้องมีการเคลื่อนไหวไปข้างหน้า องค์กรใดที่หยุดนิ่งอยู่กับที่ก็เปรียบเสมือนองค์กรที่ตายแล้ว กฎระเบียบของโรตารีก็เช่นเดียวกันต้องมีปรับปรุงให้สอดคล้องกับสถานการณ์และยุคสมัย หากเรายังมัวยึดติดกับกฎระเบียบเก่าๆ ที่แก้ไขไปมากแล้วหรือเราไม่ติดตามความเคลื่อนไหวของความเปลี่ยนแปลง เราก็จะเป็นคนที่ตกยุค ไม่สามารถนำพาองค์กรโรตารีของเราให้ขับเคลื่อนไปอย่างมีประสิทธิภาพ ไม่ว่าจะเป็นระดับสโมสรหรือระดับภาคก็ตาม

จากที่กล่าวมาทั้งหมดนี้จะเห็นได้ว่าสภานิติบัญญัติเป็นส่วนหนึ่งของกระบวนการประชาธิปไตยที่เปิดโอกาสให้สมาชิกมีส่วนร่วมในการแก้ไขเปลี่ยนแปลงกฎระเบียบตลอดจนแนวนโยบายต่างๆ ของโรตารีสากลที่มีผลกระทบต่อโรตารีเรียนทั้งหมด จึงควรที่เราจะให้ความสำคัญและให้ความสนใจต่อสภานิติบัญญัติโรตารีสากลดังเหตุผลที่ได้กล่าวมาแล้วข้างต้นนั่นเอง



VOTE

สำร่นำนรู้ สู่การเลือกตั้ง

นโยบายการเลือกตั้งของโรตารี

(มาตราตามประมวณนโยบายโรตารี [Code of Policies ปี พ.ศ. 2554] ฉบับปรับปรุงแก้ไขเดือนสิงหาคม พ.ศ. 2555 เอกสารฉบับนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อให้ผู้ว่าการภาคใช้อ้างอิงในการจัดการเลือกตั้งตามนโยบาย และขั้นตอนของโรตารี)

17.040. การเลือกตั้งระดับภาค

ส่งเสริมให้ภาคใช้ระบบคณะกรรมการเสนอชื่อสำหรับการเลือกตั้งระดับภาคทั้งหมด (ด้วยวิธีลงคะแนนเสียงทางไปรษณีย์ในกรณีที่มีการเสนอผู้สมัครแข่งขัน [challenge] ต่อคณะกรรมการฯ) โดยมีเงื่อนไขว่าไม่จำเป็นต้องใช้คณะกรรมการเสนอชื่อในการเลือกสรรสมาชิกของคณะกรรมการฯ เอง

17.040.1. แนวทางปฏิบัติสำหรับการเลือกตั้งระดับภาค

ผู้ว่าการภาคจะส่ง “แนวทางปฏิบัติสำหรับผู้สมัครรับการเสนอชื่อในตำแหน่งเลือกตั้งในโรตารีสากล” ที่คณะกรรมการบริหารโรตารีสากลยอมรับ พร้อมกับสารบัญแนวทางปฏิบัติให้ทุกสโมสร เมื่อถึงเวลาเสนอชื่อผู้สมัครแข่งขัน

โรแทเรียนและผู้สมัครแข่งขันจะ

- 1) เรียนรู้และปฏิบัติตามทั้งเจตนารมณ์และตัวบทอักษรของแนวทางปฏิบัติการเลือกตั้งของโรตารีสากล
- 2) ปรีกษาหารือร่วมกับโรแทเรียนผู้มีความรู้ หากมีข้อกังวลห่วงใยเกี่ยวกับหน้าที่ที่ได้รับมอบหมายในปัจจุบัน หรือหน้าที่ใหม่ หากหน้าที่นั้นอาจดูเสมือนหนึ่งเป็นกิจกรรมการหาเสียง
- 3) ไม่ริเริ่มเป็นการส่วนตนในการสร้างความโดดเด่นให้ตนเป็นที่ยอมรับ หรือการขอความช่วยเหลือ
- 4) ไม่โต้ตอบกิจกรรมที่ไม่เหมาะสมของผู้สมัครอีกฝ่ายหนึ่งแบบตาต่อตา
- 5) ไม่สื่อสารกับ หรือเยี่ยมสโมสรต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการเลือกตั้ง เว้นเสียแต่ว่าเป็นการปฏิบัติหน้าที่ที่จำเป็น

17.040.2. ระบบการหมุนเวียนโดยสมัครใจ

ภาคอาจใช้ระบบหมุนเวียนตำแหน่งของภาคโดยสมัครใจในส่วนต่าง ๆ ของภาค อย่างไรก็ตามคณะกรรมการเสนอชื่อ หรือการลงคะแนนเสียงโดยสโมสรจะไม่ได้รับอนุญาตให้กีดกันผู้สมัครในตำแหน่งที่อาจไม่สอดคล้องกับระบบการหมุนเวียนโดยสมัครใจ

17.040.30 จำนวนเสียง

ผู้ว่าการภาคจะแจ้งให้สโมสรทราบถึงจำนวนเสียงที่สโมสรมีสิทธิอย่างน้อย 15 วันก่อนวันลงคะแนนเสียง ทั้งนี้ให้ถือตามจำนวนสมาชิกสโมสรที่ครบกำหนดชำระค่าบำรุงรายครั้งปีครั้งสุดท้ายก่อนวันที่จะทำการลงคะแนนเสียง สมาชิกสโมสรที่ได้รับเป็นสมาชิกหลังวันดังกล่าวจะไม่นับในการคำนวณจำนวนเสียงสำหรับการเลือกตั้งในระดับภาค ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะการเลือกตั้งผู้ว่าการภาค ผู้แทนสถานิติบัญญัติ คณะกรรมการเสนอชื่อกรรมการบริหารโรตารีสากล และคณะกรรมการเสนอชื่อประธานโรตารีสากล

19.030. การเลือกสรรผู้ดำรงตำแหน่งผู้ว่าการภาคนอมินี

19.030.1. การเลือกสรรผู้ว่าการภาคนอมินี

การเลือกสรรผู้ว่าการภาคนอมินีโดยสโมสรควรกระทำในลักษณะที่สง่างาม มีความรับผิดชอบตามหลักการของโรตารี ภาคควรเสาะหาและเสนอชื่อผู้มีคุณสมบัติดีที่สุดสำหรับตำแหน่งผู้ว่าการภาคตามขั้นตอนที่ไม่ได้รับอิทธิพลจากประเพณีของระบบการหมุนเวียนระหว่างกลุ่มหลากหลายของสโมสรหรือพื้นที่ภูมิศาสตร์

สนับสนุนให้คณะกรรมการเสนอชื่อของภาคสัมภาษณ์ผู้สมัครแข่งขันเป็นผู้ว่าการภาค ไม่ว่าจะได้รับการเสนอแนะโดยสโมสร หรือโดยคณะกรรมการเสนอชื่อ การสัมภาษณ์ผู้สมัครแข่งขันควรมีสาระต่อไปนี้

- ก. ตรวจสอบว่าผู้สมัครแข่งขันแต่ละรายมีคุณสมบัติตรงตามหมวด 15.070. และ 15.080.
- ข. ชี้แจงหน้าที่จำเพาะของผู้ว่าการภาค รวมถึงความรู้ ประสบการณ์ เวลา และทรัพยากรด้านการเงิน
- ค. สรุปลักษณะนิสัยและความเหมาะสมของผู้สมัครแข่งขันแต่ละราย
- ง. ผู้สมัครแข่งขันแต่ละรายสามารถเปิดเผยถึงเจตจำนง และความใฝ่ฝันของตน

19.030.2. การเลือกสรรผู้ว่าการภาคนอมินีโดยวิธีลงคะแนนเสียงทางไปรษณีย์

ข้อมูลชีวประวัติที่ควรรวบรวมไปกับบัตรลงคะแนนเสียงรวมถึง

- 1) ชื่อนามสกุลของผู้สมัครแข่งขัน ชื่อและสถานที่ตั้งของสโมสรโรตารี ระยะเวลาการเป็นโรแทเรียน ประเภทอาชีพ ชื่อบริษัท ตำแหน่งในบริษัท การประชุมที่เคยเข้าร่วมใน 5 ปีที่ผ่านมา ตำแหน่งและหน้าที่ในโรตารีทั้งในอดีตและปัจจุบัน
- 2) การบำเพ็ญประโยชน์ และกิจกรรมจำเพาะของโรตารีที่ผู้สมัครเคยปฏิบัติ เช่น สิ่งที่ผู้สมัครเคยทำเพื่อให้โรตารีเจริญรุดหน้า
- 3) เกียรติยศและผลงานที่สำคัญที่สุดในด้านอาชีพ และสายวิชาชีพ
- 4) เกียรติยศและผลงานที่สำคัญที่สุดในกิจกรรมหน้าที่ของพลเมืองและด้านการบริการสาธารณะ



21.010 คณะกรรมการว่าด้วยกฎและขั้นตอนของภาค

สนับสนุนให้ภาคจัดตั้งคณะกรรมการว่าด้วยกฎและขั้นตอนของภาค เพื่อให้คำแนะนำและช่วยเหลือผู้ว่าการภาคเกี่ยวกับการเสนอชื่อ การเลือกตั้งและเรื่องอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับเอกสารธรรมนูญของโรตารีสากล

คณะกรรมการชุดนี้จะประกอบด้วยกรรมการสามคน โดยแต่ละคนจะครองตำแหน่งเหลื่อมกันเป็นระยะเวลาสามปี และอาจได้รับการแต่งตั้งอีกครั้งได้ ผู้ว่าการภาคจะแต่งตั้งกรรมการก่อนสิ้นสุดวาระของตน กรรมการควรมีความรู้เกี่ยวกับเอกสารธรรมนูญของโรตารี และขั้นตอนการเลือกตั้ง



ในกรณีที่ผู้ว่าการภาคไม่สามารถแก้ไขปัญหาภายในภาคร่วมกับกรรมการชุดนี้ว่าด้วยนโยบาย และขั้นตอนการเลือกตั้งของโรตารีสากล ควรติดต่อผู้แทนบริหารสโมสรและภาคของตน หรือโรแทเรียนในภาคใกล้เคียงที่คุ้นเคยกับขั้นตอนและแนวทางปฏิบัติเกี่ยวกับการเลือกตั้ง หรือกรรมการบริหารโรตารีสากลจากโซนของตนเพื่อขอความช่วยเหลือ

26.090 แนวทางปฏิบัติการเลือกตั้งและการหาเสียง

26.090.1 ถ้อยแถลงแนวทางปฏิบัติที่คณะกรรมการบริหารโรตารีสากลได้อนุมัติแล้ว

ควรนำถ้อยแถลงแนวทางปฏิบัติสำหรับการเลือกตั้งในโรตารีสากลเพียงฉบับเดียวไปใช้ในโรตารีทั่วโลก บุคคลที่รับผิดชอบในการบริหารการเลือกตั้งควรแจ้งให้ผู้สมัครแข่งขันในตำแหน่งที่ต้องเลือกตั้งรับรู้ถึงนโยบาย และขั้นตอนการเลือกตั้งของโรตารีสากล

26.090.2 รายงานอย่างเป็นทางการของคณะกรรมการเสนอชื่อ

หลังจากการปรึกษาหารือเป็นความลับแล้ว คณะกรรมการเสนอชื่อทุกชุดสำหรับตำแหน่งในโรตารีสากลรวมถึงคณะกรรมการเสนอชื่อตำแหน่งผู้ว่าการภาคจะให้คำแถลงการณ์เป็นลายลักษณ์อักษรต่อเลขาธิการ เท่าที่คณะกรรมการฯ ทราบ ผู้ได้รับการเสนอชื่อที่ได้รับเลือกสรรมิได้ละเมิดกฎใด ๆ ที่ห้ามเรื่องการรณรงค์หาเสียงตามข้อบังคับของโรตารีสากล รายงานของคณะกรรมการเสนอชื่อจะระบุชื่อพร้อมลายเซ็นของกรรมการที่ร่วมประชุมและส่งรายงานฉบับนี้ไปยังเลขาธิการพร้อมด้วยรายนามของผู้ถูกเสนอชื่อ

26.090.3 ขั้นตอนการลงคะแนนเสียงสำหรับการเลือกกรรมการนอมินีบริหารโรตารีสากล

บัตรลงคะแนนที่ส่งถึงทุกสโมสรเพื่อเลือกกรรมการนอมินีบริหารโรตารีสากลจะมาพร้อมกับซองที่จำหน่ายไปรษณีย์ล่วงหน้าถึงคณะกรรมการนับคะแนน โดยมีคำสั่งให้ส่งบัตรลงคะแนนในซองดังกล่าวเท่านั้น

26.090.4 บัตรลงคะแนนในซองดังกล่าวจะส่งทางไปรษณีย์ปิดผนึกไปยังเจ้าหน้าที่ซึ่งเลขาธิการแต่งตั้งเพื่อการเก็บรักษา เลขาธิการอาจขออนุมัติจากคณะกรรมการนับคะแนนในการเปิดซองก่อนการประชุมของคณะกรรมการเพื่อแยกแยะคะแนน และตรวจสอบจำนวนคะแนนที่สโมสรมีสิทธิโดยไม่มีการนับคะแนน และให้เก็บรักษาบัตรลงคะแนนเป็นความลับ บัตรลงคะแนนเพื่อเลือกกรรมการบริหารนอมินีไม่สามารถทำสำเนาได้ และจะนับคะแนนเฉพาะบัตรลงคะแนนต้นฉบับเท่านั้น

26.090.5. กฎเกี่ยวกับการณรงค์หาเสียง

โรตารีมีหลักการขั้นพื้นฐานในการเลือกสรรบุคคลที่มีคุณสมบัติเหมาะสมที่สุดในการดำรงตำแหน่งโรตารีโดยการเลือกตั้ง ดังนั้นความพยายามที่จะมีอิทธิพลต่อกระบวนการเลือกสรรทั้งเชิงบวกหรือลบก็ตามด้วยการณรงค์หาเสียงเป็นสิ่งต้องห้ามภายใต้ข้อบังคับของโรตารีสากล

แนวทางปฏิบัติต่อไปนี้จะได้รับการออกแบบเพื่อนำไปสู่การเลือกสรรผู้สมัครแข่งขันที่มีคุณสมบัติเหมาะสมที่สุด โรตารีเรียนผู้พิจารณาเข้าสู่การเลือกตั้งเป็นประธานโรตารีสากล กรรมการบริหารโรตารีสากล ผู้ว่าการภาค หรือผู้แทนสถานียุติธรรมโรตารี หรือคณะกรรมการเสนอชื่อตำแหน่งเหล่านี้ต้องปฏิบัติตามกฎเกี่ยวกับการณรงค์หาเสียงดังนี้

- 1) โรตารีเรียนจะปฏิบัติตามข้อห้ามของโรตารีสากลว่าด้วยการณรงค์หาเสียงตลอดเวลา โรตารีเรียนควรปฏิบัติตามตัวบทอักษรและเจตนารมณ์ของข้อบังคับ และละเว้นจากกิจกรรมซึ่งมีวัตถุประสงค์หรือมีผลอิทธิพลในการส่งเสริม หรือเสาะหาการสนับสนุนแก่ผู้สมัครเลือกตั้งหรือการสมัครของโรตารีเรียนอีกคนหนึ่ง กิจกรรมดังกล่าวเป็นปฏิปักษ์ต่อเจตนารมณ์ของข้อบังคับและหลักการของโรตารี และเป็นฐานแห่งการตัดสินผู้สมัครแข่งขัน
- 2) การณรงค์หาเสียงคือ การกระทำเพื่อส่งเสริม โจมตี สนับสนุน หรือต่อต้านผู้สมัครแข่งขันทั้งทางตรงหรือทางอ้อม ในสื่อใด ๆ ก็ตาม ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะการกระทำเพื่อหาคะแนนเสียง ขอแรงสนับสนุนในการเลือกตั้งที่จะมาถึง การแจกจ่ายเอกสารหรือวัสดุส่งเสริม หรือการกระทำอื่น ๆ อย่างชัดเจนที่ตั้งใจจะส่งเสริมการสมัครแข่งขันของบุคคลใดบุคคลหนึ่ง
- 3) เริ่มนับระยะเวลาการสมัครแข่งขันในตำแหน่งโดยการเลือกตั้งแต่โรตารีเรียนผู้นั้นเริ่มพิจารณาอย่างจริงจังในการยื่นชื่อเพื่อสมัครในตำแหน่งโดยการเสนอชื่อและการเลือกตั้งภายใต้กฎของโรตารีสากล โรตารีเรียนควรมีความระมัดระวังในการหลีกเลี่ยงการกระทำที่มุ่งเผยแพร่ชื่อหรือผลงาน เรียกความสนใจต่อการเสนอชื่อหรือการเลือกตั้ง หรือให้ผู้สมัครได้รับความได้เปรียบที่ไม่ยุติธรรมเหนือผู้สมัครอื่น ๆ เพื่อตำแหน่งเดียวกัน
- 4) การปฏิบัติหน้าที่ตามปกติที่ตั้งที่ได้รับมอบหมายในโรตารีจะไม่ถือว่าการละเมิดนโยบายว่าด้วยการณรงค์หาเสียง
- 5) ถ้าหากผู้สมัครผู้ใดทราบถึงกิจกรรมการณรงค์หาเสียงเพื่อตน ผู้สมัครผู้นั้นต้องแสดงความไม่เห็นด้วยทันทีและเป็นลายลักษณ์อักษรต่อผู้เกี่ยวข้องทั้งหมด และแจ้งให้คนเหล่านั้นยุติกิจกรรมดังกล่าว
- 6) การติดต่อสื่อสารเพื่อขอให้เห็นพ้องกับการสมัครแข่งขัน [challenge] ที่จะมีขึ้น หรือข้อร้องเรียนเกี่ยวกับการเลือกตั้งไม่เป็นที่ต้องห้าม ถ้าหากการติดต่อเช่นนั้นจำกัดเฉพาะการแลกเปลี่ยนข้อมูลที่เป็นความจริง

สนทนาประสา เดอะ โรเทเรียน

อน.ประดิษฐ์ นามไชย
สร.เชียงใหม่ตะวันตก แบล

เซลแมน “เซล”. ช่าน นั้น ครบเครื่อง สมบูรณ์แบบโดยแท้ เป็นชาวเมือง นิวออร์ลีส์โดยกำเนิด เจ้าของ 3 ดิกริจาก เอ็มไอที. ปริญญาโทบริหารธุรกิจจาก ฮาวาร์ด และเขาเป็นเสมือน ของขวัญของแนวความคิดซับซ้อนทั้งหลายเกี่ยวกับการสื่อสาร ที่ล้วนใช้ได้ แบบไม่ต้องตัดแนวคิดใดๆ ทั้งเลย เขาแต่งแต้มทักษะให้เป็นรูปธรรมที่แปรรูปเป็นความมั่งคั่งและความสำเร็จในเมือง ซิลิคอน แวลลีย์ เมืองไฮเทค บ้านเกิดของเขาเอง ความเป็นผู้นำโดยกำเนิด และเป็นหนุ่มที่ประสบความสำเร็จทางวิทยาศาสตร์คอมพิวเตอร์ของเขา ดึงดูดผู้เชี่ยวชาญชั้นแนวหน้ามาร่วมทีมงาน ขณะอายุ 36 ปีเขาก็สามารถตั้งท่าจะเปิดตัวกูเกิ้ลเวอร์ชันถัดไป หรือ อินเทล กันแล้ว แต่คุณช่านกลับคลั่งไคล้จัดจ๋อที่เรื่องอื่น เขาสนใจความร่ำรวยส่วนตัว น้อยกว่า การสร้างเสริมคุณภาพชีวิตของผู้คน แม้คุณช่าน จะมีใช้โรเทเรียน แต่เขารู้ว่า พันธกิจของเขาอาจจะล้ำหน้าภารกิจของโรเทเรียนทั้งหลายทั้งมวล นั่นคือการศึกษาก่อนการใช้โลกเป็นห้องเรียนสำหรับเด็กทั่วโลก

ถ้าคุณได้ชมรายการ 60 นาทีในปีนี้ คุณอาจได้เห็นสักเสี้ยวหนึ่งของสถาบันช่านของเขาที่ตั้งอยู่ในสำนักงานที่ไม่มีอะไรโดดเด่น ที่เมืองเมาเท่นวิว รัฐแคลิฟอร์เนีย หรือแม้ว่าคุณอาจจะได้หยิบหนังสือของเขาขึ้นมาดู อาครเรียนเอกภพ การศึกษาด้วยจินตนาการใหม่ ดีพิมพ์เมื่อเดือนตุลาคม สิ่งที่คุณน่าจะได้เรียนรู้ก็คือ ในระยะ 6 ปีที่แล้วคุณช่านและทีมงานของเขาซึ่งขณะนี้มี 36 คนแล้ว ได้ผลิตวิดีโอออนไลน์ 3,000 หัวข้อในวิชาวิทยาศาสตร์ คณิตศาสตร์ เศรษฐศาสตร์ และมนุษยศาสตร์ ทั้งหมดนี้หาดูได้แบบไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายใดๆ โดยคลิกไปที่ www.khanacademy.org วิดีโอส่วนใหญ่ช่านเป็นผู้พากย์บทเองด้วยน้ำเสียงที่ผ่อนคลาย พร้อมทั้งเขียนและวาดลงบนจอแบบเดียวกับที่เขียนและวาดบนกระดานหน้าห้องเรียน ในเวลา 15 นาทีหรืออาจไม่ถึง เขาขีดฆ่าขัดเกลาข้อความที่น่าเบื่อและเยิ่นเย้อทั้งหลายของวิชาต่างๆ เช่น การแปรเปลี่ยนของเส้นทางขากลับ ข้อกำหนดชำระหนี้ที่มีค่าประกัน พร้อมกับการให้ความใกล้ชิดสนิทสนมไร้พิษภัย ซึ่งทำให้เขาสามารถสร้างสัมพันธภาพเชิงทวิภาคีกับนักศึกษาแต่ละคนได้เขาเป็นผู้ฝึกสอนที่อ่อนโยน เอาใจใส่ดูแลใกล้ชิดปานกลาง เป็นนักพ่อฝึนที่ผนวกความฉลาด

แหลมคมปานแสงเลเซอร์ของเขาเข้ากับความรักในการสอน “ถ้าเรื่องนี้ไม่เข้าสมองคุณบ้างละก็ ก็แปลว่าคุณไม่มีอารมณ์รู้สึกอะไรเลย” คุณอาจจะได้ยินคุณช่านระเบิดอารมณ์ออกมาในระหว่างการสอนของเขาเวลาใดเวลาหนึ่งก็ได้ และก็มีโอกาสอย่างดีด้วยที่คุณจะได้ดูสมการแรงดันไฟฟ้าที่มีส่วนประกอบพิสดารอย่างมากมาย

มีผู้ใหญ่และเด็กมากกว่า 41 ล้านคนทั่วโลกเรียนรู้จากการสอนทางวิดีโอของสถาบันช่านในปีที่แล้ว และคนหนึ่งนั้นในจำนวนนั้น คือ บิล เกทส์ “เหลือเชื่อจริงๆ” คือคำตอบสนองของ บิล เกทส์ ต่อท้ายคำแนะนำในเว็บไซต์ เขาเข้าใจเหมือนกับที่คนอื่นๆ เข้าใจว่าคุณช่านนั้นสามารถปฏิบัติอย่างมีประสิทธิภาพการเรียนการสอนในโรงเรียนที่สอนแบบให้ครูสอนและสอนอย่างปฏิบัติกันมา ด้วยโปรแกรมแบบเป็นขั้นเป็นตอนพร้อมด้วยแบบฝึกหัดปฏิบัติของเขาที่สอดคล้องกับอัตราการเรียนรู้ของสมองเด็กนักเรียนแต่ละคน

หลังจากพบเว็บไซต์ สถาบันช่านในคอมพิวเตอร์ ไม่นาน บิล เกทส์ ก็เปิดให้ลูกๆ ของเขาดู และก็กลายเป็นหนึ่งในบรรดาผู้สนับสนุนหลักของคุณช่าน มูลนิธิบิล และเมลินดา เกทส์ และ กูเกิ้ล ร่วมกันบริจาคเงินรวม 7.5 ล้านดอลลาร์ให้แก่องค์กรที่ไม่แสวงรายได้รายนี้

แต่กระนั้น ก็ไม่มีใครพูดถึงสถาบันช่านได้อย่างละเอียดลึกซึ้งและร้อนรนได้ดีกว่าคุณช่านเอง สตีเฟ่น ยาฟา ผู้บริจาคประจำรายหนึ่งสัมภาษณ์เขาในห้องทำงานส่วนตัวของเขา รวมทั้งที่ เมาเท่น วิว เมื่อปลายฤดูร้อนที่แล้วมานี้ เขาอธิบายว่าเป็นเรื่องส่วนตัว เพราะฉะนั้น เขาสามารถผลิตวิดีโอการสอนของเขาโดยไม่เสียสมาธิแต่อย่างใด เขาเพิ่งทำบันทึกโปรแกรมที่ 5 ของวันนั้นเสร็จก่อนจะเข้าประชุมในตอนสายของเช้านั้น



เดอะโรแทเรียน สถาบันของคุณขยายตัวอย่างรวดเร็ว คุณมีแผนอะไรสำหรับอนาคตอันใกล้นี้?

ข่าน ขณะนี้เรามีนักเรียนกว่าห้าล้านคนต่อเดือนแล้ว และเรามุ่งมั่นหาวิธีการทำให้บทเรียนในวิดีโอให้ดูดีให้ผู้เรียนมีส่วนร่วม เป็นปฏิสัมพันธ์มากขึ้น รวมทั้งจะให้มีความใกล้เคียงเข้ามาในระหว่างการสอนในวิดีโอ อย่างเช่น “คุณจะบอกเศษส่วนพวกนี้ได้อย่างไร” เพื่อให้ นักเรียนทุ่มความสนใจลงไปยังอย่างแท้จริง หรือ “ขั้นต่อไปคุณจะทำอย่างไร” ก่อนที่จะแสดงคำตอบที่ถูกต้องให้เขาดู อะไรๆ ทำนองนั้น จากนั้นเราก็มีการผลักดันทางด้านชุมชน คือ เรากำลังพัฒนาซอฟต์แวร์แบบที่จะให้นักเรียนช่วยเหลือซึ่งกันและกันได้อย่างรวดเร็วและมีประสิทธิภาพ

เดอะโรแทเรียน : แล้วมันจะได้ผลอย่างไร?

ข่าน : เวลาคุณรู้สึกสับสนในเรื่องอะไรสักอย่าง คุณถามได้ แล้วผู้คนที่ได้รับการยอมรับเพราะเขาได้ตอบคำถามที่ช่วยให้เกิดความเข้าใจ เราจะบันทึกคำถามและคำตอบแบบทันทีทันควันในเร็วๆ นี้ เพราะฉะนั้นคุณก็จะไปได้เร็ว และนั่นเป็นแค่การเริ่มต้นนะ

เดอะโรแทเรียน : ในการเอาแผนงานที่วางไว้อย่างสวยหรูเหล่านี้มาทำในภาคปฏิบัตินี้ คุณต้องมีการจับคู่ด้วย จริงไหมครับ?

ข่าน : แน่นอนครับ จะได้ผลแตกต่างอย่างมหาศาลทีเดียว ถ้าโรแทเรียนทั่วโลกออกไปค้นหานักเรียนที่ยังไม่เคยรู้เรื่องของสถาบันข่าน และบอกเขาว่า “ผมจะแสดงให้คุณดูวิธีเริ่มต้นใช้วิดีโอนี้ ผมจะเป็นโค้ชให้คุณ ผมจะติดตามเรื่องราวต่างๆ ให้คุณ และผมจะช่วยให้คุณก้าวหน้าในการสอนแบบนี้ด้วยตนเองทุกๆ หรือไม่กี่ทางคอมพิวเตอร์”

เดอะโรแทเรียน : ก็ดูเข้าที่ดี แต่จะ让他ตั้งต้นตรงไหนล่ะครับ?

ข่าน : ถ้าโรแทเรียนหรือสโมสรโรตารีจำนวนมากบอกว่า “เฮ้ย นี่นะผมว่าให้เราออกไปหาเด็กสัก 10 คนที่ไม่รู้เรื่องของสถาบันข่านมาก่อนเลยนะ แล้วให้พวกเราพาทางให้เด็กพวกนี้ใช้ประโยชน์จากสถาบันข่าน จากพื้นฐานธรรมดาๆ นี่แหละ” ถ้าทำอย่างนั้นได้พวกเขาก็จะเพิ่มการใช้งานของเราขึ้นด้วยคำขอใช้จำนวนมากมายมโหฬาร

เดอะโรแทเรียน : มีอะไรที่พวกเขาจำเป็นต้องได้จากคุณเพื่อจะดำเนินการได้อย่างรวดเร็ว?

ข่าน : ผมยินดีจะผลิตวิดีโอ บอกวิธีการทำงานเรื่องนี้ให้แก่โรแทเรียน ง่ายๆ ครับ คุณเปิดบัญชี นักเรียนพิมพ์ชื่อของคุณว่าเป็นโค้ชของเขาลงบนเมนูของเว็บไซต์ เท่านั้นคุณก็จะสามารถติดตามเฝ้าดูบทเรียนต่างๆ ของเขาได้ สถาบันของเราผลิตงานออกมาใน 16 ภาษาแล้วนะ

เดอะโรแทเรียน : โรแทเรียนหลายต่อหลายคนจบจากวิทยาลัยมานานแล้ว และไม่ใช่นักเรียนที่กำลังพยายามค้นคว้าพลิกฟื้นความรู้วิชาฟิสิกส์ระดับโรงเรียนมัธยมหรือวิทยาลัยแต่อย่างใด แต่คุณได้แสดงออกให้เห็นถึงความใฝ่ฝันในการทำการเรียนรู้ตลอดชีวิตให้เป็นภาคการศึกษาเต็มรูปแบบของสถาบัน

ข่าน : เรามีผู้ใช้วิดีโอเป็นต้นที่สนใจในการศึกษาค้นคว้าวิชาต่างๆ และเราก็มียุทธศาสตร์มากมายที่เป็นวิชาที่ผู้ใหญ่สนใจเรียนรู้อย่างเช่น หากทำเครดิตไม่ครบถ้วนจะมีผลอย่างไร คณะผู้ลงคะแนนเลือกตั้งประธานาธิบดีจากแต่ละรัฐทำงานกันอย่างไร หนึ่งในข้อโหว่ทั้งหลายในระบบการศึกษาเท่าที่ยังมีอยู่ คือ ความสัมพันธ์ระหว่างอายุของผู้เรียน กับวิชาที่จะ

เรียน อย่างเช่น วิชาคณิตศาสตร์สำหรับชั้น ม.1 หรือ วิชาเคมีสำหรับชั้น ม. 4 ยุทธโธบายของเราคือ การช่วยเหลือคุณ ไม่ว่าจะอายุขนาดไหนให้ซึมซับแก่นข้อมูลที่คุณจำเป็นต้องมี หรืออยากได้ จากนั้นก็จะให้คุณทดสอบตัวคุณเองด้วยแบบฝึกหัดของเรา เมื่อคุณทำขั้นนี้ได้ดีแล้วก็จะเลื่อนคุณขึ้นขั้นต่อไปไม่ว่าคุณจะอายุ 5 หรือ 50

เดอะโรแทเรียน : คุณอยากเห็นการเปลี่ยนแปลงอะไรในโรงเรียนอีกไหม?

ชาน : ผมไม่มีความประทับใจใดๆ ที่เป็นเหตุมาจากสถาบันชาน ปัญหาทั้งหลายทั้งปวงของเราที่ต้องปรับปรุงแก้ไข ครบ ไม่มีหรอก และผมก็สลับทั้งคำว่า *ปฏิรูป* เพราะว่ามันจะแบ่งแยกชั่วคราวกันทันที สิ่งที่มีประณิตดงามของสถาบันชาน คือมันเป็นสิ่งที่คนต้องการ แบบฝึกหัดการเรียนรู้ทั้งหลายล้วนกำหนดอัตราเร่งการเรียนรู้ของตัวเอง ครูประจำชั้นสามารถเฝ้าติดตามบทเรียนทั้งหลายในคอมพิวเตอร์ของเขา และจะรู้ได้ว่านักเรียนแต่ละคนทำแบบฝึกหัดได้ดีแค่ไหน ทั้งหมดทั้งปวงเหล่านี้จะทำให้คุณคิดทบทวนว่าโครงสร้างของห้องเรียนจะเป็นไปในทางไหนได้

เดอะโรแทเรียน : นั่นไม่ใช่ปฏิรูปแล้ว มันเป็นปฏิวัติใช่ไหมครับ?

ชาน : เอ้อ ผมจะเรียกมันว่าตัวเร่งปฏิกิริยา แทนที่ครูจะพูดสอน ทุกคนทั้งชายและหญิงขับเคลื่อนไปด้วยอัตราความเร็วของตนเอง และครูก็จัดการสอนพิเศษด้วยวิธีการจัดโปรแกรมหรือเข้าไปสอดแทรกด้วยการสอนทบทวน ประหนึ่งมีสมรรถะระดับเดียวกัน และตัวต่อตัว นี่เป็นเป้าหมายบรรเจิดของเรา มันคงจะไม่สำเร็จชั่วข้ามคืนหรอก แต่ที่เราพอเห็นได้ในโรงเรียนราวๆ 15 แห่งที่เราเป็นส่วนหนึ่งของหลักสูตรของเขา ก็คือว่าสถาบันชานปรับแต่งให้เข้ากับวิธีการเข้าถึงแบบต่างๆ ที่มีอยู่มากมาย เด็กชั้น ป.5 คนหนึ่งถูกถามในรายการ *60 นาที* ว่าเขาคิดอย่างไรเกี่ยวกับสถาบันชาน เขาว่า “มันเปิดประตูที่ผมเปิดเองไม่ได้”

เดอะโรแทเรียน : คุณพูดถึงอยู่บ้างเกี่ยวกับปัญหา “Swiss Cheese” ในวงการศึกษ พอดีขยายความได้ไหมครับ?

ชาน : ผมกำลังพูดถึง ช่องว่าง ช่องโหว่ทั้งหลาย นักเรียน 2 คนไหนๆ ก็ไต่ในห้องเรียน อยู่ในจุดเดียวกันเป๊ะไม่ได้หรอกครับ คนหนึ่งเก่งทางพีชคณิตเบื้องต้น อีกคนหนึ่งไม่เก่ง นั่นแหละคือช่องโหว่ ถ้าคุณเป็นครู คุณอาจลดความเข้มข้นของวิชาพีชคณิตลง หรือไม่ก็ทักท้วงเอาไว้ว่าเด็กพวกนั้นที่ต้องการการสอนเสริมช่วยนั้น อย่างไรเสียก็ย้ายไปแล้วตั้งแต่ต้น วิดีโอ

ของสถาบันชานช่วยแก้ไขให้เด็กพวกนี้ได้ ขณะที่ในอีกทางหนึ่งเด็กเก่งที่เบื่อหน่ายรำคาญ สามารถรุดหน้าต่อไปได้ มีบางชั้นเรียนใช้วิดีโอของเราประมาณ 20 เปอร์เซ็นต์ของเวลาของเขา กระนั้นก็ดีก็ยังดำเนินการสอนตามโครงสร้างปกติที่คาดหวังให้ทุกคนรุดหน้าด้วยอัตราความเร็วเดียวกัน

เดอะโรแทเรียน : ในเป้าหมายบรรเจิดของคุณที่คุณเอ่ยถึงมาก่อนหน้านี้ อีกนัยหนึ่งเรียกความฝันมหัศจรรย์ คุณเห็นว่าสถาบันชานมีส่วนให้บริการอย่างมีประสิทธิภาพแค่ไหนอย่างไร?

ชาน : แรกทีเดียว เราต้องไม่แยกหัวข้อวิชาออกมา ไม่แยกวิชาฟิสิกส์ออกมาจากวิชาเคมี จากวิชาเรียงความ จากวิชาประวัติศาสตร์ ในโรงเรียนบ้านที่มีห้องเดียว คุณเรียนรู้ในห้องที่มีหลายขนาดอายุปนกัน ในเวลาประมาณ 20 เปอร์เซ็นต์ของแต่ละวัน คุณใช้สถาบันชานในบริบทของวิชาต่างๆ ซ้ำไปซ้ำมา ขณะที่คุณทำอย่างนั้น คุณมีทางเข้าถึงผู้ที่อยู่ในระนาบเดียวกันที่สามารถสอนเพิ่มเติมให้คนอื่น (หรือถูกสอนเพิ่มเติม) นักเรียนที่แก่กว่าก็เป็นผู้ช่วยครู ซอฟต์แวร์ของเราทำกระบวนการให้เป็นเรื่องของมนุษย์ธรรมดาๆ ตรงกันข้ามกับการนั่งฟังนิ่งๆ อยู่ในห้องบรรยาย คุณมีปฏิสัมพันธ์ทางวิชาการกับคู่ที่ปรึกษาของคุณแบบทวิภาคี เพราะในช่วงเวลาสอนเสริมของแต่ละวันนั้น ครูดูข้อมูลต่างๆ ดูว่านักเรียนกำลังอยู่ตรงไหน และสอดแทรกเข้าไปได้ตามจำเป็น

เดอะโรแทเรียน : แล้วเวลาที่เหลือล่ะ?

ชาน : พอคุณสร้างนั่งร้านทางความรู้ของคุณได้เสียหนหนึ่งแล้ว อย่างที่เราเรียก โดยผ่านทางซอฟต์แวร์ของเรานี้แหละ อย่างเรื่องข้อเท็จจริงทางประวัติศาสตร์ คุณมีเครื่องมือที่จะช่วยให้คุณเจาะลึกลงไปได้ อย่างเช่น โปรแกรม 8 วันเสวนาเรื่องสงครามกลางเมืองอเมริกัน โรงเรียนในพื้นที่ของเรา เราเราจะสร้างสักโรงหนึ่งนะ ไม่มีช่วงเวลากำหนดหรอก มีเหตุการณ์ต่างๆ ที่ล้วนใช้เวลา อย่างเช่น เหตุการณ์สงครามกลางเมืองอเมริกัน วันละสัก 45 นาทีตอนเวลา 11 น. หรือ สัก 2 เดือนสำหรับศึกษาเรื่องของมนุษย์หุ่นยนต์ คุณสำเร็จการศึกษาพร้อมด้วยทักษะทางวิชาการหลัก และปุมแห่งประสบการณ์

เดอะโรแทเรียน : สถาบันชานมีคำขวัญประจำสถาบันไหมครับ?

ชาน : ไม่เป็นทางการครับ แต่ถ้าจะมีละก็ คงจะเป็น “เรียนรู้ให้ดี” เราเน้นหนักที่การรู้อย่างถ่องแท้ ถ้าคุณเพียงแค่อ่าน

พีชคณิตเบื้องต้น มันก็ไม่มีประเด็นให้ผมทำให้คุณเรียนพีชคณิต พื้นฐานเบื้องต้นแน่น เป็นหลักสำคัญ

เดอะโรแทเรียน : ใน 3 ปี คุณอยากให้สถาบันชานอยู่ตรงไหน?

ชาน : ไม่ใช่ทุกโรงเรียนควรจะเปลี่ยนมาเข้าตามแบบของเราหรอก ในหลายต่อหลายแห่งยังไม่มีเครื่องมือ รวมทั้งยังไม่เข้าไปอยู่ในวัฒนธรรมด้วย เราก็อยากให้มันขยายตัวเพิ่มขึ้น แต่กระนั้น ขณะเดียวกันเรากำลังขยายตัวได้เร็วกว่าที่เราคาดหวังไว้ ขณะนี้มีประมาณ 15,000 ห้องเรียนเป็นอย่างน้อยใช้วิดีโอของเราในรูปแบบอย่างใดอย่างหนึ่ง ผมมองเห็นภาพได้ ใน 3 ปี เราจะพัฒนาซอฟต์แวร์ของเราให้เป็นเครื่องมือที่ทรงคุณค่าที่ใครๆ ก็ยังสามารถเข้าไปถึงและตั้งเป้าหมายได้

เดอะโรแทเรียน : อย่างเช่น?

ชาน : “นี่แหละที่ผมเป็นอยู่ นี่แหละที่ผมอยากทำ” ระบบของเราจะว่า “โอเค ผมเข้าใจแล้ว เพราะฉะนั้นนี่คือกิจกรรมบางอย่างสำหรับคุณที่เราคิดว่าจะทำให้คุณไปถึงเป้าหมายของคุณได้โดยวิธีที่ดีที่สุดที่จะเป็นไปได้” เป้าหมายอาจจะเป็น “ผมเป็นนักเรียนโรงเรียนบ้าน ชั้น ม.2 และผมอยากเรียนรู้วิชาคณิตศาสตร์ให้มากที่สุดที่จะทำได้” หรือ “ผมเกษียณอายุแล้วครั้งหนึ่ง ผมมีเวลาสัปดาห์ละ 30 นาที และผมอยากเรียนประวัติศาสตร์อเมริกันให้มากที่สุดเท่าที่จะทำได้”

เดอะโรแทเรียน : อายุ 36 ชะรอยคุณกำลังสอนนักเรียนต่างอายุจำนวนมากกว่าใครๆ ในพิภพนี้ ไม่มีเอกสารจากทางการอนุญาตให้สอนแต่อย่างใด เราขอพูดอย่างนั้นนะครับ แล้วสถาบันชานเกิดขึ้นได้อย่างไรล่ะครับ?

ชาน : ในปี 2004 ผมกำลังทำงานที่กองทุนรวมป้องกันความเสี่ยงที่นครบอสตัน นาเดีย น้องสาวลูกพี่ลูกน้องของผมที่เมืองนิวยอร์กกำลังดื่มเต็มกับวิชาหนึ่ง คุณน่าจะจะได้ พีชคณิตไง ที่แรกผมก็ทำบทเรียนทางวิดีโอสั้นๆ ส่งไปช่วยเหลือ แล้วก็ก็มีเพื่อนคนหนึ่งมาแนะนำว่า ผมควรจะดาวน์โหลดวิดีโอพวกนั้นลงใน You Tube จากนั้นเหล่าคนแปลกหน้าก็เริ่มค้นพบเทพของผมที่เรียกว่า “กระดานชอล์ค” และพวกเขาก็ขอเพิ่มขึ้นเรื่อยๆ ดังนั้น ในปี 2009 ผมก็ลาออกจากงานประจำของผมและอุทิศตัวอย่างเต็มเวลาเพื่อผลิตวิดีโอพวกนี้

เดอะโรแทเรียน : ทุกวันนี้ถ้าจะมีใครสักคนดูวิดีโอทั้งหมดของสถาบันชานจะต้องใช้เวลา 8 ปีเต็มๆ คุณขยายตัวมาถึงขนาดนั้นได้อย่างไร?

ชาน : เรื่องที่น่าประหลาดเอามากๆ อย่างหนึ่งในนี้ คือเราจ้างบุคลากรที่สามารถยอดเยี่ยมได้อย่างง่ายๆ เรามีเครื่อง ซิลเวอร์สโตน พนักงานคนแรกของ Google ผู้ซึ่งเขียนข้อความแรกใส่เว็บไว้ให้ค้นหาทางอินเทอร์เน็ต เรามี ยุน ฟิง (ฮวน) ผู้ถูกจัดอันดับให้เป็นวิศวกรที่ดีที่สุดที่ Yahoo มาแล้ว ท่านประธานของเรา ชานทานู (ชินฮา) ก็เคยเป็นส่วนของบริษัท MCKINSEY & COMPANY และมีใครต่อใครอีกมากมาย ผมคงจะไปได้เรื่อยๆ

เดอะโรแทเรียน : ทำไมถึงเป็นที่น่าประหลาดใจนักล่ะครับ?

ชาน : ในเมืองซิลิคอน แวลเลย์ มีกฎที่ไม่ได้เขียนไว้เป็นลายลักษณ์อักษรว่า จะต้องดึงดูดเอาสิ่งที่ดีที่สุด คุณต้องทำกำไรให้ได้ ต้องรู้จักเลือกหุ้นตัวที่เจ๋งๆ ผมก็คิดอย่างนั้นนะ แต่ผมคิดผิด และตอนนี้ก็รู้แล้วว่าทำไม แม้ว่าสถาบันเราจ่ายอย่างงาม นั่นไม่ใช่แรงจูงใจ มีการศึกษาจนพบเป็นข้อยืนยันหลักการนี้ มันระบุว่าผู้คนจะเจริญงอกงามมีรายได้มากที่สุดอย่างที่ไม่ต้องเป็นกังวลเรื่องเงินทองอีก จะต้องมีความค่าทางสติปัญญา และพวกเขาก็จะรู้สึกเหมือนกับว่าเขากำลังปฏิบัติพันธกิจอะไรสักอย่าง

เดอะโรแทเรียน : ซึ่งนำพาเรามาหาคุณ นักวิทยาศาสตร์คอมพิวเตอร์พรสวรรค์ยอดเยี่ยมผู้ที่สามารถทำเงินได้มากกว่ามากมายที่อื่น คุณได้เลือกลงทุนหุ้นตัวนี้ที่นี้ ในฐานะที่เป็นคุณพ่อของลูกอ่อน 2 คน ทำให้คุณเขวๆ ไปบ้างไหมครับ?

ชาน : ไม่ครับ ผมถือว่าผมโชคดีมาก ตราบเท่าที่ผมสามารถจัดหาอาหารมาใส่โต๊ะได้ และจ่ายเงินค่าจ้าง และยังมีเงินสำรองเมื่อเกษียณอายุ ผมก็มีความสุขสุดๆ แล้ว มีผู้คนอยู่ไม่กี่คนที่สามารถพูดว่า อายุ 36 ผมพบสิ่งที่ผมอยากทำในเวลาที่เหลือของชีวิต ผมเป็นหนึ่งในไม่กี่คนนั้น

มูลนิธิโรตารี

ส่องโลก

แนวทางสำหรับโรแทเรียนสู่ทุนสนับสนุนแบบใหม่ของมูลนิธิ



สาม ทุนสนับสนุน หนึ่ง วิสัยทัศน์

ใน

วันที่ 1 กรกฎาคม ค.ศ.2013 มูลนิธิโรตารีจะเปิดตัวทุนสนับสนุนรูปแบบใหม่ทั่วโลก นั่นคือ **แผนวิสัยทัศน์เพื่ออนาคต** ในขณะที่โอกาสในการบำเพ็ญประโยชน์ที่สำคัญของมูลนิธิ อันได้แก่โครงการเพื่อเพื่อนมนุษย์ การศึกษาและการฝึกอบรมด้านอาชีพ จะยังคงอยู่เช่นเดิม **รูปแบบใหม่**นี้จะทำให้ระบบโปรแกรมของมูลนิธิดีขึ้นรวมทั้งช่วยเสริมและภาคให้ทำงานที่ก่อให้เกิด**ผลกระทบที่ยั่งยืนได้มากยิ่งขึ้น** ก่อนหน้านี้มูลนิธิใช้งบประมาณโปรแกรมประจำปีประมาณ**ร้อยละ 20** ไปในทุนสนับสนุนขนาดใหญ่ที่มีผลกระทบสูง แต่ภายใต้แผนวิสัยทัศน์ เป้าหมายอัตราส่วนจะเป็นร้อยละ 80 ซึ่งเป็นการเปลี่ยนแปลงที่จะช่วยส่งเสริมโรตารีในการเป็น**ผู้นำในการพัฒนาในระดับโลก**และการบำเพ็ญประโยชน์เพื่อเพื่อนมนุษย์ นอกเหนือจากโปรแกรมโพลีโอพลัสและทุนสันติภาพของโรตารีซึ่งจะไม่มีการเปลี่ยนแปลงแล้ว รูปแบบนี้จะทำให้ทางเลือกในเรื่องทุนสนับสนุนของมูลนิธิ**เรียบง่าย**ขึ้น โดยมูลนิธิจะให้**ทุนสนับสนุน 3 ประเภท**แทนที่จะเป็น 12 ประเภท จงอ่านต่อไปเพื่อค้นพบความเป็นไปได้ใหม่ๆ

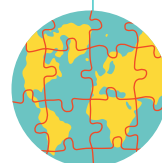
แนะนำทุนสนับสนุนรูปแบบใหม่

ทุนสนับสนุนระดับภาค

ทุนสนับสนุนระดับโลก

ทุนสนับสนุนแบบจัดสรรสำเร็จ

การให้ทุน	ให้ทุนจัดสรรของภาค (DDF) เป็นเงินก้อนได้มากถึง 50 เพอร์เซ็นต์ ต่อปี โดยภาคเป็นผู้ขอ	ให้ทุนอย่างน้อยที่สุด 15,000 เหรียญสหรัฐจากกองทุนโลก เพื่อเป็นเงินสมทบ ทำให้เกิดเป็น โครงการที่มีมูลค่าอย่างน้อยที่สุด 30,000 เหรียญ	เป็นทุนจากกองทุนโลก และหุ้นส่วนกลยุทธ์ทั้งหมด โดยไม่ต้องมีเงินบริจาคจากสโมสร และภาคผู้ร่วมโครงการเลย
ประเภทของโครงการ	ภาคเป็นผู้กำหนดว่าจะใช้เงินอย่างไร ภายใต้พันธกิจของมูลนิธิ ไม่ว่าจะเป็น กิจกรรมในท้องถิ่น โครงการระหว่างประเทศ หรือทั้ง 2 ประเภท	โครงการที่มีผลกระทบสูง และจะต้องตกอยู่ 1 ใน 6 เรื่อง ที่เน้นความสำคัญ โดยต้องเป็น ความร่วมมือระหว่างประเทศ กับสโมสรโรตารีอื่นๆ	มูลนิธิและหุ้นส่วนกลยุทธ์จะจัดทำ แผนงานที่ให้รายละเอียดสำหรับ โครงการและกิจกรรมที่วางแผน เอาไว้ล่วงหน้าแล้ว ส่วนโรแทเรียน ก็มุ่งเน้นไปในการดำเนินโครงการ
ระยะเวลา	ค่อนข้างสั้น	ระยะยาวและยั่งยืน	ระยะยาว ยั่งยืน และทำงาน ร่วมกับหุ้นส่วนกลยุทธ์



เรื่องที่เน้นความสำคัญของโรตารี

การป้องกันและรักษาโรค



สันติภาพและการป้องกัน/
การแก้ไขข้อขัดแย้ง



การพัฒนาเศรษฐกิจและชุมชน



การศึกษาขั้นพื้นฐานและ
การรู้หนังสือ

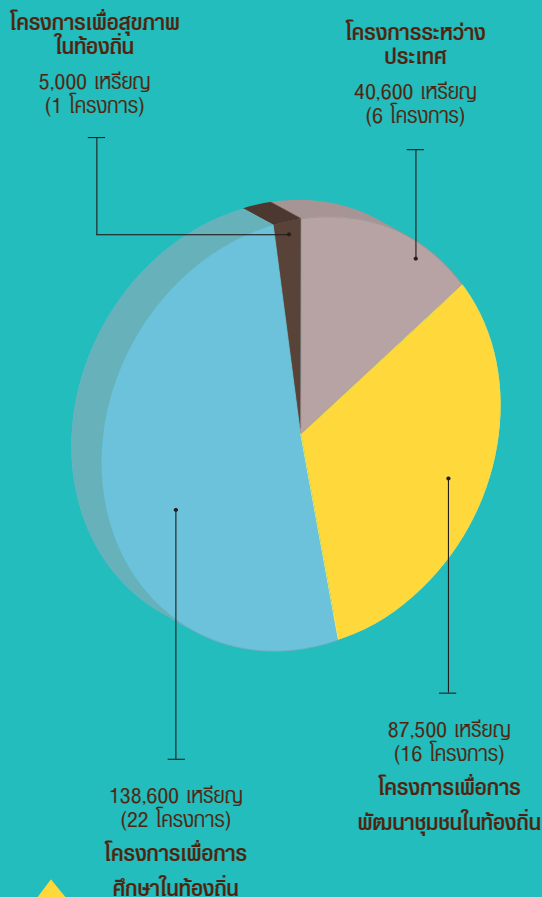


น้ำและการสุขาภิบาล



สุขอนามัย
ของแม่และเด็ก

การแจกจ่ายทุนสนับสนุนระดับภาค ในปี ค.ศ.2010-11 ของภาค 2650



ทุนสนับสนุนระดับภาค

ภาคสามารถขอใช้เงิน DDF ได้มากถึงร้อยละ 50 ต่อหนึ่งทุนต่อปี เพื่อแจกจ่ายให้แก่โครงการของสโมสรและภาคซึ่งสนับสนุนพันธกิจของมูลนิธิ ทุนสนับสนุนระดับภาคเน้นกิจกรรมในท้องถิ่นหรือระหว่างประเทศ ซึ่งมีระยะเวลาค่อนข้างสั้น

ตัวอย่างโครงการ

- ภาค 4420 (บราซิล) จัดซื้อหม้ออบความร้อนฆ่าเชื้อโรคในนมที่เก็บเอาไว้ในธนาคารนมของเทศบาลที่เมืองเปรูอีย
- ภาค 5360 (ส่วนหนึ่งของอัลเบอร์ตา และ Saskatchewan แคนาดา) ให้ทุนการศึกษาในระดับอุดมศึกษาแก่ผู้สำเร็จการศึกษาชั้นมัธยมปลายในท้องถิ่น
- ภาคในประเทศอิตาลีและเวเนซุเอลาจับคู่แลกเปลี่ยนวัฒนธรรมกันโดยการแลกเปลี่ยนทีมนักดนตรีซึ่งเป็นกิจกรรมคล้ายคลึงกับกลุ่มศึกษาแลกเปลี่ยนที่เคยทำกันมาก่อน
- ภาค 1860 (เยอรมนี) สนับสนุนโครงการสุขภาพของครอบครัวในเซเนกัลโดยการสร้างบ่อน้ำและปลูกผัก

กรณีศึกษา หนึ่งภาค หลากหลายโครงการ

ภาค 2650 (ญี่ปุ่น) ใช้ทุนสนับสนุนระดับภาคเพื่อสนับสนุนโครงการ 45 โครงการในปีแรกของการนำร่องวิสัยทัศน์เพื่ออนาคต หลังจากได้รับอนุมัติทุน 271,700 เหยียและรับเงินในเดือนกรกฎาคม 2010 แล้ว ภาคได้แจกจ่ายเงินทุนให้โครงการต่างๆ ทันที ซึ่งโครงการเหล่านั้นเป็นโครงการที่ทีมผู้นำภาคได้บ่งชี้แผนการใช้จ่ายเอาไว้ล่วงหน้าแล้ว (ตามข้อกำหนดของกระบวนการการขอรับทุนสนับสนุนระดับภาค) ความพยายามต่างๆ เหล่านี้ได้แก่ การจัดหาเครื่องคอมพิวเตอร์ จักรเย็บผ้าและอุปกรณ์การอบรมด้านอาชีพอื่นๆ ให้แก่หมู่บ้านแห่งหนึ่งในประเทศฟิลิปปินส์และการซ่อมแซมโรงเรียนประถมศึกษาแห่งหนึ่งที่ได้รับผลกระทบจากแผ่นดินไหวในจังหวัดซานซี ประเทศจีน นอกจากนี้สโมสรยังช่วยให้ทุนในความคิดริเริ่มหลายๆ โครงการในท้องถิ่น รวมทั้งทุนการศึกษาด้วย

คำแนะนำในการใช้จ่ายเงินทุนสนับสนุนระดับภาค

Julia Phelps ประธานคณะกรรมการมูลนิธิโรตารีภาค 7930

(ส่วนของรัฐแมสซาชูเซตส์ และนิวแฮมเชอร์ สหรัฐอเมริกา)

ให้คำแนะนำบางประการดังนี้

1. **ค้นหาสิ่งที่คุณต้องการ**
หลังจากที่ภาคของเธอได้รับการคัดเลือกให้เข้าร่วมการนำร่องวิสัยทัศน์เพื่ออนาคต Phelps ได้เริ่มต้นอย่างตั้งใจที่จะเรียน

รู้ว่าเธอเรียนในภาคของเธอต้องการใช้เงิน DDF อย่างไร เธอทำการสำรวจสโมสรโดยถามคำถามต่างๆ เกี่ยวกับเรื่องที่น่าสนใจว่าเธอคิดว่าเรื่องใดสำคัญที่สุดสำหรับพวกเขา สถานที่ที่ควรจะทำโครงการและเรื่องอื่นๆ ข้อมูลที่ได้รับไม่เพียงแต่จะเป็นประโยชน์และบางครั้งก็คาดไม่ถึง Phelps กล่าวว่ามันช่วยให้เธอสามารถอธิบายแก่โรตารีถึงการตัดสินใจในเรื่องการ

ให้เงินทุนได้ สิ่งที่ต้องทำทั้งหมดก็คือแจ้งว่าเป็นผลของการสำรวจข้อได้เปรียบที่เพิ่มขึ้นคือความโปร่งใส Phelps กล่าวว่า “การขอข้อมูลย้อนกลับในการประชุมใหญ่ประจำปีของภาคจากกลุ่มเป้าหมาย จากการส่งไปรษณีย์หรือการสำรวจช่วยให้โรแทเรียนรู้สึกว่าคุณเป็นเจ้าของสิ่งที่กำลังเกิดขึ้นในภาคของคุณ”

2. ทำกระบวนการทุนสนับสนุนให้เรียบง่ายขึ้น
Phelps และกรรมการมูลนิธิโรตารีภาคตัดสินใจทำกฎเกณฑ์สำหรับทุนสนับสนุนระดับภาคที่คล้ายคลึงกับทุนสนับสนุนระดับโลก โดยทำกระบวนการให้เรียบง่ายขึ้นไปอีก ตัวอย่างเช่น พวกเขาคาดหวังว่าโครงการทุนสนับสนุนระดับภาคจะตกอยู่ในเรื่องที่เน้นความสำคัญ และมีผลกระทบที่สำคัญในชุมชน Phelps กล่าวว่า “เราตัดสิน

ใจที่จะนำคำแนะนำจากการทำทุนสนับสนุนระดับโลกมาใช้ คือต้องมีผลกระทบที่สำคัญยิ่งขึ้น ต้องส่งเสริมภาพลักษณ์สาธารณะของโรตารี และต้องเห็นได้ชัดเจนยิ่งขึ้นในชุมชน”

3. ให้ความรู้แก่โรแทเรียน
โรตารีสากลกำหนดว่าแต่ละสโมสรต้องมีสมาชิกหนึ่งคนเข้ารับการอบรมในเรื่องการจัดการเงิน ทุนสนับสนุน แต่ภาค 7930 ก้าวไปไกลกว่านั้นและกำหนดให้ 2 คนเข้ารับการอบรม Phelps กล่าวว่าผลก็คือโรแทเรียนในภาคของเธอได้พัฒนาโครงการที่มีความคิดริเริ่มสร้างสรรค์มากขึ้นและมีผลกระทบมากขึ้นกว่าเดิม เธออธิบายว่า “ยิ่งโรแทเรียนเข้าใจมากขึ้นเท่าใดว่ารูปแบบใหม่ของทุนสนับสนุนมีผลดีอย่างไรในระดับภาคและระดับโลก เราก็ยังมีโอกาสที่จะทำให้เกิดการเปลี่ยนแปลงได้มากขึ้นเท่านั้น”



ทุนสนับสนุนระดับโลก

ทุนสนับสนุนระดับโลกมีผลกระทบในระยะยาวและสนับสนุนกิจกรรมระหว่างประเทศขนาดใหญ่ที่มีผลยั่งยืนในเรื่องที่เน้นความสำคัญหนึ่งเรื่องหรือมากกว่า

โครงการตัวอย่าง

- Claire Achmad แห่งนิวซีแลนด์ได้เรียนกฎหมายสาธารณะระหว่างประเทศที่ประเทศเนเธอร์แลนด์เพื่อการพัฒนาสิทธิ

ทีมฝึกอบรมด้านอาชีพของทุนสนับสนุนระดับโลก	
การให้ทุน	ต้องมีค่าใช้จ่ายรวมขั้นต่ำ 30,000 เหรียญสหรัฐ สำหรับโครงการทุนสนับสนุนระดับโลก แต่สามารถรวมเอาโครงการเพื่อเพื่อนมนุษย์อื่นๆ ทุนการศึกษา หรือแม้แต่จะเพิ่มทีมฝึกอบรมอาชีพเข้าไปอีกก็สามารถทำได้
อายุของผู้ร่วมโครงการ	ไม่จำกัดอายุ โดยคัดเลือกจากความชำนาญในเรื่องที่เน้นความสำคัญ
ระยะเวลา	กรอบเวลาใดก็ได้
จำนวนทีมที่ได้รับอนุญาตต่อภาคต่อปี	จำนวนเท่าใดก็ได้
โอกาสด้านอาชีพ	อาจจะเป็นการรับหรือให้การอบรมอย่างใดอย่างหนึ่งก็ได้
ขนาดของทีม	อย่างน้อยที่สุดหัวหน้าทีมหนึ่งคน (เป็นโรแทเรียนหรือหากจำเป็นมีใช่โรแทเรียนก็ได้) พร้อมผู้ร่วมทีมที่มีได้เป็นโรแทเรียน 2 คน
โรแทเรียนได้รับอนุญาตให้เดินทางหรือไม่?	นอกจากการทำหน้าที่เป็นหัวหน้าทีมแล้ว โรแทเรียนอาจจะมีส่วนร่วมในทีมฝึกอบรมด้านอาชีพที่เป็นผู้ให้การอบรมได้ หากพวกเขามีความชำนาญตามที่ต้องการ

มนุษยชนในฐานะที่เป็นนักศึกษาทุนสนับสนุนระดับโลกที่อุปถัมภ์โดยภาค 9940 (นิวซีแลนด์) และสโมสรโรตารี De Rottemeren ภาค 1600 (เนเธอร์แลนด์)

- โรแทเรียนจากประเทศอินเดียและไต้หวัน ได้พัฒนาโปรแกรมการแจกปลัสด์ไวล์เมืองปูเน่ ประเทศอินเดีย ซึ่งรวมถึงการจัดซื้อปลัสด์และจัดการอบรมเกี่ยวกับการจัดการและอาหารของวัว ด้วยความช่วยเหลือขององค์กรความร่วมมือแห่งหนึ่ง
- ผู้อุปถัมภ์โครงการในประเทศฝรั่งเศสและโตโก ซื้ออุปกรณ์และวัสดุครุภัณฑ์สำหรับศูนย์สุขภาพเด็ก และจัดโปรแกรมการอบรมเกี่ยวกับสาธารณสุขและโภชนาการที่ Kpalimé ประเทศโตโก
- โรแทเรียนในแคลิฟอร์เนีย สหรัฐอเมริกา และกัวเตมาลา จัดหาอุปกรณ์สำหรับศูนย์สุขภาพทารกแรกเกิดให้โรงพยาบาล Atilán และจัดอบรมพิเศษให้กับบุคลากรโรงพยาบาลด้วย นอกจากนี้ผู้อุปถัมภ์ทุนสนับสนุนยังจัดทำวิดีโอทัศนในภาษาท้องถิ่นเพื่อเปิดให้ชมในห้องรพพบแพทย์เพื่อเป็นการให้ความรู้แก่ชุมชนเกี่ยวกับสุขภาพของแม่และเด็ก สุขอนามัย โภชนาการ และการเจ็บป่วย
- ทีมฝึกอบรมด้านอาชีพที่ประกอบไปด้วยนักกายภาพบำบัด นักอาชีพบำบัดและคุณครูที่มีความชำนาญในการสอนเด็กที่มีความต้องการพิเศษ ได้เดินทางจากประเทศอังกฤษไปยังเมือง Thika ประเทศเคนยา เพื่ออบรมครูในโรงเรียน 3 แห่ง โดยมีภาค 1070 (อังกฤษ) และภาค 9200 (บางส่วนของแอฟริกาตะวันออก) เป็นผู้จัดกิจกรรมนี้
- ในฐานะนักศึกษาทุนสนับสนุนระดับโลกที่อุปถัมภ์โดยโรแทเรียนในบราซิลและเท็กซัส สหรัฐอเมริกา Isis Mejias กำลังศึกษาเกี่ยวกับเทคนิคการบำบัดน้ำและการจัดการของเสียอยู่ที่คณะโพลีเทคนิคแห่งมหาวิทยาลัยเซาเปาโล

กรณีศึกษา ทีมฝึกอบรมด้านอาชีพของทุนสนับสนุนระดับโลก

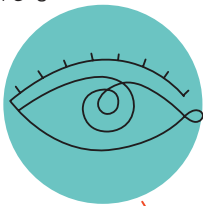
จากการได้รับทุนสนับสนุนระดับโลก ทีมฝึกอบรมด้านอาชีพซึ่งประกอบด้วยโรแทเรียน 2 คนและผู้มีวิชาชีพด้านสาธารณสุขอีก 6 คน จากภาค 5170 (แคลิฟอร์เนีย สหรัฐอเมริกา) ได้จัดการประชุมเชิงปฏิบัติการนานหนึ่งสัปดาห์ให้แก่แพทย์ พยาบาล และผู้ดูแลด้านสุขภาพที่บ้านจำนวนรวม 50 คน ในเมือง Monrovia ประเทศไลบีเรีย การประชุมเชิงปฏิบัติการนี้มุ่งเน้นการป้องกันการถ่ายทอดเชื้อเอชไอวีจากการตามล่าสู่บุตร โดยใช้หลักการให้ความรู้แก่สตรีมีครรภ์ที่มีเชื้อเอชไอวี รักษา มารดาและทารกแรกเกิด และแจ้งให้สาธารณสุขชนทราบเกี่ยวกับการป้องกันเอชไอวี สมาชิกของสโมสรโรตารี Sinkor มณฑล Montserrado ประเทศมอนโรเวีย แจกจ่ายอาหารเสริมให้แก่สตรีและเด็กที่ติดเชื้อเอชไอวีและจัดหาารรับส่งในการเดินทางไปยังคลินิกสาธารณสุข

องค์ประกอบของโครงการที่ยั่งยืน

การติดตาม

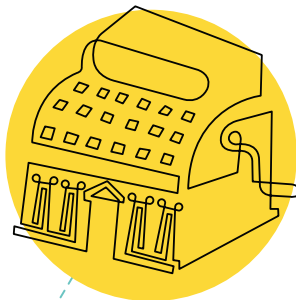
และการประเมินผล

จัดทำวัตถุประสงค์ของโครงการให้ชัดเจนและวัดผลได้ รวมทั้งบ่งชี้วิธีการเก็บข้อมูลของโครงการ กำหนดข้อมูลพื้นฐานเปรียบเทียบสำหรับการประเมินเพื่อให้สามารถช่วยแสดงให้เห็นการเปลี่ยนแปลงที่สำคัญอย่างน้อยที่สุด 3 ปี



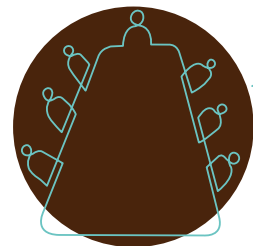
การเงิน

ยืนยันแหล่งเงินทุนในท้องถิ่น เพื่อเป็นค่าใช้จ่ายในการดำเนินการ ในระยะยาว ค่าบำรุงรักษาและซ่อมแซม ชดเชยให้ผู้ร่วมโครงการอย่างเหมาะสมในงานที่พวกเขาทำ เพื่อให้มั่นใจได้ในความต่อเนื่องของการบริการ



วัสดุอุปกรณ์และเทคโนโลยี

ซื้อวัสดุอุปกรณ์และเทคโนโลยีใหม่ๆ จากแหล่งในท้องถิ่นหากเป็นไปได้ และมั่นใจว่ามีอะไหล่ขาย ให้สมาชิกในชุมชนมีส่วนร่วมในการคัดเลือกเทคโนโลยีหรืออุปกรณ์ต่างๆ และอบรมพวกเขาให้สามารถใช้งานและบำรุงรักษาได้ด้วยตนเอง



ความต้องการ

และความเข้มแข็งของชุมชน

ขอให้ผู้อุปถัมภ์ในท้องถิ่น ประเมินความต้องการอย่างถี่ถ้วน เพื่อบ่งชี้โครงการและวิธีการแก้ไข ปัญหาซึ่งเหมาะกับวัฒนธรรม และค่านิยมของชุมชน จัดให้หลากหลายภาคส่วนในชุมชนมีส่วนร่วมในกระบวนการวางแผนงาน



ความรู้

ให้การอบรมที่จะช่วยให้ผู้รับประโยชน์บรรลุวัตถุประสงค์ของโครงการ ทำให้แน่ใจว่าผู้รับมีแผนงานที่จะให้ความรู้แก่ผู้อื่นต่อไปในอนาคต

แรงจูงใจ

เตรียมการให้ชุมชนเริ่มมีบทบาท ความเป็นเจ้าของในโครงการ สร้างแรงจูงใจให้ผู้ที่อยู่อาศัยในท้องถิ่นให้คงการสนับสนุนในความพยายามต่อไปเรื่อยๆ

ทุนสนับสนุนแบบจัดสรรสำเร็จ

ทุนสนับสนุนแบบจัดสรรสำเร็จให้โอกาสแก่สโมสรและภาคโรตารีในการทำงานร่วมกับหุ้นส่วนทางกลยุทธ์ของมูลนิธิในโครงการที่ได้วางแผนเอาไว้ล่วงหน้าแล้วและเป็นกิจกรรมที่ได้รับทุนทั้งหมดจากกองทุนโลกและหุ้นส่วนทางกลยุทธ์ โดยเป็นโครงการที่วางแผนให้มีความยั่งยืนและมีผลกระทบที่สำคัญในชุมชนและอยู่ในเรื่องที่มีความสำคัญ (Areas of Focus)

โอกาสในการทำโครงการ

หุ้นส่วนทางกลยุทธ์: มหาวิทยาลัยอะกาข่าน (Aga Khan University - AKU)

เรื่องที่เน้นความสำคัญ : สุขอนามัยของแม่และเด็ก

โครงการ : ทีมฝึกอบรมด้านอาชีพ

สโมสรและภาคโรตารีรับสมัครทีมฝึกอบรมด้านอาชีพเพื่ออบรมอาจารย์ประจำคณะพยาบาลศาสตร์และนักศึกษาด้านอนามัยชุมชนที่วิทยาเขตแห่งหนึ่งในสามแห่งของมหาวิทยาลัยในแอฟริกาตะวันออก ทีมงานยังมีส่วนร่วมในโครงการบำเพ็ญประโยชน์ในคลินิกหรือโปรแกรมสุขอนามัยที่มีอยู่แล้วด้วย มีทุนสนับสนุนปีละ 3 ทุน

“ตลอดเวลาที่ผ่านมา ฉันอยากค้นหาวิถีทางที่จะช่วยเหลือแม่ที่กำลังตั้งครรภ์ ผู้หญิง และเด็ก ๆ อายุต่ำกว่า 5 ขวบ แต่ไม่มีหนทางไหนเลย เมื่อมีทุนการศึกษาจาก AKU มันเป็นโอกาสที่ฉันจะได้ต่อสู้เพื่อชุมชนและหาผู้คนรวมทั้งองค์กรต่างๆ ให้มาช่วยกันแก้ไขปัญหา”

• Nansereko Hasifa นักศึกษาทุนด้านการพยาบาล ประเทศกานดา

“ในประเทศของเรา จะมีผู้หญิงอย่างน้อยที่สุดคนหนึ่งที่ต้องตายเมื่ออายุ 30 ปี คุณลองจินตนาการประสบการณ์ที่เลวร้ายในครอบครัวดูสิ การสูญเสียชีวิตและผลกระทบทางเศรษฐกิจ เมื่อมีทุนสนับสนุนนี้ เราสามารถสนองตอบเรื่องที่เน้นความสำคัญ 2 เรื่อง คือ สุขภาพของแม่และเด็ก กับ การป้องกันและการรักษาโรค โดยการใช้ทรัพยากรในท้องถิ่นและไม่ต้องโยกย้ายเด็กนักเรียนจากประเทศบ้านเกิด นั่นเป็นความแตกต่างที่น่าสนใจระหว่างทุนสนับสนุนแบบนี้และแบบอื่นๆ ซึ่งบางทีต้องไปต่างประเทศ”

• Sam Farouk MukasaKajubi, สโมสรโรตารี Kololo-Kampala

โครงการ : ทุนการศึกษา

มีทุนการศึกษามากถึงปีละ 30 ทุนสำหรับพยาบาลในประเทศเคนยา อุกันดา และแทนซาเนียเพื่อไปศึกษาต่อที่วิทยาเขตของ AKU ในท้องถิ่นของตนเอง โรงเรียนในประเทศต่างๆ เหล่านี้เป็นผู้คัดเลือกผู้ได้รับทุน และโรงเรียนที่อยู่ใกล้ๆ วิทยาเขตเป็นผู้ให้การสนับสนุนและเป็นพี่เลี้ยง

หุ้นส่วนทางกลยุทธ์: สถาบัน UNESCO-IHE เพื่อการศึกษาเรื่องน้ำ
เรื่องที่เน้นความสำคัญ : น้ำและการสุขาภิบาล

โครงการ : ทุนการศึกษา

มีทุนการศึกษาปีละ 8 ทุนสำหรับการอบรมในระดับปริญญาโทในปัญหาเรื่องน้ำและการสุขาภิบาลที่สถาบันในเมือง Delft ประเทศเนเธอร์แลนด์ สโมสรและภาคโรตารีคัดเลือกผู้สมัครในท้องถิ่นและคงการติดต่อกับนักศึกษาทุนตลอดระยะเวลาการศึกษา เมื่อนักศึกษาทุนเดินทางกลับประเทศบ้านเกิด โรงเรียนก็จะทำโครงการเกี่ยวกับน้ำกับพวกเขา โรงเรียนในเนเธอร์แลนด์จะจัดให้นักศึกษามีส่วนร่วมในงานด้านวัฒนธรรมและงานที่เกี่ยวข้องกับโรตารีในระหว่างที่ศึกษาอยู่

หุ้นส่วนทางกลยุทธ์ : Oikocredit

เรื่องที่เน้นความสำคัญ : การพัฒนาเศรษฐกิจและชุมชน

โครงการ : การอบรมสำหรับผู้ประกอบการ

โรงเรียนทำงานร่วมกับสถาบันการเงินขนาดเล็กในเครือข่ายของ Oikocredit เพื่อวางแผนงานและดำเนินการฝึกอบรมทักษะด้านธุรกิจและอาชีพให้แก่ผู้ประกอบการรายย่อยที่ได้รับเงินกู้ยืมหรือคาดหวังว่าจะได้รับในปัจจุบัน มีการให้ทุนสนับสนุนนี้แก่ภาคต่างๆ ในประเทศอินเดีย ฟิลิปปินส์ และอูรุกวัย เพื่อทำโครงการในประเทศเหล่านี้ มีทุนให้ปีละ 4 ทุน

หุ้นส่วนทางกลยุทธ์ : Mercy Ships

เรื่องที่เน้นความสำคัญ : การป้องกันและรักษาโรค

โครงการ : ทีมฝึกอบรมด้านอาชีพ

สโมสรและภาคโรตารีจัดหาผู้มีวิชาชีพด้านการแพทย์ เช่น ศัลยแพทย์ พยาบาล และวิสัญญีแพทย์เพื่อเดินทางไป Mercy Ships ซึ่งตั้งอยู่ในแอฟริกาตะวันตกเพื่อทำการผ่าตัดหรือช่วยเหลือการผ่าตัดที่สำคัญๆ และอบรมผู้มีวิชาชีพสาธารณสุขในท้องถิ่น มีทุนสนับสนุนให้มากถึงปีละ 4 ทุน

กรณีศึกษา ทุนการศึกษาด้านการพยาบาลผ่านมหาวิทยาลัยอะกาข่าน

ทุนสนับสนุนแบบจัดสรรสำเร็จทุนหนึ่งช่วยให้โรงเรียนภาค 9200 สามารถสนับสนุนนักศึกษาทุนด้านการพยาบาล 24 คนที่ AKU โรงเรียนเป็นผู้คัดเลือกนักศึกษาจากกลุ่มที่เข้าเรียนในคณะพยาบาลศาสตร์แห่ง AKU นักศึกษาทุนรุ่นแรกเริ่มเรียนในปี ค.ศ.2011 และกำหนดว่าจะจบการศึกษาในต้นปี ค.ศ.2014 และจะมีการคัดเลือกกลุ่มที่สองในปี 2012 ทุนการศึกษานี้จะให้การอบรมขั้นสูงแก่พยาบาลที่กำลังทำงานในด้านนี้ ดังนั้นจึงทำให้เกิดผลกระทบขึ้นทันทีโดยการที่พวกเขาสามารถใช้ความรู้ใหม่ๆ ในที่ทำงานได้โดยตรง โรงเรียนในท้องถิ่นเป็นผู้ดูแลนักศึกษาเหล่านี้



เด็กชายนครินทร์ อินริราช

โดย อพภ.สุรัตน์ บัววัน

จากข้อมูลสำรวจเด็กเยาวชนเกี่ยวกับการอ่านออกเขียนได้ของประชากรไทยโดยสำนักงานสถิติแห่งชาติ ประมาณปี พ.ศ.2550 พอสรุปได้ว่า ประเทศไทยเรานั้นได้ดำเนินการแก้ปัญหาการไม่รู้หนังสือในระดับอ่านไม่ออก เขียนไม่ได้เลย อย่างต่อเนื่องมาตลอดระยะเวลามากกว่า 65 ปี จนปัจจุบันมีผู้ตกค้างที่ยังอ่านไม่ออก เขียนไม่ได้เลย ประมาณร้อยละ 2 ส่วนมากอยู่ในพื้นที่ห่างไกล หรือมีข้อจำกัดอื่น ๆ ที่ไม่สามารถได้รับบริการของรัฐได้

เมื่อปี พ.ศ.2553 สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐานได้ออกมายอมรับว่า มีนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 อ่านหนังสือไม่ออกร้อยละ 12 หรือปีละประมาณ 80,000 คน

เมื่อปี พ.ศ.2554 บทสัมภาษณ์บางส่วนของคุณธีรรงค์ ธนัฐเวช ผู้อำนวยการสมาคมไทสร้างสรรค์ ได้ให้สัมภาษณ์ไว้ว่า “ผมประมาณว่า ขณะนี้เด็กไทยในระบบโรงเรียนของเราว่า 10% อ่านหนังสือไม่ออก อันนี้ไม่รวมตัวเลขสะสมของคนที่ออกจากโรงเรียนไปโดยไม่สามารถอ่านออกเขียนได้นะครับ ส่วนตัวเลขที่กระทรวงศึกษาธิการยอมรับคือ อ่านไม่ออก 7% เขียนไม่ได้ 17% คิดไม่เป็น 24% มันเป็นตัวเลขนานมาก เพราะแค่ที่อ่านไม่ออก





ก็นับรวมได้หลายแสนคนแล้ว ทั้งที่การอ่านเป็นทักษะที่ง่ายที่สุด และที่ไม่มีใครพูดถึงกัน คือส่วนที่เขียนหนังสือไม่เป็นที่มีเกือบหนึ่งในห้าของทั้งหมด”

ตามข้อมูลที่ได้กล่าวถึงทั้ง 3 ข้อมูลข้างต้น ผมคิดว่าหลายท่านคงตกใจว่าประเทศไทยที่ได้ชื่อว่าเป็นประเทศกำลังพัฒนา และกำลังเข้าสู่ประชาคมอาเซียน (ปี พ.ศ.2558) มีมาตรฐานในด้านให้การศึกษาและอบรมสั่งสอนเด็กอย่างไร มีมาตรฐานในการวัดผลทางการศึกษากันอย่างไร นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 จึงอ่านหนังสือไม่ออก (อ่านหนังสือไม่ออกแต่เลื่อนชั้นได้ ผมไม่เข้าใจนะใครรู้ช่วยบอกที) ขณะที่กำลังสนใจในมาตรฐานการวัดผลทางการศึกษาอยู่

ผมได้รับบันทึกจาก คุณครูระพีพรรณ ภูมิลา โรงเรียนบ้านวังยาง อำเภอวังยาง จังหวัดนครพนม เขียนเล่ามาให้ฟังว่า ที่โรงเรียนบ้านวังยาง เด็กชายนครินทร์ อินธิราช นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 เกิดวันที่ 8 มกราคม 2545 ปัจจุบันอายุ 10 ปี 9 เดือน เป็นเด็กที่มีพัฒนาการช้า เรียนรู้ช้ามาก อ่านหนังสือตำราเรียนไม่ได้ เป็นคนที่ไม่มีความมั่นใจในตนเองและไม่สนใจในเรื่องบทเรียนที่คุณครูประจำชั้นสอน คุณครูได้พยายามช่วยเหลือโดยนำตำราเรียนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 มาสอนเสริม แต่เด็กชายนครินทร์ ก็ไม่ให้ความสนใจที่จะเรียน

เหตุการณ์ที่ไม่คาดฝันก็ได้เกิดขึ้น เมื่อสโมสรโรตารีโงะริเวอร์-นครพนมได้เลือกโรงเรียนบ้านวังยางเข้าร่วมในโครงการห้องสมุดเพื่อเด็กและครอบครัว ภาค 3340 โรตารีสากล ครั้งที่ 6 โดยให้คุณครูไปเข้ารับการอบรมในหลักสูตร “เล่นิทานอ่านหนังสือเพื่อพัฒนาเด็กปฐมวัย” ระหว่างวันที่ 9-10 กันยายน 2555 ณ สมาคมไท สร้างสรรค์ ตำบลพระลับ อำเภอเมือง จังหวัดขอนแก่น

เมื่ออบรมเสร็จ ได้รับหนังสือที่มีภาพประกอบจำนวนมากมาที่โรงเรียนบ้านวังยาง คุณครูจึงเริ่มสอนเด็กโดยนำเทคนิคที่ได้จากการอบรมมาสื่อสาร โดยนำภาพประกอบในหนังสือมาอ่านและอธิบายให้เด็กๆ ฟัง และให้เด็กๆ ได้มีส่วนร่วม เด็กๆ ได้รับการสอนแนวใหม่ที่มีการแลกเปลี่ยนกันระหว่างครูกับเด็ก ในบรรยากาศที่สนุกสนาน เด็ก ๆ มีความสุขจากการเรียนการสอนแนวใหม่ทำให้เด็กชายนครินทร์ ขอคุณครูเข้ามาร่วมเรียนด้วย.....!!



เพียงระยะเวลาในการร่วมเรียนการสอนแนวใหม่ไม่กี่วัน เด็กชายนครินทร์มีพฤติกรรมเปลี่ยนไปโดยทันที จากเด็กที่ไม่ยอมรับการเรียนการสอนและการอ่านหนังสือในระบบเดิมมาโดยตลอด ได้ขอเข้ามาเรียนในระบบการสื่อสารแนวใหม่ที่มีบรรยากาศสนุกสนานเป็นประจำ และเริ่มอ่านหนังสือออกเสียงดังให้เพื่อนๆ ได้ยิน ถึงจะยังอ่านไม่คล่องนัก แต่ก็อ่านทุกตัวอักษรด้วยความตั้งใจ และมีรอยยิ้มเกิดขึ้นอย่างเด็กที่มีความหวัง.....

โดยหนังสือที่ได้รับการสนับสนุนมาจากโรตารีเริ่มจาก เล่มที่ 1 สู่เล่มที่ 2 และเล่มที่ 3 และเล่มต่อไป และเชื่อว่าในเวลาอันไม่ช้านี้ เด็กชายนครินทร์ที่เรียนอยู่ในชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ที่อ่านหนังสือไม่ได้ ไม่มีความมั่นใจในตนเอง จะกลายเป็นเด็กที่มีโอกาสอ่านหนังสือได้ และมีความมั่นใจในตนเอง จะสามารถอ่านหนังสือให้เพื่อนๆ อีกหลายคนที่ยังอ่านหนังสือไม่ได้ฟัง และเด็กชายนครินทร์คงมีโอกาที่จะทำตามที่ตัวเองได้มีความฝันไว้ ที่เคยบอกกับคุณครูไว้ว่า

“ทุกวันพระที่วัดบ้านวังยาง หากผมอ่านหนังสือได้ผมจะพกหนังสือดีๆ ในดวงใจที่ผมชื่นชอบไปอ่านให้บรรดาคุณลุง คุณป้า คุณตา คุณยาย ที่มาทำบุญที่วัดได้ฟัง”

คุณครูระพีพรรณ ภูมิลา จึงขอขอบพระคุณผู้ใหญ่ใจดีใน สโมสรโรตารีโขงริเวอร์-นครพนม และทุกท่านในโครงการห้องสมุดเพื่อเด็กและครอบครัวภาค 3340 โรตารีสากล สมาคมไทยสร้างสรรค์ และคณะวิทยากรทุกท่านที่ได้ช่วยกันหยิบยื่นการสร้างโอกาสทางปัญญาให้เด็กชนบทที่ขาดแคลนได้มีโอกาสใช้หนังสือดีๆ เป็นเพื่อน เป็นสื่อในการเรียนการสอน และเปิดโอกาสให้คุณครูทุกท่านได้พัฒนาตนเอง ในการนำเทคนิควิธีการสื่อสารจากการอ่านผ่านภาพประกอบ จนทำให้ เด็กชายนครินทร์ อินธิราช นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนบ้านวังยาง เริ่มอ่านหนังสือได้ ตลอดจนเด็กทุกคนที่เคยขาดหนังสือที่ดี คงจะอ่านหนังสือได้รวดเร็วขึ้น นับเป็นกิจกรรมที่มีคุณค่าอย่างสูงยิ่งในการพัฒนาระดับการศึกษาโดยเฉพาะกับคุณครูในชนบทที่ห่างไกล

ท่านอดีตผู้ว่าการภาคสมชาย เจียรนัยพานิชย์ ประธานโครงการห้องสมุดเพื่อเด็กและครอบครัว ภาค 3340 โรตารีสากล และผู้มีส่วนเกี่ยวข้องทุกท่านคงหายเหนื่อยและคงดีใจในผลแห่งการทุ่มเทในการทำโครงการนี้มายาวนาน และคงจะต้องทำกันต่อไป เพื่ออนาคตลูก หลาน เหลน ของพวกเรา โดยเฉพาะที่อยู่ในชนบทที่ห่างไกล

และนี่คือเหตุผลหนึ่งที่เมื่อ อพภ.สมชาย ขอให้ผมบริจาคเพื่อสมทบ Matching Grant #77665 จำนวน US\$ 1,000 ผมจึงตอบรับในการบริจาคให้ท่านโดยทันที ไม่ต้องถามท่านว่าผมจะได้อะไร เพราะสิ่งที่ได้กับโครงการนี้ มีสิ่งต่างๆ ที่เกิดขึ้นมากมายที่เราอาจไม่เคยคาดคิดมาก่อน และสิ่งที่ได้มาโดยตลอดคือ ความสุขใจในการทำบุญกับองค์กรโรตารีครับ



Global grant

สร้างประปาให้หมู่บ้านกันดารในประเทศไทย

อภ.ปรีชา จาตศรี แปล

ภาพซ้าย : ไมเคิล ไฮแมนจากสโมสรโรตารี Los Gatos Morning, แคลิฟอร์เนีย, หัวหน้าทีม VTT และ มงคล พิชนะหะรี สมาชิกสโมสรโรตารีสวรรค์โลกเหนือ ตรวจสอบความก้าวหน้าของระบบน้ำ

ภาพขวา : สมาชิกทีม VTT ตรวจสอบการวางท่อโรตารี ภาค 5170 (แคลิฟอร์เนีย, สหรัฐอเมริกา) จัดระบบน้ำดื่มสะอาดให้ชาวบ้าน 800 คน ในหมู่บ้านลำโชด ท้องที่กันดารห่างจากกรุงเทพฯ ไปทางเหนือ 250 ไมล์ โดยผ่านโครงการ Global grant ของมูลนิธิโรตารี โครงการมูลค่า US \$ 72,000 สำเร็จในเดือนสิงหาคม ด้วยเงิน DDF ร่วมกับเงินบริจาคจากสโมสรโรตารีที่ร่วมโครงการและเงินสมทบจากมูลนิธิโรตารี โครงการประกอบด้วย VTT 3 ทีม : จำนวน 2 ทีม นำโดยโรแทเรียนจากแคลิฟอร์เนีย มาช่วยเริ่มโครงการทีมหนึ่ง และช่วยตรวจสอบความสำเร็จสมบูรณ์ของโครงการอีกทีมหนึ่ง และทีมจากพื้นที่โครงการ คือ จากสโมสรโรตารีสวรรค์โลกเหนือไปแคลิฟอร์เนียเพื่อเรียนรู้วิธีดำเนินการของระบบน้ำระบบเล็กๆ

Roy Russell ประธาน VTT ภาค 5170 และสมาชิกสโมสรโรตารี San Diego ให้ความเห็นว่าในขณะที่โรแทเรียนใช้ทักษะทางวิชาชีพของตนให้เป็นประโยชน์ต่อประชาชนในประเทศอื่น สมาชิกทีม VTT ยังก่อให้เกิดการแลกเปลี่ยนทางวัฒนธรรมด้วย

“ผมเคยร่วมทีม GSE (ทุนเดินทางสำหรับทีมจากสองประเทศแลกเปลี่ยนกัน) เมื่อแปดปีก่อน ผมได้รับประสบการณ์มากมายจากเอเชียอาคเนย์ แต่ผมมีความสุขอย่างยิ่งที่ได้เห็นโครงการแสดงผลออกมา.....ไม่มีสิ่งใดเสมอเหมือน เมื่อเราเปิดก๊อกแล้วมีน้ำไหลออกมา ซึ่งเราไม่เคยมีมาก่อน และยังมี การแลกเปลี่ยนการเยี่ยมเยียนของทีมคู่มิตร



ด้วย ผมรู้สึกตื่นเต้นมากในเรื่องทีม VTT ” Roy Russell กล่าว Roger Hassler, PDG 5170 กล่าว “เพราะสมาชิกในทีม VTT ประสบการณ์และความรู้ของโรแทเรียน และผู้ที่ไม่ใช่โรแทเรียนในทีมเข้าด้วยกันเพื่อทำโครงการอันเป็นประโยชน์ทั่วโลก”



ปัญหาที่ถกกัน

Hassler ต้องการทำโครงการน้ำใน Asia และมอบหมายให้ Russell ผู้ซึ่งมีภรรยาเป็นชาวเวียดนาม และ Russell มีประสบการณ์ทำงานเรื่องน้ำมาอย่างเชี่ยวชาญ ความคิดในเบื้องต้นคือ เจาะบ่อบาดาล แต่เมื่อทีมสำรวจมาถึงพื้นที่ หาแหล่งดำเนินการที่เหมาะสม ทีมสำรวจได้ถามคำถามว่าชุมชนต้องการอะไร ผลที่ได้คือหมู่บ้านได้ดำเนินการมานานแล้วด้วยการขุดเจาะบ่อและบ่อแห้งไม่มีน้ำ

“เราได้คำตอบที่ต่างจากแนวคิดขุดบ่อในโครงการ เพราะชาวบ้านมีประสบการณ์ว่าการขุดบ่อไม่ได้ผลดี และจากจุดนี้ผมเห็นภาพชัดเจน เมื่อได้คุยกับชาวบ้านแล้ว เราก็พบว่าเรามีท่อประปาอยู่แล้ว ท่างออกไปสองถึงสามไมล์ โครงการของเราเปลี่ยน เราจะไม่รู้เรื่องเลย หากไม่มีใครถามคำถาม” Russell เล่าให้ฟัง

VTT ทีมแรก ช่วยวางท่อน้ำต่อจากระบบน้ำที่มีอยู่แล้วมายังท่อส่งน้ำที่สร้างบนเนินเหนือหมู่บ้าน จากท่อส่งน้ำ, น้ำไหลลงจากเนินสู่หมู่บ้านจากท่อประปา

ได้ต่อท่อไปยังบ้านแต่ละหลัง มาตรวัดน้ำแต่ละบ้านแสดงจำนวนน้ำที่ใช้โดย แต่ละครอบครัวจ่ายค่าบำรุงรักษาระบบน้ำเพียงเล็กน้อย ทีมจากพื้นที่โครงการจากประเทศไทย 4 คน โดยมีโรแทเรียน 1 คน เป็นหัวหน้า เดินทางไปแคลิฟอร์เนีย ในเดือนมิถุนายน เพื่อเรียนรู้การวางท่อ และการผลิตน้ำสะอาดและการบริหารจัดการระบบน้ำเล็กๆ ทีมไทยมีผู้เชี่ยวชาญชาวสหรัฐอเมริกาผู้ให้คำแนะนำติดตามไปด้วยคนหนึ่ง ศึกษาทำงานในสหรัฐอเมริกาเป็นเวลาหลายวัน เพื่อเรียนรู้ว่าระบบน้ำในสหรัฐอเมริกากับโครงการนี้ ทำงานอย่างไร

ทีมที่ 2 จาก แคลิฟอร์เนีย เดินทางมาหมู่บ้านลำโพงต้นเดือนสิงหาคม เพื่อปิดโครงการ แต่ท่อใหญ่ของระบบประปาที่เราต่อมาแตก 2 แห่ง ทำให้ทีมสหรัฐอเมริกาไม่ได้เห็นการปิดโครงการ ท่อแตกถูกซ่อมเสร็จใน 2-3 อาทิตย์ต่อมา และโครงการเสร็จสมบูรณ์โดยทีมไทย

สรุปข่าวโรตารีรอบโลก

อภิศักดิ์ จอมพงษ์ สร.แม่จัน แบล

ประเทศแคนาดา

ข่าวแรกเป็นเรื่องที่น่าตื่นเต้นเกี่ยวกับเทศกาลดนตรีกลางแจ้งในเมืองคาลการี รัฐแอลเบอร์ตา ซึ่งมีศิลปินจากทั่วโลกมาร่วมงาน นอกจากนี้ยังเป็นการระดมทุนครั้งยิ่งใหญ่ที่สุดของสโมสรโรตารีคาลการี โดยงานเทศกาลประจำปีนี้จัดขึ้นเป็นครั้งที่ 17 ในวันที่ 11 กรกฎาคม และมียอดผู้เข้าชมถึง 17,500 คน ซึ่งสามารถหารายได้มากกว่า 250,000 ดอลลาร์ (แคนาดา) เพื่อนำไปช่วยเหลือผู้ป่วยเด็กในสถานรับเลี้ยงเด็กแห่งแรกของรัฐแอลเบอร์ตา ศิลปินที่มาร่วมสร้างความตื่นเต้นครั้งนี้ได้แก่ Tragically Hip, Matthew Good และ 54-40

ประเทศเม็กซิโก

มีประชากรในเมืองเม็กซิโกซิตี้มากกว่า 8.5 ล้านคน ที่บ้านของพวกเขามีปัญหาจากการหยุดไหลบ่าของน้ำในเขตเทศบาล ภาค 4170 (เม็กซิโก) ร่วมกับอีก 7 ภาคในสหรัฐอเมริกาในรัฐอิลลินอยส์, อินเดียนา, ลุยเซียนาและเทนเนสซี จึงได้ทำโครงการชื่อ Heart 2 Heart เป็นโครงการที่ช่วยติดตั้งระบบกรองน้ำสะอาดในโรงเรียนมากกว่า 50 แห่ง พร้อมติดตั้งถังโลหะที่สามารถเก็บน้ำได้ 2,640 แกลลอน โดยมีการเชื่อมต่อกับระบบประปาของโรงเรียน เพื่อให้เป็นแหล่งน้ำสะอาดสำหรับบริโภคและทำความสะอาด โรงเรียนในท้องถิ่นได้ให้ความร่วมมือในการก่อสร้างและขนส่งถังเก็บน้ำ ซึ่งมีมูลค่าใบละ 3,500 ดอลลาร์ และสามารถใช้งานได้นานถึง 40 ปี สมาชิกของสโมสรในพื้นที่ยังได้ให้ความช่วยเหลือในการติดตั้งและเดินท่อ รวมทั้งการฝึกอบรมบุคลากรของโรงเรียนเกี่ยวกับการบำรุงรักษา ส่วนรัฐบาลได้สนับสนุนโดยการมาเติมน้ำให้เต็มถังทุก ๆ สัปดาห์โดยไม่มีค่าใช้จ่ายใด ๆ ทั้งสิ้น โครงการ Heart 2 Heart มีแผนที่จะติดตั้งถังเก็บน้ำนี้เพิ่มอีก 50 ถึง 60 โรงเรียน

มีที่พักอาศัย 38% ในเม็กซิโกซิตี้ที่ระบบน้ำประปาเข้าไม่ถึงหรือมีปัญหาเกี่ยวกับการไหลที่ไม่สม่ำเสมอของระบบประปา

ประเทศเวเนซุเอลา

บรรดาโรงเรียนในเมืองบากิสลิเมโต มีความกังวลเกี่ยวกับอุบัติเหตุการที่เพิ่มขึ้นของการติดเชื้อ เอชไอวี/เอดส์ จึงได้ร่วมงานกับแพทย์ท้องถิ่นในการพัฒนาหลักสูตรสำหรับนักเรียนมัธยม ในเรื่องปัจจัยเสี่ยงที่เกี่ยวข้องกับโรคติดต่อทางเพศสัมพันธ์ โดยใช้พื้นฐานจากโครงการของสโมสรโรตารีคอร์ทแลนด์ นิวยอร์ก สหรัฐอเมริกา เกี่ยวกับการป้องกันการตั้งครรภ์ในวัยรุ่น สมาชิกของสโมสรโรตารีบากิสลิเมโต-นูเซโกเวียได้ดำเนินการอบรมผู้นำนักเรียน เพื่อให้สามารถสอนและให้คำแนะนำแก่เพื่อนร่วมชั้นของพวกเขา ในขณะเดียวกันก็มีการพยายามกระตุ้นให้นักเรียนทุกคนเข้ารับการตรวจเชื้อเอชไอวี โครงการนี้ได้กลายเป็นต้นแบบสำหรับสโมสรโรตารีในโคลอมเบีย, ฮอนดูรัส, เบลีซและเม็กซิโก และประเทศอื่น ๆ

ประเทศสหรัฐอเมริกา

สวนสาธารณะ Closter Park ในเมืองซาลินาส รัฐแคลิฟอร์เนีย ที่เก่าแก่ทรุดโทรมอีกทั้งยังถูกคุกคามจากแก๊งค์อันธพาลต่าง ๆ กำลังจะได้รับการฟื้นฟูโดยสโมสรโรตารีในท้องถิ่นร่วมกับสโมสรโรตารีในประเทศอินเดียและเม็กซิโก สโมสรโรตารีซาลินาส เป็นผู้ริเริ่มโครงการนี้โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อสร้างให้เป็นสวนสาธารณะที่ปลอดภัยสำหรับการพักผ่อนของครอบครัว โรงเรียนช่วยกันจัดวางม้านั่ง สร้างบริเวณปิกนิก และศาลาที่พัก พร้อมทั้งจัดให้มีกิจกรรมต่าง ๆ ของเยาวชน และกิจกรรมทางวัฒนธรรมด้วย โดยใช้งบประมาณ 450,000 ดอลลาร์ ที่ได้จากการร่วมบริจาคของสโมสรต่าง ๆ

ประเทศแทนซาเนีย

คนที่ส่งหรืออ่านข้อความขณะขับรถจะต้องละสายตาจากถนน 4.6 วินาที โดยเฉลี่ย และหากขับด้วยความเร็ว 55 ไมล์ต่อชั่วโมงจะขับไปได้ไกลถึง 100 เมตรหรือเท่ากับความยาวของสนามฟุตบอล สโมสรโรตารีดาเรส-ซาลาม จึงได้ร่วมกับหน่วยงานตำรวจในแทนซาเนียและบริษัทเอกชนต่าง ๆ ในการจัดการรณรงค์ขึ้นตลอดทั้งเดือนมีนาคม เพื่อเตือนผู้ขับขี่รถยนต์เกี่ยวกับอันตรายของการใช้โทรศัพท์ขณะขับรถ โดยสโมสรยังได้พิมพ์สโลแกนว่า “ขับรถ+โทรศัพท์ = ตาย” ลงบนแผ่นพับและสติ๊กเกอร์สำหรับติดกันชนรถ ซึ่งได้รับความร่วมมือจากเจ้าหน้าที่ตำรวจและเจ้าหน้าที่กระทรวงมหาดไทยในการแจกจ่ายให้แก่ประชาชน สโลแกนนี้ยังปรากฏบนป้ายโฆษณาต่าง ๆ และทำเป็นสปอตในการรณรงค์เพื่อออกอากาศตามสถานีวิทยุท้องถิ่นอีกด้วย

ประเทศออสเตรเลีย

ในเดือนมิถุนายน อินเทอร์เน็ตเตอร์กว่า 50 คนจากภาค 9710 ได้มารวมตัวกันที่ ลอเรลฮิลล์, ฟอเรสต์ ลอดจ์ ในวันหยุดสุดสัปดาห์ เพื่อมาเรียนรู้และทำความรู้จักสนิทสนมกันในการประชุมอินเทอร์เน็ตเตอร์ของภาค โดยมีสโมสรอินเทอร์เน็ตเตอร์ทุมบาร์มบาซึ่งก่อตั้งในปี 2011 เป็นเจ้าภาพ เหล่าอินเทอร์เน็ตเตอร์และนักเรียนแลกเปลี่ยนจากเบลเยียม, บราซิลและแคนาดา ได้ร่วมกันฝึกหัดการสร้างที่พักอาศัยกลางแจ้ง พร้อมทั้งร่วมกันหาหรือในหัวข้อต่าง ๆ เช่น การถูกข่มเหงรังแก พวกเขายังศึกษาเกี่ยวกับโครงการของอินเทอร์เน็ตเตอร์ทั้งในประเทศและต่างประเทศ และใช้สโกปีในการสนทนากับนักเรียนแลกเปลี่ยนในสวีเดนและสวิตเซอร์แลนด์

{ในปีนี้เป็นปีแห่งการฉลองครบรอบ 50 ปี ของอินเทอร์เน็ตเตอร์}

ประเทศอังกฤษ

ในห้วงของฤดูหนาวที่ผ่านมา เทอร์รี วิลเลียมส์ จากสโมสรโรตารีสวินดอนนอร์ท ได้ทำการตั้งเต็นท์ที่พักในจัตุรัสกลางเมืองและอาศัยอยู่ในนั้นเป็นเวลาหนึ่งสัปดาห์ โดยวิลเลียมส์ได้ทนอยู่ในสภาพอากาศที่ต่ำกว่าจุดเยือกแข็งนานถึงเจ็ดคืน เป็นการรณรงค์เพื่อระดมทุนสำหรับโครงการแจกเต็นท์ ShelterBox ที่ริเริ่มโดย ทอม เฮนเดอ โรแทเรียนชาวอังกฤษ วิลเลียมส์ได้ต้อนรับผู้มาเยี่ยมชมจากโรงเรียนในท้องถิ่นและสโมสรโรตารีของเขา และได้รับการสนับสนุนอาหารอุ่น ๆ จากร้านค้าในระแวกนั้น ในขณะที่วิลเลียมส์ตั้งเป้าไว้ว่าจะระดมเงินให้ได้จำนวน 3,000 ปอนด์ เพื่อนำไปจัดซื้อเต็นท์ดังกล่าว แต่ปรากฏว่าเขาได้รับเงินกว่า 8,000 ปอนด์ โดยเขายังได้นำเงินบริจาคบางส่วนสนับสนุนในโครงการโพลิโอพลัสอีกด้วย

ประเทศฟิลิปปินส์

ในเดือนกุมภาพันธ์ ทีมงานของผู้เชี่ยวชาญในการวัดสายตาและจักษุแพทย์จำนวน 8 คน และโรแทเรียนอีกสามคนจากสหราชอาณาจักร ได้ไปเยือนฟิลิปปินส์เพื่อตรวจวัดสายตาให้แก่เด็กและผู้ใหญ่จำนวน 2,700 คน และมอบแว่นตาให้กับผู้ที่มีปัญหาเกี่ยวกับสายตา โดยมีโรงเรียนระดับประถมสี่แห่งในเมืองบรอมส์โกลฟประเทศอังกฤษ ร่วมกับเอกชนและสโมสรโรตารีในภาค 1060 และ 1210 ช่วยกันระดมทุนสำหรับการเดินทางและการบริจาคแว่นตาสำหรับเด็ก ซึ่งสโมสรโรตารีในออร์ทูสเตอร์ในอังกฤษและสโมสรโรตารีแทวันในฟิลิปปินส์ได้ร่วมกันทำเป็นโครงการแมทซ์ซิงแกรนท์มูลค่า 16,950 ดอลลาร์ ซึ่งได้รับการสนับสนุนจากมูลนิธิโรตารี



สังคมไทยไฟสันติสุข

โดย พระธรรมโกศาจารย์ ศ. ดร. ประยูร ธมฺมจิตฺโต
วันศุกร์ที่ 21 กันยายน 2555 เนื่องในวันสันติภาพสากล
ณ ห้องประชุมสุธรรม อารีกุล อาคารสารนิเทศ 50 ปี มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
จัดโดยสโมสรโรตารีบางเขน ภาค 3350

อ

ุดมการณ์และเป้าหมายของโรตารีในการบำเพ็ญประโยชน์ต่อมวลมนุษยชาตินั้น สอดคล้องกับอุดมการณ์ทางศาสนา เพราะทุกศาสนามีอุดมการณ์เพื่อประโยชน์สุขแห่งมวลมนุษยชาติ

เมื่อพระพุทธเจ้าส่งพระสาวกไปประกาศพระพุทธศาสนารุ่นแรก 60 รูป ทรงมีนโยบายที่แจ้งเป็นภาษาบาลีว่า “จรถ ภิกขะ เวจาริกัง พุทฺธสฺส สุขายะ โลกานุกัมปายะ” ท่านทั้งหลายจงเดินทางไปเพื่อประโยชน์แก่คนเป็นอันมาก เพื่อความสุขแก่คนเป็นอันมาก เพื่ออนุเคราะห์แก่กุลแก่ชาวโลก เพื่อประโยชน์แก่คนเป็นอันมากก็คือ “พุทฺธสฺส สุขายะ” ส่วน “พุทฺธสฺส สุขายะ” หมายถึงความสุขของคนเป็นอันมากและวลีที่ว่า “โลกานุกัมปายะ” หมายถึงเพื่ออนุเคราะห์แก่กุลแก่ชาวโลกไม่เลือกชนชั้น วรรณะ เชื้อชาติ ศาสนา ซึ่งเป็นเป้าหมายคล้าย ๆ กับเมื่อแรกเริ่มก่อตั้งโรตารีเมื่อ 108 ปีที่แล้วที่ชิคาโก ที่มุ่งประโยชน์สุขของมวลมนุษยชาติ ของชาวโลกโดยไม่เลือกกลุ่ม ผิวสี ชาติ ศาสนา เพราะมองข้ามสิ่งที่เบียดเบียนเหล่านั้นเข้าไปถึงแก่นของความเป็นมนุษย์ เพราะมนุษย์ทุกคนต้องการความสุข ต้องการสันติ สุขเกิดไม่ได้ถ้าไม่มีสันติ ด้วยเหตุนี้พุทธศาสนาจึงถือว่าสันติเป็นเป้าหมายสูงสุดของศาสนา “นัตถิ สันติ ปะรัง สุขัง” สุขอื่นยิ่งกว่าความสงบ (สันติ) ไม่มี นั่นก็คือสันติภาพ สันติภาพมีอยู่ ๓ ส่วนสำคัญคือสันติภาพภายใน สันติภาพภายนอก และสันติภาพกับธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

“สงครามเริ่มที่ใจของมนุษย์ เพราะฉะนั้น
ปรการแห่งสันติภาพจึงต้องเริ่มที่ใจของ
มนุษย์”

“It is in the mind of men that war
begins, and it is in the mind of men
that the defend of peace must be
constructed”

สันติภาพภายใน

เมื่อปีที่แล้ว (2554) อาตมาได้มีโอกาสเดินทางไปยูเนสโกที่ประเทศฝรั่งเศส ก็ได้เดินไปรอบ ๆ อาคาร และเห็นป้ายใหญ่เขียนไว้ในหลายภาษา ข้อความเป็นภาษาอังกฤษเขียนไว้ว่า “It is in the mind of men that war begins, and it is in the mind of men that the defend of peace must be constructed” แปลความได้ว่า “สงครามเริ่มที่ใจของมนุษย์ เพราะฉะนั้นปรการแห่งสันติภาพจึงต้องเริ่มที่ใจของมนุษย์”

เพราะฉะนั้นพระพุทธศาสนาที่สอนเรื่องการพัฒนาจิตใจ ถ้าเราปฏิบัติตามก็จะทำให้เกิดสันติสังคมไทยในปัจจุบันนี้มีอยู่ในช่วงที่จะต้องซ่อมแซมจิตใจ เพราะว่าอะไรที่ตีสามที่เป็นรากฐานแห่งวัฒนธรรมมันผุ โบราณบอกว่า “ยากอะไรไม่เท่าปฏิสังขรณ์” สร้างใหม่่ง่ายกว่าซ่อมแซม สร้างสังคมแห่งสันติภาพอาจจะง่ายกว่าสร้างสังคมแห่งการปรองดองซึ่งต้องกินเวลานานเพราะเป็นปัญหาที่หมักหมมมายาวนาน สร้างเด็กให้เป็นพลเมืองดีง่ายกว่าซ่อมผู้ใหญ่ที่เสียคน เพราะฉะนั้นระบบการศึกษาที่เราสร้างเยาวชนให้เป็นเด็กดีนั้นเป็นกระบวนการที่เหนื่อยน้อย กินแรงงานและใช้ความพยายามน้อยกว่า ระบบการศึกษาจึงสำคัญ แต่กรมคุมประพฤติที่เราไปแก้ตอนหลัง คนไม่ก็คนสร้างปัญหาได้มากมาย

ยากอะไรไม่เท่า ปฏิสังขรณ์
ถอนอะไรไม่เท่า ถอนมานะ
ละอะไรไม่เท่า ละกามคุณ
บุญอะไรไม่เท่า บุญบรรพชา
หาอะไรไม่เท่า หาตน
จนอะไรไม่เท่า จนปัญญา

จะให้สังคมไทยกลับสู่สันติสุข ระดมปัญญาทุกฝ่าย โดยเฉพาะตอนนี้ฝ่ายค้านกับฝ่ายรัฐบาลคุยกันในการทำนโยบายให้มีหวัง บางทีเอาคนกลุ่มเดิมมาคิดแก้ปัญหาภาคใต้มันมันจนปัญญา ทั้งภาครัฐภาคเอกชนระดมความคิดกัน รวมถึงพวกเราทุกคนที่นี้ ต้องพูดกันมากขึ้น พระก็ต้องพูด

ในประเด็นเรื่องสังคมไทยแต่เดิมนั้นไฟสันติสุขนั้น คำว่า “ไฟ” ก็คือ ความรัก ความชอบ การกระทำให้เกิดความพึงพอใจ ซึ่งทางพระใช้ว่า “ฉันทะ” และพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงใช้ว่า “รู้รักสามัคคี” “รู้” คือรู้จักว่าสามัคคีคืออะไร “รัก” คือ นิยม พอใจในความเป็นสามัคคี

นั้นและสังคมไทยในอดีตเป็นเช่นนั้น สมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราชได้แสดงปาฐกถาเรื่อง “การเมืองไทยในสยามแต่อดีต” ข้อความตอนหนึ่งตั้งเป็นคำถามว่า ทำไมสยามแต่อดีตจึงรักษาเอกราชอธิปไตยของชาติไว้ได้ ท่านทรงอธิบายต่อมาว่า เพราะคนไทยมีลักษณะ ๓ ประการ

1. ความรักอิสรภาพ (Love of Independence) เมื่อเสียเมืองก็รีบกู้เอกราชกลับคืนมาโดยเร็ว ดังที่เรากู้เอกราชในสมัยกรุงศรีอยุธยาสองครั้ง

2. ความปราศจากวิหิงสา (Tolerance) คนไทยทนต่อความแตกต่างทางเชื้อชาติ ศาสนา และความเชื่อได้ มีขันติธรรมสูง ไม่ใช่อย่างทุกวันนี้ที่พ้อผิดสัก็ทะเลาะกัน

3. ความฉลาดในการประสานประโยชน์ (Power of Assimilation) เช่น เทคโนโลยีที่เหมาะสม ดังที่เทคโนโลยีในต่างประเทศที่จะลบล้างข้ออ่อนอย่างไร พอลคนไทยนำมาปรับใช้กับคนไทย เจ้าของความคิดเดิมถึงกับงง เทศกาลต่าง ๆ ทั่วโลกคนไทยรับมาฉลองได้หมด เพราะฉะนั้นการประสานประโยชน์จึงทำให้เชื้อชาติต่าง ๆ ที่อยู่ในประเทศไทยมาร่วมพัฒนาชาติไทย และอันนี้เป็นความเชื่อมั่นของเราว่าในที่สุดปัญหาต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นทุกวันนี้ มันก็จะค่อย ๆ ดึงกลับเข้ามาในจุดของการร่วมกันพัฒนาชาติไทย เหมือนอย่างที่เราเคยเอาชนะคอมมิวนิสต์มาแล้ว และตอนนี้ก็ดำเนินนโยบายตามนั้น แต่การที่เราจะเอาเขากลับมาร่วมพัฒนาประเทศได้นั้นเราจะต้องมีความอดทนสูง นั่นก็คือปราศจากวิหิงสาที่กล่าวในข้อ ๒ มีขันติธรรม และให้อภัยกัน

ถ้าไม่คิด ที่จะให้อภัยผิด
และจะไม่คิด ที่จะลืม ซึ่งความหลัง
จะหาสา มัคคียาก ลำบากจัง
ความผิดพลาด ย่อมมี ทุกตัวตน

ขั้นตอนในการสร้างสันติภาพ

เพื่อให้เกิดสันติภาพจะต้องทำอะไรบ้าง ในทางพุทธศาสนามีขั้นตอนดังนี้

1. สังวร (ป้องกันไม่ให้เกิดความขัดแย้ง หรือ Prevention of conflict)
2. ปหานะ (แก้ไข หรือ Resolution)
3. ภาวนา (สามัคคี หรือปรองดอง หรือ Reconciliation)
4. อนุรักษนา (รักษาสันติภาพ หรือ Preservation หรือ sustainable) นั่นคือรักษาความดีให้เหมือนกับเกลือกรักษาความเค็ม

ในสี่ขั้นตอนนี้เราต้องมาดูว่าการรักษาสันติภาพนั้นเราอยากเห็นความยั่งยืน นั่นคือข้อ 4 และเราจะป้องกันอย่างไรไม่ให้สังคมกลับไปสู่ความขัดแย้งหรือขยายความขัดแย้ง หรือที่เราเรียกกันว่าการควบคุมความเสียหาย (Damage Control) เวลาเกิดความขัดแย้งนั้น น้ำผึ้งหยดเดียวสามารถขยายลูกกลมไปทั่วได้ เมื่อมีคนที่พยายามที่จะทำร้ายพระสงฆ์ในภาคใต้เขาจะมีอะไร เขาก็มุ่งให้เกิดการลูกกลม แล้วพระจะต้องทำอย่างไร อย่างในมหาวิทยาลัยสงฆ์เรามองกันว่าเป็นกลยุทธ์ของเขาให้เกิดการทะเลาะกันระหว่างศาสนา ก่อให้เกิดการทำหั่นกันและแบ่งแยกกัน อาจถึงขั้นแบ่งประเทศอย่างอินเดียกับปากีสถาน ในสมัยที่ทั้งสองประเทศยังไม่ถูกแบ่งแยก มหาตมะคานธีพยายามให้ชาวฮินดูมีความอดทนกับความขัดแย้งระหว่างศาสนาฮินดูกับมุสลิมที่เริ่มเกิดขึ้นในอินเดียจนมีการเข่นฆ่ากัน พวกฮินดูหัวรุนแรงที่ไม่เห็นด้วยกับคานธี และวิธีฮิงสาที่ท่านใช้จึงลอบสังหารคานธีในระยะประชิด และในที่สุดคนฮินดูในปากีสถานต้องย้ายมาอยู่ในอินเดีย และมุสลิมในอินเดียย้ายเข้าไปอยู่ในปากีสถานและแบ่งการปกครองเป็นสองประเทศ พออดทนกันไม่ได้ความรุนแรงก็ขยายตัวออกไป ฉะนั้นการป้องกันไม่ให้ความขัดแย้งขยายตัวออกเป็นความรุนแรงจึงเป็นขั้นตอนที่หนึ่งที่ภาษาบาลีใช้ว่า “สังวรปทาน” (Prevention) จากนั้นก็ค่อย ๆ แก้ไข ในเรื่องของความอดทนนั้นพระพุทธศาสนาสอนไว้มาก โดยเฉพาะกับพระสงฆ์ที่จะไปประกาศเผยแผ่พระพุทธศาสนาว่าจงไปอย่างสันติและเพื่อความสามัคคี เช่นเดียวกับยูเนสโกที่ได้ประกาศปฏิญญาในปี พ.ศ.2538 เรียกว่าหลักการแห่งขันติธรรม (Principle of Tolerance) เป็นการป้องกันไม่ให้เกิดความรุนแรงและเป็นหลักปฏิบัติกันทั่วโลก โดยกำหนดความหมายของขันติธรรม คือ “การเคารพและการยอมรับนับถือวัฒนธรรมของโลกที่หลากหลายวิธีการแสดงออก และวิถีชีวิตที่แตกต่างกันไป (Tolerance is respect, acceptance and appreciation of the rich diversity of our world’s cultures, our forms of expression and ways of being human) ใคร ๆ อาจไม่เหมือนเราในหลาย ๆ เรื่องแม้มีความเชื่อทางการเมืองแตกต่างกันเราจะต้องอดทนได้ ทำไมคนสมัยนี้มีความอดทนกันน้อยลงซึ่งผิดกับลักษณะคนไทยในอดีต ความเชื่อในอุดมการณ์ทางการเมืองที่แตกต่างกันไม่เคยนำไปสู่ความรุนแรงในอดีต ศาสนาที่ต่างกันก็ไม่เคยนำไปสู่ความรุนแรง ฉะนั้นยูเนสโกจึงกำหนดเป็นหลักการให้เกิดขันติธรรมที่สอดคล้องกับบทนำแห่งการสร้างสันติภาพที่กล่าวไว้ตั้งแต่ต้นแล้วว่า “สงครามเริ่มต้นที่ใจของคน ดังนั้นปรการแห่งสันติภาพจึงต้องเริ่มที่ใจคนเช่นกัน”

ขันติธรรม คือ “การเคารพและการยอมรับนับถือวัฒนธรรมของโลกอันเป็นรูปแบบที่เราแสดงออกและเป็นวิถีชีวิตแห่งมนุษยชาติ

Tolerance : respect, acceptance and appreciation of the rich diversity of our world’s cultures, our forms of expression and ways of being human

เมื่อเริ่มคริสต์ศตวรรษที่ 21 เรามีการประชุมศาสนานานาชาติที่สหประชาชาติ มีผู้นำศาสนาเข้าร่วมประชุมกันประมาณ 1,000 ท่าน จากทุกศาสนา มีเป้าหมายที่จะร่วมกันทำงานเพื่อสันติภาพโลก หลังจากนั้นอาตมาจึงได้เชิญท่านเหล่านั้นมาร่วมประชุมกันต่อเรื่องที่สำนักงานสหประชาชาติที่ประเทศไทย ผลที่ตามมาคือการตั้งสภาผู้นำศาสนาโลกในปี พ.ศ.2545 ผู้ร่วมประชุมมีความเห็นตรงกันว่าไม่ยากเห็นการอ้างใช้ศาสนาเพื่อการใช้ความรุนแรง (no more war in the name of religion) ในการประชุมนี้มีการพบปะกับอดีตเลขาธิการองค์การสหประชาชาติ นายโคฟี อันนัน และอีกท่านคืออดีตประธานาธิบดีประเทศฟินแลนด์ (ที่เดินทางมาตามคำเชิญของ คอป) อดีตประธานาธิบดีฟินแลนด์ มาร์ตติ อาห์ติซาคี (ผู้ได้รับรางวัลสันติภาพโนเบลปี พ.ศ.2551) ได้ให้ความเห็นเกี่ยวกับสันติภาพในประเทศไทยว่ามีความหวังสูงมาก เพราะว่าคนไทยยังยึดมั่นในสถาบันหลักที่ตั้งให้คนไทยอยู่ด้วยกันได้ และที่สำคัญคนไทยมีลักษณะในการไม่สนใจในสิ่งที่ไม่ดีเสียอย่างเดียวยิ่ง ซึ่งท่านอดีตประธานาธิบดีก็ไม่ได้พูดตรง ๆ แต่เปรียบเทียบให้ฟังเรื่องการต่อสู้ของสาธุคุณมาร์ติน ลูเธอร์คิง จูเนียร์ เพื่อการอยู่ร่วมกันอย่างมีสันติภาพของคนผิวขาวและผิวดำในอเมริกา ซึ่งสังคมก็จะเห็นด้วยกับเสียงเรียกร้องนี้ แต่เห็นว่าเป็นไปได้ยาก ทั้งนี้เพราะ คนดีพากันเงียบเฉยหมด “Silence of Good People” ทั้ง ๆ ที่สนับสนุนให้เกิดความรัก ความสามัคคี ประองตอง แต่ทำไมคนดีทั้งหลายจึงเงียบ ปลอ่ยให้คนไม่ดีเพียงไม่กี่คนเสียงดังพูดจนให้เกิดความวุ่นวาย ทำลายบรรยากาศแห่งสันติ พูดตรง ๆ ก็คือมันถึงเวลาแล้วที่คนดีทั้งหลายจะเลิกเงียบ มาพูดกันมาก ๆ และที่โรตารีตั้งคตินี้ว่า “Peace Through Service” ก็ขอให้พูดกันให้ทั่วประเทศ เพราะสังคมไทยกำลังต้องการ อาตมายอมรับนิมนต์มาพูดที่นี่เพราะอยากเป็นคนดีที่ไม่เงียบ ซึ่งเวทีที่จะให้พูดกันนั้นไม่ค่อยมี เมื่อเห็นคำขวัญปีนี้ของโรตารีที่ว่า “Peace Through Service” ซึ่งอยากให้มองในประเด็นว่าเราจะสร้างสันติภาพโดยการให้บริการ ไม่อยากให้มองว่าเป็นการสร้างผลงาน เพราะแท้จริง Service คือการให้ การบริการของท่านทั้งหลายสามารถสร้างสันติภาพได้อย่างไร ในทางพระพุทธศาสนาให้แนวทางไว้ในสังคหวัตถุ 4 นั้นเอง

1. ทาน การให้ทรัพย์สินเงินทอง สิ่งของ ยารักษาโรคที่ท่านให้ได้ เมื่อท่านให้ก็จะเกิดสันติสุข เพราะผู้ให้ย่อมเป็นที่รัก (ททมาโน ปิโยโหติ) บางทีคนเกลียดชังกันได้รับของขวัญจากฝ่ายตรงข้ามก็อาจเปลี่ยนกลายเป็นชอบได้ หรือการแสดงออกว่าให้ความร่วมมือ เช่น ไปร่วมในงานที่ฝ่ายตรงข้ามจัดเอาของของขวัญไปให้ขึ้นเดียว ก็สามารถคลายความบาดหมางใจกันมาเป็นสปีได้ รถม้าที่วิ่งได้เพราะมีส่วนประกอบหลาย ๆ อย่างประกอบกันโดยมีตัวเชื่อม คือน็อต สังคมไทยจะอยู่อย่างสันติสุขได้ก็เพราะมี “นอต” มีตัวเชื่อมประสานหรือเชื่อมต่อโดย กาว (กาวใจ) ให้อยู่ด้วยกันได้ เพื่อนแท้คือเพื่อนที่ให้ความช่วยเหลือในยามยาก (a friend in need is a friend indeed)

2. ปิยวาจา วลีไพเราะ ช่วยพูดให้กำลังใจเวลาที่เพื่อนตกทุกข์ได้ยาก ไม่พูดจาถากถางกัน

3. อัตถจริยา สงเคราะห์ทุกชนิด หรือการประพฤตินในสิ่งที่เป็นประโยชน์แก่ผู้อื่น

4. สมานัตตตา เสมอต้นเสมอปลาย ไม่หยามหน้าไปไหน อยู่ร่วมทุกข์และร่วมสุขด้วยกัน

ถ้าท่านสามารถทำงานในฐานะโรตารีได้ครบทั้งสี่อย่างจะเป็นการสร้าง กาวใจให้กับสังคมไทย โรตารีสามารถทำงานข้ามกลุ่ม ข้ามวัฒนธรรม ข้ามขอบเขต ประเทศได้ เพราะฉะนั้นเอาหลาย ๆ กลุ่มมาทำงานร่วมกัน ยกตัวอย่างเช่น เมื่อเกิดปัญหากับกัมพูชา อาตมาได้นิมนต์พระสังฆราชเทววงศ์ผู้ซึ่งเป็นอาจารย์ของ นายสุนเซน ท่านก็มาร่วมประชุมและยังได้ไปกราบหลวงพ่อดมเจดพระพุทธรูปอาจารย์ที่วัดสระเกศราชวรมหาวิหาร มีผู้สื่อข่าวมาทำข่าวกันมากมาย เพราะเป็นสัญลักษณ์ที่ขัดกับภาพการสู้รบทางการเมืองที่ชายแดน เช่นเดียวกับโรตารีที่เป็นที่รวมของคน ที่ต่างอุดมการณ์ทางการเมือง ต่างความคิด ต่างศาสนา และทำกิจกรรมของท่านในสัจธรรม ผู้ที่มีเงินทองมีสิ่งของก็ให้เป็นเงินทองสิ่งของ ไม่มีเงินก็ช่วยพูดให้กำลังใจ บำเพ็ญประโยชน์ร่วมกัน และให้เห็นหน้ากันตลอดในยามทุกข์ยาก เยี่ยมเยียนไปมาหาสู่กัน ทำเช่นนั้นก็จะผูกใจกัน ดังคำกล่าวที่ว่า ผู้ให้ย่อมเป็นที่รัก (ททมาโน ปิโยโหติ) ผู้ให้สิ่งที่ชอบใจย่อมได้รับสิ่งที่ชอบใจ (มนาปทายี ลกเต มนาปิ)

ทำสันติภาพให้มั่นคงยั่งยืน

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวฯ เคยมีพระบรมราโชวาทในคราวที่เสด็จออกมหาสมาคม ๙ มิถุนายน พ.ศ.2549 เป็นพระราชดำรัสที่ส่งเสริมความมั่นคงของสันติภาพมี 5 ประการ

ในยามตกอับจะเห็นน้ำใจมิตร
ในยามศึกประชิดจะเห็นน้ำใจทหาร
ในยามสิ้นทรัพย์จะเห็นน้ำใจสามีหรือภรรยา
ในยามอนาถจะเห็นน้ำใจญาติ

ให้ท่านท่านจะให้ ตอบสนอง
นับท่านท่านจะปอง นอบไหว้
รักท่านท่านจักครอง ความรัก เรานา
สามสิ่งนี้เว้นไว้ แต่ผู้ทรชน

1. คิด พูด ทำ ด้วยเมตตา (เมตตาโมกขกรรม เมตตาวิจกรรม และเมตตากายกรรม) ด้วยความรัก
2. เกื้อกูลกันและกัน (สาธารณโภคี) รู้จักแบ่งปันผลประโยชน์ด้วยความยุติธรรม ไม่เห็นแก่ตัว ไม่เห็นแก่ประโยชน์ส่วนตน ไม่เอาเปรียบ เอาเปรียบซึ่งกันและกันเสมอ
3. ปฏิบัติตามกฎหมายเท่าเทียมกัน (สัสตัมมัญญา) ให้ปฏิบัติตามกฎระเบียบอย่างเดียวกัน เคารพในสิทธิเสรีภาพของบุคคล ไม่ก้าวร้าว หน้าที่กัน ไม่อ้างอำนาจบาตรใหญ่ ไม่ถืออภิสิทธิ์ใด ๆ ทั้งปวง
4. ปรับความคิดให้มีเหตุผล (ทิตฺถิสัมมัญญา) มีความคิดเห็นอย่างเดียวกัน คิดในทางตรงกัน รู้จักแสวงหาจุดร่วม สงวนจุดต่าง ไม่เอาความคิดของตนเป็นใหญ่ รู้จักรับฟังความคิดเห็นของผู้อื่นเสมอ

คติดรรชนีที่เป็นพระบรมราโชวาทที่สอดคล้องกับสารานุกรม 6 ในทางพุทธศาสนาที่ข้อ 1 มีการแบ่งออกเป็นสามข้อย่อย (คือ เมตตา โมกขกรรม เมตตาวิจกรรม และเมตตากายกรรม) เป็นเครื่องมือที่จะเร่งให้สังคมกลับสู่สันติภาพโดยเร็ว

สันติภาพข้ามพรมแดน

การขยายความร่วมมือในภูมิภาคอาเซียนที่จะมีการร่วมระบบเศรษฐกิจกันอีกสามปีข้างหน้า หากเราเอาผลประโยชน์เป็นที่ตั้ง คิดแต่จะเอาเปรียบเขา ไม่นานก็ต้องล้ม แต่ถ้าเราคิดใหม่่ว่าทุกประเทศจะต้องเข้มแข็งด้วยกัน และมีการเจริญร่วมกัน เท่าเทียมกันแล้วใช้จุดยืนนี้เป็นเป้าหมาย ดังที่ระบุในวัตถุประสงค์ของเออีซีข้อหนึ่งว่า “จะเป็นภูมิภาคแห่งความเท่าเทียมกันในการพัฒนาเศรษฐกิจ” ก็เชื่อว่าทุกประเทศก็ต้องรับและการรวมกลุ่มก็จะประสบความสำเร็จยั่งยืน อาตมาได้จัดงานวันวิสาขบูชาโลกโดยมีประเทศต่าง ๆ กว่า 80 ประเทศมาร่วมประชุมเป็นเวลาต่อเนื่อง ๙ ปีแล้ว ไม่ได้มีความหมายว่าเพื่อใคร แต่เพื่อความเจริญรุ่งเรืองและเพื่อความเข้มแข็งร่วมกัน เช่นเดียวกับเรื่องเล่าของคน ๆ ที่ตายแล้ว ยมบาลให้เลือกว่าจะไปสวรรค์หรือนรก โดยให้ดูตัวอย่างพวกที่ตกนรกที่เต็มไปด้วยสมาชิกที่ผอมแห้งอดอยากมีอาหารก็กินไม่ได้เพราะร้อนที่ ใช้ตักอาหารนั้นยาวมาก พอจะตักเข้าปากก็เลยไปตกข้างหลังอยู่ตลอด ผิดกับสมาชิกที่อยู่ในสวรรค์ที่มีช้อนแบบเดียวกันแต่ก็มีสุขภาพสมบูรณ์ เพราะต่างใช้ช้อนที่ตักเองมีตักอาหารให้กับสมาชิกคนอื่น นี่คือสวรรค์ของคนให้ ของคนที่มุ่งให้บริการผู้อื่นอันเป็นอุดมการณ์ของโรตารีนั่นเอง ในการพัฒนาความสัมพันธ์กับเพื่อนบ้าน มีคำถามว่าเราควรเอาอะไรมา เอาเศรษฐกิจหรือสังคมนะ? ก็ขอให้พิจารณาจากเรื่องเล่าอีกเรื่องหนึ่งที่เกิดขึ้นในบ้านหลังหนึ่งที่แม่บ้านกำลังปรุงอาหารท่ามกลางความหนาวเหน็บในฤดูหนาว แม่บ้านได้เห็นชายชราสามคนนั่งผิงไฟอยู่หน้าบ้าน นำสงสาร จึงบอกให้ลูกชายไปเชิญชายชราทั้งสามเข้ามาในบ้านเพื่อทานซุปร่วมกัน ลูกชายวิ่งออกไปแล้วกลับเข้ามาบอกแม่ว่า ชายชราสามคนนี้ไม่เคยเข้าบ้านใครพร้อมกัน ต้องเอาที่ละคน แม่จึงถามต่อว่าแล้วจะเลือกคนหนึ่งในสามนี้ได้อย่างไรเมื่อยังไม่รู้จักกันเลย ลูกก็วิ่งออกไปถามชื่อของแต่ละคน ทราบว่ามีชื่อ นายรวย นายรุ่ง และนายรัก แม่ก็เลือกนายรักเพราะถูกกับความรู้สึกของตนเอง พอลูกออกไปเชิญก็ปรากฏว่าชายชราทั้งสามเดินเข้ามาในบ้านพร้อมกัน ด้วยความสงสัยหญิงเจ้าของบ้านจึงสอบถาม คำอธิบายคือว่า เมื่อบ้านตอบรับความ “รวย” หรือความ “รุ่ง” เด่นดัง ชีวิตก็ต้องโดดเดี่ยวหาความรักจากผู้คนไม่ได้ แต่หากบ้านใดเลือกเอาความ “รัก” เป็นตัวนำแล้ว สิ่งอื่น ๆ ก็จะตามมาเอง ความรักทำให้คนในครอบครัวช่วยเหลือเกื้อกูลและสร้างฐานะกัน

ถ้าคนไทยไม่สันติ ก็จะเหมือนกับที่โบราณพูดกันว่า “ถ้าผีเมืองดี ผีป่าก็ไม่เข้ามายุ่ง” พอผีเมืองทะเลาะกัน แดกแยกกัน ผีป่าก็จะเข้าแทรกแทน ฉะนั้นต้องให้มีความรักใคร่ไม่สันติของคนในสังคมเป็นพื้นฐาน ความชั่วร้ายต่าง ๆ ก็จะไม่เขามาใกล้กาย และด้วยอุดมการณ์ของโรตารีที่ป็นมุ่งสันติ โดยให้ใช้การบริการหรือ “การให้” สื่ออย่างดังกล่าวมาแล้วในหัวข้อสังคหวัตถุ 4 นั้น คือ ทาน ปิยวาจา อตถจริยา และสมานัตตตาก็จะทำให้เกิดความรัก ความสามัคคี ประองตอง เป็นลิมสลัก เป็นกาวใจให้กับสังคม กิจกรรมของโรตารีที่มุ่งสร้างผลงานเพื่อสันติภาพหรือ Peace Through Service จึงเป็นเรื่องที่น่านุโมทนา อาตมาจึงขอมีส่วนร่วมในการสนับสนุน อนุโมทนาในครั้งนี้อย่างการมอบธรรมทาน สนับสนุนกิจการของท่านทั้งหลาย และหวังว่า กิจการนี้ซึ่งอาจเป็นจุดเล็ก ๆ อย่างที่เราพูดกันเรื่องสันติสุขที่เป็นจุดเล็ก ๆ แต่ถ้าเราอยู่ในความมืด อย่างเช่นในห้องนี้ดับไฟลง แล้วท่านจุดไม้ขีดไฟขึ้นเพียงท่านเดียวในห้องนี้ ตาทุกคู่ของทุกคนก็จะมองมาที่ไม้ขีดไฟท่านนั้น ในสังคมที่มีความวุ่นวายถ้าเราเริ่มพูดเรื่องสันติภาพก่อน แม้จะเป็นคนกลุ่มเล็ก ๆ ผู้คนก็จะมองมาที่นี้ และคนดีทั้งหลายก็จะเลิกเฉย และหันมาพูดเรื่องของสันติภาพมากขึ้น และเมื่อเขาพูดดีทำดีเราก็ดึงดูดชม อย่างที่รัฐบาลเริ่มคุยกับฝ่ายค้านอย่างที่เราได้เห็นในตอนต้น อยากให้พูดกันมาก ๆ และทำกันบ่อย ๆ ไม่ใช่ทำเฉพาะช่วงเวลาหาเสียง และนี่เราไม่ได้พูดเพราะหวังผลทางการเมือง แต่พูดเพื่อประโยชน์ของสังคมไทย เพื่อบอกกับอนุชนทั้งหลายว่าตัวแบบที่ดีนั้นควรเป็นอย่างไร เพื่อนำไปสู่สันติภาพ อาตมาก็ขออนุโมทนาท่านทั้งหลายด้วยเวลาเพียงเท่านี้ ในท้ายที่สุดนี้ขออุทิศความดีที่ท่านทั้งหลายได้บำเพ็ญประโยชน์เพื่อมวลมนุษยชาติ และอนุภาพคุณพระศรีรัตนตรัยและสิ่งศักดิ์สิทธิ์ที่ท่านนับถือจงมารวมกันเป็นตะบะ เป็นตะกั่ว เป็นพลวปัจจัยอำนวยอวยพรให้กิจการของโรตารีที่ดำเนินการอยู่นี้ได้บรรลุวัตถุประสงค์ตามที่ตั้งไว้ทุกประการ ขอทุกท่านประสบความสำเร็จในชีวิตส่วนตัว ครอบครัว การงาน โดยปราศจากทุกข์ โศก โรค ภัย ถิ่นอันตรายทั้งปวง เจริญด้วยอายุ วรรณะ สุขะ พละ ปฏิภาณ ธรรมสารสมบัติ ธนสารสมบัติ ปราภวนาสังคฤหัสถ์ที่ประกอบไปด้วยธรรม เป็นไปเพื่อประโยชน์ส่วนตน ประโยชน์ท่าน ประโยชน์ส่วนรวม ก็ขอให้สำเร็จสมโนรถ มุ่งมาดปรารถนาทุกประการตลอดกาลนานเทอญ

Rotary in Action



โครงการแจกผ้ากันเปื้อน กินร้อน ช้อนกลาง ล้างมือ แจกผ้ากันเปื้อนพ่อค้า-แม่ค้าในตลาดบางลี่ และ ที่วัดดอนขาด ประชาชน 5 หมู่บ้าน ได้แก่ หมู่ 3,4,7,8 และหมู่ 10 ต.วัดโบสถ์ อ.บางปลาม้า จ.สุพรรณบุรี รวมจำนวน 600 ผืน เมื่อวันที่ 18 ตุลาคม 2555



โครงการขับขีปลอดภัยเพื่อสันติสุข เมื่อวันที่ 27-28 ตุลาคม 2555 ร่วมกับสำนักงานขนส่งจังหวัดสุพรรณบุรี สาขาอำเภอสองพี่น้อง จัดกิจกรรมบำเพ็ญประโยชน์ เพื่อให้บริการแก่ประชาชนในท้องที่ ตลาดบางลี่และใกล้เคียง มีผู้สนใจร่วมโครงการประมาณ 200 คน





Rotary in Action



สร.ลำนาเชิงใหม่ สร.ลำพูน และ สร.นครทริภุญชัย ได้ร่วมกันจัดงาน
“มหกรรมสันติภาพโรตารีส่งเสริมสันติสุขในชุมชน” เมื่อ 29 ก.ย. 55 ณ มหาวิทยาลัย
ธนบุรี ศูนย์บริการวิชาการภาคเหนือ จังหวัดลำพูน

RC Lanna Chiang Mai, RC Lamphun, and RC Nakornhariphunchai
jointly organized “Promoting Peace in Community with Rotary”
on Sept 29, 2012 at Thonburi University, Northern Campus, Lamphun.

ศูนย์โรตารีในประเทศไทย

November-December 2012

มิตรโรแทเรียนที่รักทุกท่าน

โครงการเรือและกล่องน้ำใจช่วยเหลือผู้ประสบภัยน้ำท่วมซึ่งมาจากเงินบริจาคของมิตรโรแทเรียนในประเทศไทยญี่ปุ่นของท่านอดีตประธานโรตารีสากล พิชัย รัตตกุล ประสบความสำเร็จเป็นอย่างดีด้วยความร่วมมือและการสนับสนุนจากสโมสรโรตารีในหลายๆ จังหวัด ซึ่งทำให้การช่วยเหลือผู้ประสบภัยได้อย่างทันทั่วทั้งที่และรวดเร็ว

เบื้องหลังแห่งความสำเร็จนี้ ขอขอบพระคุณท่านอดีตประธานโรตารีสากล พิชัย รัตตกุล และมิตรโรแทเรียนประเทศไทยญี่ปุ่น ขอบคุณบจก.แมคโคร ที่เอื้อเฟื้อสถานที่จัดเก็บกล่องน้ำใจรวมถึงพนักงานที่ช่วยอำนวยความสะดวก และทุกฝ่ายที่เกี่ยวข้องที่ได้สนับสนุนให้โรตารีเราได้ช่วยเหลือผู้ประสบภัยที่ได้รับความเดือดร้อนเป็นจำนวนมาก เป็นความสำเร็จของชาวโรแทเรียนที่ได้ร่วมกัน **สร้างผลงาน เพื่อสันติสุข** อย่างแท้จริง

ด้วยไมตรีจิตแห่งโรตารี



(อผภ.ไพโรจน์ เอื้อประเสริฐ)

ประธานคณะกรรมการบริหาร

ศูนย์โรตารีฯ ปี 2555-57

ROTARY FIGURES	Members:	Clubs:
	D3330	2,563
	D3340	1,310
	D3350	2,338
	D3360	1,351
Source: RI Fiscal Agent (31·10·12)		



สโมสรโรตารีหนองแขมร่วมกับมณฑลทหารบกที่ 12
ช่วยเหลือผู้ประสบภัยที่ จ.ปราจีนบุรี



เรือน้ำใจโรตารีที่ จ.พิจิตร



การมอบเรือและกล่องน้ำใจของสโมสรโรตารีใน จ.อุดรดิตถ์



โรแทเรียนลงมือช่วยกันกางเต็นท์
ที่ จ.พิษณุโลก



สโมสรโรตารีพัทธลูนามอบถุงน้ำใจ
ที่ จ.ฉะเชิงเทรา



สโมสรโรตารีกิ่งไกรลาสและชาวบ้านที่ประสบภัย



(ซ้าย) สโมสรสมุทรปราการ
เจ้าภาพโครงการเรือน้ำใจ
ร่วมมือลงแรงแข่งขัน

(ขวา) สโมสรโรตารี
สามพรานแจกถุงน้ำใจ
ในพื้นที่ จ.นครปฐม



ศูนย์โรตารีในประเทศไทย 75/82-83 อาคารโอเชียนทาวเวอร์ 2 ชั้น 32 ซ.วัฒนา ถ.โศภน วัฒนา กรุงเทพฯ 10110

โทร. 0 2661 6720 โทรสาร 0 2661 6719; info@rotarythailand.org; www.rotarythailand.org; www.facebook.com/ThaiRotaryCentre

EVERY
ROTARIAN
EVERY
YEAR



END POLIO NOW